

ASESINATO POLITICO

WASFI TELL (PRIMER MINISTRO JORDANO), MUERTO POR MIEMBROS DE UNA ORGANIZACION PALESTINA

• ASISTIA EN EL CAIRO A LA REUNION
DE LA LIGA DE DEFENSA
ARABE

(Página 4)

AQUI CAYO WASFI TELL.—Funcionarios de la Policía egipcia observan los trozos de cristales distribuidos por el suelo en la habitación del hotel de El Cairo donde fue asesinado el primer ministro jordano, Wasfi Tell. Tres hombres armados le aguardaron a la entrada del establecimiento, disparando sobre él. En un principio, las fuentes policiales asignan el asesinato a miembros de la «organización negra palestina»



7

FECHAS

EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

Número 1.157

5 Ptas.

Madrid, 30 de noviembre de 1971

Director:
RAFAEL GARCIA SERRANO
Empresa: PRENSA Y RADIO
DEL MOVIMIENTO

DIRECCION, REDACCION
Y ADMINISTRACION:

Avenida del Generalísimo, 142
MADRID (16)

TALLERES:

Avenida del Generalísimo, 142
MADRID (16)

TELEFONOS 2150640 Y 2152240

Depósito legal: M. 621 - 1958

Solicitado control O. J. D.

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION

GUAPA,

DOS CABALLOS

El cruce de invierno tiene, de cuando en cuando, sus mañanitas de sol, en que la Naturaleza parece revivir con nostalgia y vocación de primavera. El ánimo, en tales ocasiones, se escapa de los lugares cerrados. Apetece el paseo, el deporte, el disfrute del aire libre. Ingrid Garbo, una guapa nacida en Alemania, nacionalizada en Venezuela y con los papeles preparados para ser española, lo entiende así. Y aunque el cine y el teatro, donde tiene nombre y triunfos bien ganados, la absorben casi por completo, aún le queda el tiempo, si el solecito asoma, para dedicarse a su deporte favorito, la equitación. Aquí pueden ustedes verla, admirarla y piropearla, junto a dos de sus equinos favoritos. Es una "guapa dos caballos" con categoría de Rolls.



EN ESTOCOLMO

La señorita María del Carmen Martínez Bordú y el príncipe don Alfonso de Borbón Dampierre entran en el Palacio de los Deportes de Estocolmo, para presenciar la eliminatoria Suecia-España, correspondiente a la Copa del Rey de Suecia

EXCLUSIVA NACIONAL

LE ORGANIZABAN ORGIAS Y LE DIERON UN TITULO DE NOBLEZA

EGON ZYLLA

LO PAGO MUY CARO

Día 20 del próximo pasado mes de agosto. Falta poco para los ocho de la noche. Estamos en Ascona (Suiza), a orillas del Lago Mayor. El comerciante y multimillonario alemán Egon Zylla, de cincuenta y nueve años, está esperando a unos amigos que han de venir a recogerlo. Lo han invitado a asistir a una orgia.

Las orgias son la gran pasión del viejo Zylla, quizá ya no dotado para ellas, pero asistente inveterado. Está sentado en un gran butacón de su villa, que se llama «La Hanseática». Bebe nerviosamente un vaso de whisky. No es el primero. A Egon Zylla le gusta beber y no se abstiene de hacerlo.

Llegan los amigos. Willy Geuer, de cincuenta y uno años, el más íntimo; Romolo Stoppini, de treinta y cuatro, y Wolfgang Manser, de cuarenta y tres. Tiempo aun para tomar otro vasito juntos y a la calle. Con su alegre sonrisa de borracho, Egon Zylla sale de su casa, esperando el placer de una nueva orgia.

Comienza así el último acto de la vida de este personaje, que tiene un pasado no diáfano y un escualdo presente. Egon Zylla, viudo padre licencioso de tres hijos archimillonario hasta pocos meses antes, porque, después, ha dejado que le coman cuanto tiene—la cifra parece alcanzar los mil millones—sus amigos...

Salen los cuatro y montan en el coche de Willy Geuer. Se dirigen a Gordeno, cerca de Górdola, no lejos de Ascona. Allí tienen una pequeña villa Wolfgang Manser. Es él, digamos, el jefe y animador de la orgia. El cuarteto llega frente a la casa de Manser. Salen todos del coche, menos Willy Geuer, que permanece al volante, y ha dicho a Egon Zylla: «Voy a recoger a las muchachitas. Esperadme; tardaré poco...»

EL CORREDOR, UNA MEDIA DE NYLON Y LA MUERTE RAPIDA

Egon Zylla sigue a sus dos amigos. Manser abre la puerta. Dentro de la pequeña villa todo está preparado como de costumbre: las luces son tenues, difusas.

Egon no ha sospechado nada y se va por el corredor y se dirige hacia la sala en la que suelen desarrollarse los pecaminosos festines que sus amigos organizan para él. Le sigue muy de cerca Wolfgang Manser, que lleva en la mano una media femenina de nylon. Romolo Stoppini es el último de la fila.

A mitad del corredor, Manser pasa a la acción.

La media de nylon se aprieta sobre el cuello de Zylla, mientras el asesino aprieta con todas sus fuerzas. Manser ha declarado después, al confesar su delito: «Murió en seguida; no tuvo ni tiempo de comprender qué le pasaba...»

El cuerpo sin vida de Egon Zylla está en medio del corredor. Romolo Stoppini hace un gesto de asentimiento a Manser; una sonrisa de aprobación por el trabajo realizado. Y sale de la casa. Va a reunirse con Willy Geuer, que espera afuera.

Los dos se abrazan, se dan unas palmadas en la espalda. Todo ha salido según se previsto; quizá mejor.

Y ahora hay que seguir, hay que completar el plan. Manser terminará el trabajo designado—para el cual los dos compinches han desembolsado cerca de cuatro millones de liras—y saldrá para arrojar el cuerpo de Zylla a un barranco del monte Bre. Luego procurarán ser vistos, serenos y tranquilos.

Willy Geuer es esperado en Ascona. Le espera la cena en casa de unos amigos, y allí está la compañera de su vida y su aventura, Gisela Kemperdick. Deberá llegar allí mostrándose un poco ebrio, disculpándose por el leve retraso, que achacará a un cóctel de negocios que se prolongó demasiado. Antes, su amiga Gisela ha preparado el te-

LE ROBARON MIL MILLONES DE FRANCOS Y LUEGO LE ASESINARON

UN ERROR DE CUARENTA METROS ANULA EL «CRIMEN PERFECTO»

ESTRANGULADO CON UNA MEDIA DE NYLON, FUE ENVUELTO EN UN SACO Y ARROJADO A UN TAJO • SORPRENDENTE, PERO CIERTO: NUNCA SUPO QUE LE ROBABAN

reno. En cuanto a Romolo Stoppini se presentará en un «night-club», donde le espera su mujer, Heidi Benz, y según el plan deberá hacerse notar para poder ser luego recordado.

SE CUMPLE, PASO A PASO, EL METICULOSO PLAN

Mientras, en la casita de Gordeno, Wolfgang Manser se ocupa del cuerpo de Egon Zylla. Lo mete en un grueso saco y lo lleva hasta su coche y lo mete en el maletero.

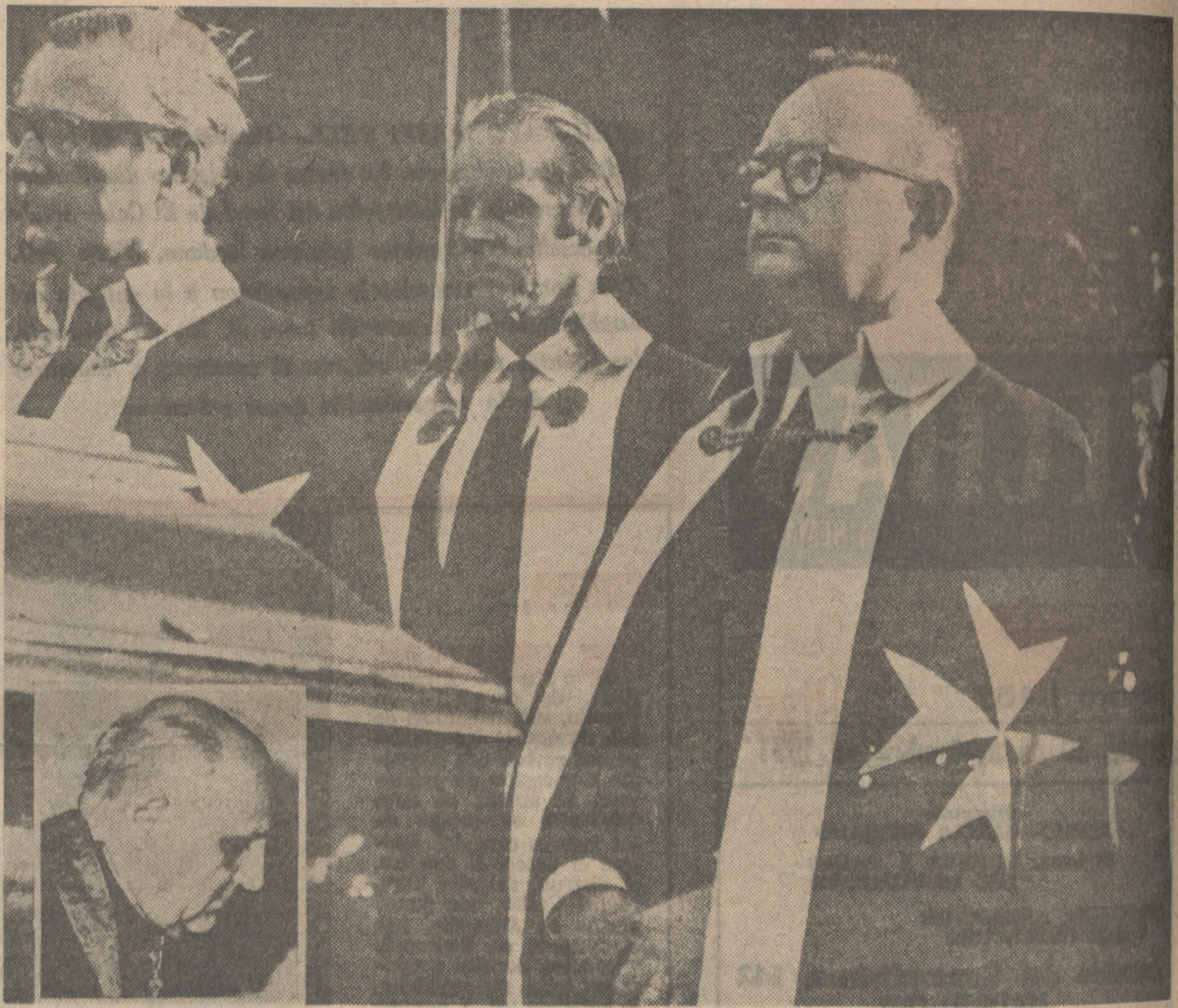
Manser está vestido de smoking. También él, después de consumir el «trabajito», deberá hacerse notar en los locales nocturnos. El coche sale de Gordeno y enfila la carretera que lleva al monte Bre, la montaña que domina Lugarno. El día antes del crimen, Manser había hecho una detallada inspección para establecer el lugar exacto en que debía arrojar el cadáver. Está a mitad de la ruta, entre la cima y un lugar llamado Scoglio. Es un barranco de cerca de 200 metros de profundidad, que se abre en el propio borde de

la carretera. Allí, por donde nadie anda, el cadáver de un hombre será muy difícil de encontrar.

Llega Wolfgang Manser; cierra el auto, saca el saco y lo hace rodar desde el borde de la carretera. No se da cuenta de que acaba de cometer una terrible equivocación.

Porque la zona del barranco está a unos cuarenta metros de distancia. Por eso, el cadáver de Egon Zylla rueda sólo unos dos metros y se detiene en un lugar que es visible desde la carretera. Sólo está parcialmente cubierto por los arbustos. Pero el asesino no se da cuenta. Cree que todo ha salido como proyectó, y se aleja.

El cadáver de Egon Zylla permanece allí donde cayó, pudriéndose, un mes exacto. Los que pasean y llegan hasta la cima del Bre perciben el saco, apenas escondido entre los arbustos, tras haber oído el espantoso hedor que infecta la zona. Pero no creen que se trata del cadáver de un hombre, sino del de un perro.



En Contone (Suiza), entierro del barón de Cholbert (foto pequeña). Egon Zylla, a la derecha. En el centro, Theo Heyerdahl, el héroe de la "Kon Tiki"

Y he aquí en síntesis, el «curriculum vitae» del asesinado.

Tras la muerte de su esposa, tres años antes, Zylla había dejado Hamburgo y había venido a establecerse en Ascona. Ascona es una localidad llena de alemanes ricos que poseen magníficas villas a orillas del lago. Zylla parecía ser uno más, pero en realidad era un neurótico, un enloquecido.

Llegó a Ascona cargado de dinero. La fortuna la había hecho en Alemania en el tráfico de armas. Tomó «La Hanseática» y comenzó a frecuentar a los otros alemanes, que forman una comunidad muy cerrada a orillas del lago Mayor.

Se jactaba, entre otras cosas, de haber sido un espía muy importante en la segunda Guerra Mundial. Encargó y luego colgó en su casa un retrato del almirante Canaris, realizado por un pintor del lugar. Pero, además de frecuentar las villas alemanas de Ascona, Egon Zylla era un asiduo visitante de los lugares nocturnos. Gastaba allí verdaderos sacos de dinero; se emborrachaba con regularidad y andaba siempre buscando «festivales picantes», que pagaba a peso de oro. Subrayemos otra vez que en tales festivales actuaba pasivamente, de mirón, porque su virilidad, por la edad y aún más por sus vicios, estaba bastante disminuida.

Pero en la reconstrucción de la vida y la figura de Egon Zylla, lo que dejaba más perplejo a los investigadores no era su exotismo erótico, ni su ninfomanía. Había algo más importante: el hecho de que en los últimos meses había prácticamente dilapidado su entero patrimonio. Un patrimonio de centenas y centenas de millones.

Es cierto que dilapidaba su fortuna en los locales nocturnos de la zona, donde, cuando se emborrachaba, pagaba cuentas astronómicas. Y sus «festivales» le resultaban carísimos—las muchachas tenían que ser muy bellas y dispuestas a la orgía—pero, con todo, era imposible aceptar que Zylla hubiese perdido todos sus caudales sólo en esta «actividad».

Se descubrió que estaba reducido, casi, a la miseria, y que sus cuentas bancarias estaban al descubierto, y aunque parecían increíbles, su activo se remontaba a ocho francos y medio. Sobre su villa pesaba una hipoteca de 600.000 francos. Y se supo que, en Hamburgo, sus hijos habían reclamado que se le declarase incapacitado.

¿ESTABA LA MUERTE LIGADA A SU MUY INQUIETO PASADO?

En un momento, los investigadores pensaron que su muerte debía estar ligada a su tenaz pasado, al espionaje o al tráfico de armas.

Pero los investigadores abandonaron pronto esta línea y se volvieron hacia los amigos de Zylla, examinando la posibilidad de que hubieran podido cometerlo y apoderarse de todo su dinero. Y así llegó el momento de identificar a los culpables. Willy Geuer y Gisela Kemperdick eran los dirigentes de una asociación criminal a alto nivel. Romolo Stoppini y su esposa, Heidi Benz, habían entrado en sociedad con la compañía Guer-Kemperdick para cometer la serie de estafas que habían dejado impune a Egon Zylla. Le había ayudado en estas operaciones el contable Hans Lehmann, de sesenta y tres años,

DOS CEREBROS (WILLY Y GISELA), UN ASESINO PROFESIONAL (MANSER) Y UNA PAREJA COLABORADORA (LOS STOPPINI)



En Nueva York, un alto dignatario de la Orden; Gisela, en el centro, y Willy Geuer, a la izquierda. Ese día fueron nominados los dos cómplices

quien, a través de Geuer, se había convertido en el hombre de confianza de Zylla. Y éste se había quedado sin un céntimo. Los compinches pensaron luego qué reacción tendría Zylla al llegar a enterarse de su situación... y decidieron que lo mejor sería que no tuviera ninguna. Es decir: acordaron matarle.

A Romolo Stoppini le tocó el trabajo de buscar al «killer», al asesino. Los Stoppini conocían al tipo apropiado: Wolfgang Manser, un hombre que había matado ya y consumido trece años en prisión. Manser vivía cerca de los Stoppini y se dedicaba ahora a la escultura—unas extrañas esculturas hechas con zapatos de mujer incrustados en yeso. Ganaba algún dinero, pero siempre estaba ávido de más.

La condena de Zylla se decretó desde el principio. Ya en junio, Manser había seguido al comerciante en un viaje a Hamburgo. Pero no encontró el momento propicio para desembarazarse de él convenientemente, y todo tuvo que replantearse hasta el momento en que Zylla sería muerto y su cadáver arrojado a unos arbustos del monte Bre.

AHORA HABLEMOS DE LOS PERSONAJES-CLAVE

Hasta aquí, la crónica del delito.

Pero valdrá la pena hablar un poco más detalladamente de los dos personajes-clave de esta historia: Willy Geuer y Gisela Kemerdick. Eran un par de estafadores de alto calado y se habían distinguido en un asunto muy remunerador: la venta de títulos de nobleza europea.

Willy H. Geuer había sido oficial de las S.S. alemanas y llegó a Suiza hace algunos años con su Gisela, obligada a no poder pisar tierra alemana, donde la esperaba un mandato de detención por evasión fiscal de unos 600.000 marcos. En Alemania, el delito de evasión fiscal conduce automáticamente a la cárcel; pero en Suiza, donde los evasores, si llegan con dinero, son bien recibidos y nadie piensa en reenviarlos a sus países de origen.

Willy tiene la facha autoritaria y el aire de gran señor. Gisela es una mujer fascinadora, quizá

a la antigua usanza, pero para los alemanes de Ascona representaba el máximo. Se habla de ella como de una mujer extremadamente «sexy». Y es, desde luego una mujer que sabe «guardar» a los hombres, llevando con extraordinario «carbo» sus cuarenta y tres años. También es autoritaria; pero, al par, capaz de miradas dulces y lo suficientemente misteriosas como para llevarse de calle a los alemanes de Ascona. Ellos, como todo el mundo, no consideraban un hándicap social eso de la evasión fiscal, que en nada afectaba a la respetabilidad.

La gran idea, el gran hallazgo de la pareja, nace el día en que descubren en Contone, una región no lejana, de la vieja iglesia de San Juan. Esta iglesia había pertenecido a los Caballeros de San Juan de Jerusalén de la orden de los Caballeros de Malta. Tomada nota de esta realidad, y en posesión de todos los documentos relativos, la historia de la vieja iglesia de San Juan, Willy y Gisela se marcharon a los Estados Unidos. Existe en América una orden de Caballeros de Malta que no es la original y antigua—fundada por los cruzados—, sino una ramificación que se llama «Soberana Orden Hospitalaria de San Juan de Jerusalén de los Caballeros de Malta de Nueva York».

WILLY-GISELA TIENEN BUEN OLFATO: HUELEN LOS DOLARES

Esta orden de tan largo nombre, aunque subproducto de la original, es muy poderosa en los Estados Unidos. Los americanos, como ya es sabido, prefieren la novedad que ellos crean a la tradición, y por ello la orden del largo nombre es bastante más considerada en América que la original. Obvio será decir que los dólares circulan con abundancia. Willy y Gisela consiguieron en Nueva York no sólo ingresar los dos en la orden sino obtener también el mandamiento para establecer una sucursal en el cantón suizo donde habitaban y utilizar la vieja iglesia de San Juan para la investidura de nuevos caballeros. Gisela llegó a obtener, pese a su condición de mujer, el título de Gran Maestro y la facultad de realizar ella misma la investidura de los nuevos caballeros.

Y empieza para la pareja una época de oro. Y como se han convertido en representantes de una Orden Soberana, ellos mismos se fabrican dos bellos, nuevos, flamantes pasaportes, que firman como titulares y como autoridades. Tienen un rasgo más bien de cautela que de poder: Gisela firma como autoridad el pasaporte de Willy y éste hace lo mismo con el de Gisela. Así no dirá nada la Policía.

La época de oro da frutos copiosos. Investiduras, una tras otra, de nuevos caballeros. Cada una representa un rico provecho. Y con esta historia de los caballeros de Malta tienen crédito en todas partes y se ingenian en disfrutarlo del modo más extenso posible. No se limitan a la actividad, digamos, localista. Viajan por el extranjero, visitando pueblos subdesarrollados. En Biafra hasta consiguen engañar a un viejo jefe de tribu. Venden cuadros falsificados, avalados por sus nombres. Pero es obvio que para obtener cuanto buscan han de gastar mucho..., y en América empiezan a alzarse las sospechas... Y el gran canciller de la orden, el barón Otto de Cholbert, vuela de Nueva York a Suiza para ver qué hacer los dos nuevos maestros de la orden.

CONSIDERACIONES SOBRE EL PODER Y SOBRE EL ABUSO

Estamos en febrero de 1970. La pareja se ha soltado el pelo: no le temen a nada ni a nadie. Deciden emitir sus sellos de franqueo. Willy y Gisela tienen una pequeña corte de gente vieja y de buena fe, que han disfrutado al desembolsar su dinero para convertirse en Caballeros de Malta. La pareja piensa que ha adquirido un pequeño poder, y se preguntan de qué puede valer el poder si no se comete un poco de abuso...

Egon Zylla figura ya entre los adeptos y comienza a pagar en firme. Le sacan el dinero de todas las formas imaginables. Por citar una: le hacen comprar tapices, afirmándole que son excepcionales, y haciéndole pagar terribles precios. Luego le hacen asegurarlo por 150.000 francos, y siguen robándole. La pareja sabe que, invierta donde sea su dinero, todo el dinero de Egon Zylla acabará por estar en su poder.

LA EXTRAÑA MUERTE DEL CANCELLER Y RECAPITULACION SOBRE TODO EL CASO

Y el Gran Canciller de la Orden, el barón Otto de Cholbert, llega a Suiza. Y es de creer que descubre graves irregularidades.

Pero todo se resuelve de la mejor manera posible... porque el barón muere. Y muere, por cierto, en casa de Willy Geuer. Infarto, dicen. Y es enterrado en el pequeño cementerio que linda con la iglesia. Por aquellos tiempos, Willy Geuer es unánimemente respetado. La muerte del barón no despierta sospechas.

Hoy, claro, los magistrados piensan desenterrar el cadáver y someterlo a una prueba pericial.

A la muerte del barón, Willy anuncia: «Antes de morir, el Gran Canciller me ha designado su sucesor. Ahora yo soy el Gran Canciller.» Obvio será decir que sólo lo anuncia en Lugarno y en la zona, porque si la noticia de su proclamación llegase a América sería inmediatamente desmentado. Y ya Gran Canciller, carga la mano. Egon Zylla es ya «suyo». Unas cuantas bellas jovencitas, unas cuantas orgías, y este trabajo de relaciones públicas hace que el dinero de Egon Zylla pase a los bolsillos de Willy Geuer con impresionante regularidad y rapidez. Incluso su villa de Ascona. Egon Zylla—a quien el alcohol ha matado ya casi todos sus reflejos— decide dársela en usufructo a Willy y Gisela.

Si, es realmente difícil pensar que un hombre llegue a tales extremos y sin darse cuenta del despojo. Pero así es, porque así lo han probado las investigaciones legales.

Y cada franco que Egon Zylla ha desembolsado representaba un paso más hacia su muerte.

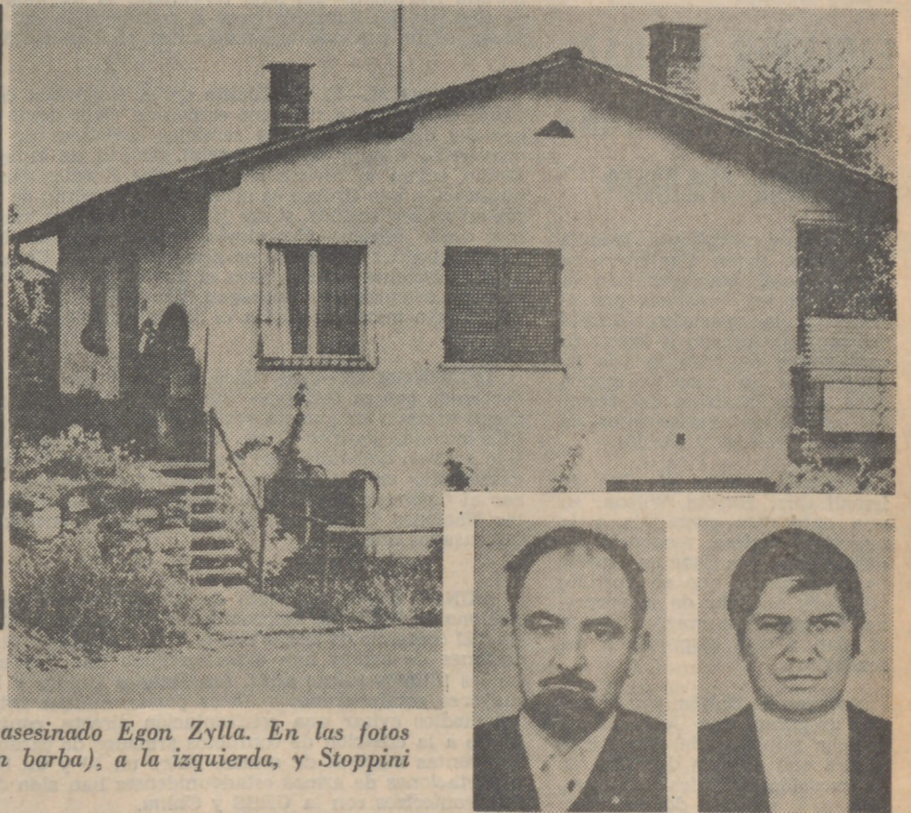
Y aunque no hubiese protestado ni al verse reducido a la miseria, Egon Zylla debía morir, porque vivo era la prueba viviente de las truhanerías de Willy Geuer y Gisela Kemerdick.

El día en que murió, Willy y su Gisela brindaron con champán... y siguieron brindando y frotándose las manos por un tiempo.

Después, por fortuna, sólo al cabo de un mes, el error de cuarenta metros cometido por Wolfgang Manser daría con todos estos tipos en la cárcel.

BORRACHO Y NINFOMANIACO, EL COMERCIANTE ALEMAN NO DESCONFIABA NUNCA DE SUS AMIGOS

La casita de Gordemo (Suiza), donde fue asesinado Egon Zylla. En las fotos pequeñas, Wolfgang Manser, el asesino (con barba), a la izquierda, y Stoppini



RHODESIA: FIN DE LA REBELDIA



LOS FIRMANTES DEL ACUERDO.—Momento en que el primer ministro de Rhodesia, Ian Smith, y el ministro británico de Asuntos Exteriores, sir Alec Douglas-Home, firman el establecimiento de un acuerdo entre ambos países

Después de diez días de negociaciones en Salisbury, entre la delegación británica, presidida por sir Alec Douglas-Home, y la rhodesiana ha concluido la rebelión que durante seis años ha mantenido Ian Smith contra la Corona británica. Desde la mañana del día 24 puede decirse que Rhodesia se incorpora prácticamente al concierto de naciones que han ganado su independencia por la vía legal.

Douglas-Home regresó con su equipo a Londres con los detalles del Acuerdo, y el jueves informó al Parlamento del mismo. Antes de que el secretario del Foreign Office se dirigiese a la Cámara, el Gobierno británico hacía público un documento en el que anuncia el nombramiento de una Comisión de todos los sectores de la población rhodesiana, para que determine si los acuerdos firmados por sir Alec e Ian Smith son aceptables en parte o en su totalidad.

El secretario del Foreign Office, que fue despedido por la oposición a los gritos de "¡Munich!", "¡Munich!", recordando su presencia en la reunión en la que Chamberlain entregó parte de Europa a Hitler, insistió en que próximamente aumentarán las listas de votantes africanos en Rhodesia en virtud de la reducción del nivel de las calificaciones exigidas hasta ahora.

Por su parte, Ian Smith ha hecho ligeras concesiones, entre las que figura dar su consentimiento para que una Comisión de tres jueces —uno británico, otro rhodesiano y un tercero imparcial— dirija las consultas a la población del país sobre el acuerdo firmado. Entre estas concesiones está la promesa de que la población de color tendrá acceso a más tierras en un futuro inmediato.

RESUMEN DEL ACUERDO

El Acuerdo de Salisbury, que ya ha sido expuesto a los representantes diplomáticos de los países de la Commonwealth en Londres y ha sido enviado a las Naciones Unidas, puede resumirse diciendo que viene a garantizar más votos a los africanos, menos discriminación racial y que señala una ayuda británica de unos nueve mil millones de pesetas en diez años, pero queda lejos de lo establecido en los "cinco principios" para garantizar una adecuada representación de la mayoría africana en el Gobierno del país.

FAULKNER RECHAZA EL «PLAN WILSON» SOBRE IRLANDA

El primer ministro de Irlanda del Norte, Brian Faulkner, ha rechazado el plan expuesto el jueves en los Comunes por el líder de la oposición, Harold Wilson, encaminado a lograr la unificación de toda la isla irlandesa en un plazo de quince años desde la firma del acuerdo entre los Parlamentos de Londres, Belfast y Dublín.

Faulkner calificó el plan de irrealizable. Harold Wilson, en una entrevista concedida a la televisión inglesa, reconoció las dificultades que tiene su proyecto y manifestó que su Partido, "después de salir de la sorpresa del primer momento" acepta el plan y está dispuesto a defenderlo.

Noticias de Dublín, sin embargo, aseguran que John Lynch, primer ministro del Eire, considera que el plan del líder de la oposición británica abre un camino a la solución del conflicto.

UN HOMBRE UN NOMBRE

WASFI TELL



El primer ministro jordano, Wasfi Tell, asesinado el pasado domingo en El Cairo, nació en Irbid en 1920. Se graduó en la Universidad norteamericana de Beirut, y durante la segunda guerra mundial sirvió como capitán en el Ejército británico.

Tell estuvo en el departamento árabe de Londres y luego alcanzó el grado de coronel del Ejército de Liberación Árabe.

Fue consejero en la Embajada jordana en Bonn desde 1956 hasta 1957 y jefe de Protocolo real desde 1957 hasta 1958. De 1958 a 1959 desempeñó el cargo de encargado de Negocios en Teherán, y desde 1961 hasta 1962, el de embajador en Irak.

Wasfi Tell fue nombrado primer ministro por vez primera en 1962, cargo que desempeñó durante un año. Desde 1965 hasta 1967 ocupó nuevamente el cargo de primer ministro, y el año pasado se hizo cargo del Gobierno de Jordania por quinta vez.

WASFI TELL, ASESINADO EN EL CAIRO

El primer ministro jordano asistía a la reunión de la Liga de defensa árabe

Wasfi Tell, de cincuenta y un años de edad, primer ministro de Jordania, fue asesinado el domingo en El Cairo, por tres hombres armados, a la entrada del hotel Sheraton, de la capital egipcia. Los tres asesinos fueron detenidos, según fuentes policiales, que informaron que aquéllos pertenecían a la llamada "organización negra palestina".

Testigos presenciales dijeron que el primer ministro cayó mortalmente herido por las balas que le dispararon a su llegada al hotel, finalizada su entrevista con el Consejo de la Liga Árabe.

Informes no confirmados indican que el ministro de Asuntos Exteriores jordano, Abdullah Salah, resultó herido en una pierna, y uno de los guardaespaldas del primer ministro asesinado se encuentra en grave estado, después de ser alcanzado por las balas.

El cadáver del político jordano fue depositado en la recepción del hotel, tapado con una manta, y su esposa se desmayó, impresionada por el suceso. La Policía acordó rápidamente la zona para cortar la huida de los asesinos.

Tell es el segundo jefe del Gobierno jordano asesinado. Anteriormente, en el año 1955, Al-Ma-

jall falleció como consecuencia de una explosión provocada en su despacho oficial. El primer ministro Wasfi Tell había acudido a El Cairo para participar en una reunión de ministros de Defensa y primeros ministros árabes como miembros de la Junta Árabe de Defensa.

EL FRENTE PALESTINO SE ATRIBUYE EL ASESINATO DE TELL

Informan de Beirut que el Frente Popular de Liberación Palestina (F. P. L. P.) se atribuye la responsabilidad del asesinato en El Cairo del jefe del Gobierno de Jordania Wasfi Tell. En una declaración facilitada por el grupo izquierdista en Beirut se dice: "Nuestros guerrilleros han ejecutado la sentencia que nuestras masas han pronunciado contra el agente imperialista asesino Wasfi Tell. Cayó bajo los pies como merecida evidencia de la derrota prometida a todos los enemigos de nuestro pueblo."

El portavoz del Frente no ha comentado acerca del hecho de que un grupo llamado "la mano del septiembre negro" se había atribuido también la responsabilidad del asesinato.

REACCION DEL CONSEJO DE SEGURIDAD

El Consejo de Seguridad reaccionó adversamente a las propuestas para la solución del problema rhodesiano dadas a conocer por Gran Bretaña. La Unión Soviética acusó al Gobierno de Londres de haber firmado "un pacto racista e imperialista". El representante británico, sir Colin Crowe, dijo que las propuestas no significaban un cambio de la situación de legalidad del régimen rhodesiano y dijo que, ante todo, el pueblo del país africano debería dar su consentimiento a través de una "prueba de aceptabilidad".

7 FECHAS DEL MUNDO

MARTES 23.—Un portavoz de Nueva Delhi desmiente las informaciones paquistaníes según las cuales tropas indias habrán desecadenado una ofensiva en toda regla con tanques y aviones en el Pakistán oriental. El portavoz calificó la información de "totalmente falsa" y reiteró que las tropas indias tenían órdenes estrictas de no cruzar la frontera.—Por su parte, un portavoz militar paquistaní manifestó que Pakistán había "deshecho una gran ofensiva" del Ejército indio, integrada por dos brigadas, apoyadas por un regimiento de carros de combate, al noroeste de la frontera, en Jessore, zona limítrofe con el Estado indio de Bengala occidental.—Egipto expulsó a trece consejeros militares soviéticos por hacer determinadas manifestaciones sobre el Ejército egipcio. Los expulsados eran supervisores de defensas antiaéreas en la zona portuaria de Alejandría.

MIÉRCOLES 24.—El Presidente de Uganda, Idi Amin, procedió a abrir la frontera de su país con Tanzania, que fue cerrada en julio de este año, ante el temor de una invasión de guerrilleros.—Antonio Leite de Faria, embajador de Portugal en Londres, rechazó la declaración de Amílcar Cabral—jefe del llamado Ejército de Liberación de la Guinea portuguesa—de que sus fuerzas habían logrado la "virtual expulsión" de los portugueses de su territorio.—Millares de soldados sudvietnamitas han atravesado las fronteras hacia el sur de Camboya, precedidos por vehículos blindados, en una nueva ofensiva, según anunciaron en Phom Penh fuentes militares.

JUEVES 25.—La Policía de Dacca (Pakistán oriental) informó que cuatro miembros de una Comisión de paz gubernamental fueron muertos la pasada semana por rebeldes bengalíes en Taipur.—Según anunció Radio Pekín, captada en Hong-King, el primer ministro chino, Chu En Lai, celebró una entrevista "muy cordial" con el primer ministro norvietnamita, Pham Van Dong.—Las graduaciones de "praporchtchik" y la "michmau" de la Marina, que estuvieron en vigor hasta 1917, acaban de ser restablecidas en el Ejército y en la Marina de la URSS.—Adolf von Thadden ha dimitido como presidente del partido de extrema derecha en la República Federal Alemana. Para sustituirle se ha elegido a Martin Mussegnugg, abogado de treinta y cinco años.

VIERNES 26.—Maurice Stans, secretario de Comercio de los Estados Unidos, ha dicho durante su visita a la URSS que se ampliará el comercio entre los dos países y que "la colaboración y el comercio entre la URSS y los Estados Unidos servirá al progreso de la ingeniería eléctrica de ambos países".—Zambia reanudó sus relaciones diplomáticas con Ghana, que habían quedado interrumpidas en 1966, cuando un golpe militar derrocó al entonces Presidente, Kwame Nkrumah.—Ha sido terminada la segunda galería o canal de desagüe del Zambezé para la construcción del dique de Cabora Bassa, según informa la agencia Aní, en Lorenzo Marques.

SABADO 27.—El Presidente de la República de Guatemala levantó el estado de sitio que estuvo en vigor desde el 12 de diciembre del año pasado.—Los servicios soviéticos de inteligencia han convertido Chipre en su Cuartel general de espionaje en Oriente Medio, según la revista chipriota "O Kosmos Simera". Señala la publicación que Chipre es utilizado como punto de cita de los agentes en países vecinos, y sus jefes, que realizan vuelos directos a la isla desde Moscú.—Yugoslavia, Sudán, Guinea, Panamá e India fueron elegidos miembros no permanentes del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para el bienio 1972-73. Estos países ocuparán los asientos de Nicaragua, Burundi, Polonia, Sierra Leona y Siria, cuyo mandato expira el 31 de diciembre.

DOMINGO 28.—José Thoa, ministro del Interior de Chile, ha declarado que su Gobierno "no permitirá las actividades de ningún grupo armado en nuestra región fronteriza con Bolivia". Estas manifestaciones las hizo al ser consultado sobre denuncias de un partido político boliviano, que sostenía la existencia de grupos armados extremistas en las fronteras, dispuestos a invadir Bolivia y derrocar al Gobierno del coronel Hugo Banzer.—Méjico ha propuesto en las Naciones Unidas la suspensión total e incondicional de todos los ensayos nucleares.

LUNES 29.—El Instituto de Investigaciones para la Paz Internacional (SIPRI) de Estocolmo, en un estudio de 910 páginas titulado "El comercio de armas con el Tercer Mundo", dice que las exportaciones de armas han experimentado una "dramática escalada" en los últimos veinte años. Los Estados Unidos y la URSS son los mayores suministradores. Estos países, aunque intentan por todos los medios evitar una confrontación directa, contribuyen sin embargo a la creación de conflictos armados de carácter local con estas ventas masivas de armas. Entre un 70 y un 80 por 100 de las exportaciones de armas estadounidenses han sido destinadas a países fronterizos con la URSS y China.

RECORD DE VOTANTES EN EL URUGUAY

El horario de votación fue prorrogado hasta las tres de la madrugada del lunes (hora española)

El porcentaje de votantes en las elecciones presidenciales uruguayas ha batido un récord, ya que se estima sobrepasa el 85 por 100 del censo. La jornada del domingo fue intensa y el horario de votación se prorrogó hasta las tres de la madrugada del lunes (hora española). Un millón ochocientos mil componen el censo de votantes. De los candidatos que se presentan, la lucha por la presidencia ha quedado reducida a los cinco siguientes: Pacheco Areco (actual presidente), su eventual sustituto, Bordaberry (colorado oficialista); Fereira Aldunate (blanco), Batlle Ibañez (colorado, sector Unidad y Reforma) y Seregni (Frente Amplio). De estos cinco, la mayoría de los observadores descartan la posibilidad de que Pacheco Areco pueda ser reelegido, porque en ningún caso alcanzaría la mitad más uno del electorado.

CONCLUYO EL PLENO DEL PARTIDO COMUNISTA RUSO

Se habla de acumulación de poderes en Breznev

El Pleno del Comité Central del partido comunista soviético concluyó el día 23. La comunicación ofrecida a su término se limita a proporcionar una lista de los miembros del Comité que intervinieron en la discusión sobre el informe presentado por el primer secretario del Comité Central, Leonidas Breznev, que trata de la actividad internacional del Comité Central desde el XXIV Congreso del partido comunista soviético. El Pleno, por unanimidad, adoptó el informe de Breznev.

En cuanto a cambios personales, sólo se informó de que el Pleno ha nombrado a Mijail Solomenov candidato del Buró político, eximiéndole al mismo tiempo de sus obligaciones como secretario del Comité Central, ya que el 28 de julio pasado fue elegido presidente del Consejo de Ministros de la Federación Rusa, la mayor república integrante de la U. R. S. S.

UN PROTEGIDO DE BREZNEV

Mijail Solomenov, nombrado miembro suplente del Buró político del partido comunista, es un protegido de Breznev, y los especialistas en cuestiones soviéticas no dudan en conceder a su nombramiento un significado muy particular. Con Solomenov llega a la cumbre de la política soviética una generación que ingresaba en el partido cuando los históricos de la revolución eran ya veteranos y los intermedios como Kruschev entraban en el Buró político.

MISION DE PAZ AFRICANA: TERMINAN LOS CONTACTOS

Comunicado, después de sus conversaciones con dirigentes árabes e israelíes

La misión de paz africana concluyó sus contactos con dirigentes israelíes y egipcios para tratar de la resolución del conflicto de Oriente Medio. Al terminar su cometido facilitó el siguiente comunicado:

"La Delegación de Jefes de Estado africanos ha traído varias propuestas y sugerencias encaminadas a promover nuevas negociaciones dentro del marco de la misión Jarring.

Se han mantenido conversaciones intensas y cordiales y las respuestas oficiales de Israel serán enviadas al presidente del Subcomité de la OUA tan pronto como sea posible."

DECLARACIONES DE HUSSEIN

El Rey Hussein de Jordania ha manifestado en una entrevista concedida al diario libanés "Sal Hawadith" que no tendría dificultad en entrevistarse con los dirigentes israelíes, pero bajo la condición de que éstos estén dispuestos a devolver Jerusalén y los territorios árabes ocupados.

«SUCEDA LO QUE SUCEDA»

PEKIN CONTINUARA APOYANDO A HANOI

El primer ministro norvietnamita, Pham Van Dong, abandonó Pekín convencido de que China comunista apoyará a su país, "suceda lo que suceda", según informó desde Pekín la agencia yugoslava de noticias Tanjug. Según afirma esta misma agencia, la visita de la delegación norvietnamita "ha disipado las dudas que pudieran existir acerca de las relaciones entre la República Popular China y la República Democrática de Vietnam, como consecuencia del diálogo chino-norteamericano".

Añade la agencia que el mismo Pham Van Dong ha afirmado que "estaba muy impresionado por los resultados plenamente satisfactorios de la visita".

"No existe duda —prosigue la información— de que los representantes norvietnamitas han donado Pekín convencidos de que tienen de su parte plenamente y para todos los eventos a la República Popular China, suceda lo que suceda." Las informaciones aparecidas sobre la visita indican que Pekín cooperó a Hanoi de que lo apoyara hasta la victoria final, sin gatear ni siquiera un gran sacrificio nacional, "que es la mayor promesa que un país puede hacer a otro".

TITO-CEAUSESCU: FINAL DE CONVERSACIONES

El comunicado conjunto publicado simultáneamente en Bucarest y Belgrado, tras la conclusión de las conversaciones de dos días entre el Jefe del Estado y del Partido rumanos, Nicolae Ceausescu, y el Presidente yugoslavo, mariscal Tito, subraya ante todo la amistad y el respeto mutuos.

Además de cuestiones bilaterales y problemas relacionados con la situación internacional, las conversaciones se centraron en la apreciación de la situación en el seno del movimiento obrero comunista.

El tema más importante era la situación en los Balcanes. Ambos Jefes de Estado se han pronunciado por la colaboración de todos los Estados balcánicos y la creación de una zona desmilitarizada pacífica, cuyos problemas bilaterales se solucionarían según los principios de buena vecindad.

NIXON, OPUESTO A LA RETIRADA DE TROPAS DE EUROPA

El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, se ha opuesto a una enmienda aprobada por el Senado, que reduciría en 60.000 el número de soldados norteamericanos estacionados en Europa.

Esa reducción unilateral sería aconsejable ahora", dijo el Presidente Nixon en un punto de visitar la Unión Soviética y China comunista, dijo el portavoz de la Casa Blanca, Ronald Ziegler.

PAKISTAN ACUSA:

India encona el conflicto

"La India está presionando a lo largo de la zona fronteriza Pakistán Oriental, tras su primera agresión de hace una semana", han señalado fuentes paquistaníes. Continúan los combates que en la misma zona se vienen librando, sin mayores pérdidas o avances, añade el mismo informe.

Indira Gandhi, confirmando esta versión de continuidad de la lucha, se ha trasladado a la zona de tensión para arreglar a las tropas y a los habitantes de las localidades del área.

IDENTIDAD DE CRITERIOS

Cooperación a todos los niveles

EL CAUDILLO RECIBIO EN AUDIENCIA ESPECIAL A M. SCHUMANN

Invitado por el ministro español de Asuntos Exteriores, el ministro de Negocios Extranjeros en Francia, señor Maurice Schumann, ha realizado, durante los días 24 y 25 del corriente mes, una visita oficial a Madrid, devolución de la que efectuó a París el señor López Bravo en febrero de 1970.

El señor Schumann ha sido recibido por S. E. el Jefe del Estado español y por el vicepresidente del Gobierno, con quienes mantuvo cordiales conversaciones.

Los dos ministros han examinado la situación política internacional y los problemas específicos de interés particular para ambos países.

Han prestado especial atención a la situación del Mediterráneo y han comprobado el paralelismo de las respectivas políticas en los problemas que se plantean en este mar.

Han cambiado impresiones sobre la celebración de una conferencia europea de seguridad y cooperación y han manifestado uno y otro puntos de vista coincidentes.

Se han centrado en el estudio detenido de las modificaciones que la ampliación de la Comunidad Económica Europea supone para la organización de la Europa occidental, y en particular en el de las implicaciones que ha de tener en el vínculo que une a España con dicha Comunidad.

Los dos ministros han estado de acuerdo en apreciar que es incluíble adaptar el tratado vigente a las nuevas circunstancias, y en tal sentido, el ministro Schumann ha manifestado que el Gobierno francés prestará su pleno apoyo para la consecución de este objetivo.

Asimismo han manifestado su voluntad de desarrollar la cooperación entre los dos países en los campos de la economía, la industria, la agricultura, la emigración y la Seguridad Social.

En la foto que acompaña a esta información, el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, durante la audiencia concedida en el palacio de El Pardo a Maurice Schumann, que era acompañado por su colega español, López Bravo, y por los embajadores de España en París y de Francia en Madrid. El ministro francés, durante su estancia en la capital de España, ha inaugurado las instalaciones del Nuevo Liceo Francés, acto en el que el Gobierno español estuvo representado por el ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí.



Aportados por el Banco de Crédito a la Construcción

MAS DE 2.000 MILLONES DE PESETAS PARA LOS GRANDES ASTILLEROS DE CADIZ

Más de dos mil millones de pesetas aportará el Banco de Crédito a la Construcción para la financiación de los grandes astilleros que van a ser levantados en Cádiz, según se ha sabido con ocasión de la entrega de la memoria correspondiente al último ejercicio.

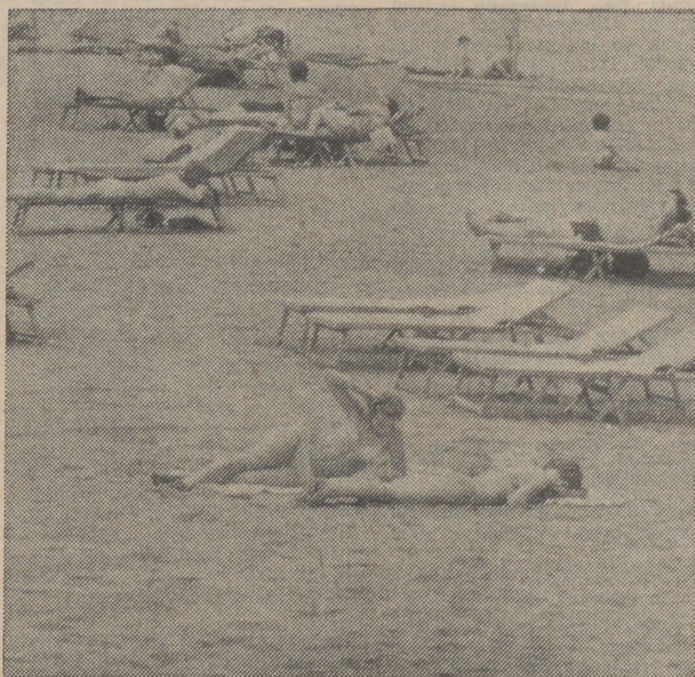
El presidente del citado Banco, Manuel Aguilar Hardisson, al presentar la memoria a los periodistas, señaló que en los

diez primeros meses de este año, las concesiones de crédito habían superado los doce mil millones de pesetas, lo que significa un aumento del 14 por 100 sobre las concesiones efectuadas a lo largo de 1970.

El total de préstamos efectuados en el pasado año ascendió a 10.511 millones de pesetas, lo que supone un alza de 2.108 millones sobre 1969.

ANTE LAS VACACIONES NAVIDEÑAS, COMIENZAN A LLEGAR EMIGRANTES

Los cuatro primeros trenes especiales con emigrantes españoles y portugueses que pasarán en sus residencias las vacaciones de Navidad y fin de año, llegaron a la estación de Irún. De estos cuatro trenes, los primeros que con tal motivo llegan a Irún, procedentes de Francia, Alemania y Suiza, dos se destinan a Portugal, uno a Madrid y otro a Galicia. Independientemente, también se han reformado los convoyes regulares que llegan de uno y otro lado de la frontera, ampliando así el servicio.



CONTRASTES EN CANARIAS

Las lluvias torrenciales caídas durante varios días de la pasada semana han inundado las calles de Las Palmas de Gran Canaria, principalmente las de León y Castilla, que quedaron convertidas en verdaderos ríos. En el lugar conocido por Barranquillo de Don Zoilo, las aguas derribaron un muro y arrastraron varios coches. Como contraste a la escena de la foto que recoge las inundaciones, esta otra de las bañistas gozando de la tibia temperatura en una de las playas de la misma capital canaria



CONSEJERO DEL REINO

En las votaciones celebradas en el Palacio de las Cortes resultaron elegidos consejeros del Reino don José Antonio Girón de Velasco y don Miguel Primo de Rivera y Urquijo, en representación del Consejo Nacional del Movimiento; don Pío Cabanillas Galas, ex subsecretario de Información y Turismo, y don Enrique de la Mata Gorostiza, director general de la Seguridad Social y procurador por Teruel, por los procuradores de representación familiar, y don Carlos Arias Navarro, alcalde de Madrid, don Juan María de Araluze Villar, presidente de la Diputación de Guipúzcoa, por los procuradores representantes de la Administración Local. En la foto, José Antonio Girón y Miguel Primo de Rivera se felicitan mutuamente al conocer el resultado de la elección. Con ellos, el presidente del Tribunal Supremo, Ruiz Jarabo, que presidió la elección.

El Consejo del Reino ha quedado completado con las elecciones en las que resultaron elegidos los señores Martín Villa y Alvarez Molina, por los procuradores sindicales; el profesor Botella Llusia, por los rectores de Universidad, y don Iñigo de Oriol, por los procuradores de asociaciones, colegios y cátedras.

PLENO CONSTITUTIVO DEL CONSEJO NACIONAL DEL MOVIMIENTO

Bajo la presidencia del ministro secretario general del Movimiento y vicepresidente del Consejo Nacional, don Torcuato Fernández-Miranda, se ha celebrado la sesión plenaria constitutiva del XII Consejo Nacional, en cuyo orden del día figuraba la elección de los miembros de la mesa de la Alta Cámara y de su Comisión Permanente y la de los representantes del Consejo Nacional en la Comisión Permanente de las Cortes Españolas.

El señor Fernández-Miranda pronunció unas palabras de saludo y bienvenida a los consejeros. A continuación quedó constituida la mesa de edad por los consejeros don Pedro Nieto Antón y don José Finat Escrivá de Romaní, como vocales, y por don Gabriel Cisneros Laborda y don Isidro Arcenegui, como secretarios.

Resultaron elegidos los siguientes consejeros nacionales:

Mesa del Consejo Nacional.—Vocales: Don José Luis Arrese Magra, don Juan Sánchez-Cortés y Dávila y don Fernando Hernández-Gil. Secretarios: Don Baldomero Palomares Díaz y doña Belén Landaburu González.

Comisión Permanente.—Vocales del Consejo y representantes de las provincias españolas: Don Cruz Martínez Esteruelas, don Santiago Pardo Canalís, don José Miguel Ortí Bordás y don José María Rabanera Ortiz de Zúñiga.

Representantes de los consejeros designados por el Jefe del Estado: Don Manuel Valdés Larranaga, doña Pilar Primo de Rivera, don Florentino Fuego Alvarez y don Antonio María de Oriol y Urquijo.

Vocales de la Comisión Permanente, representantes de las estructuras básicas de la familia, don Rafael Cabello de Alba y Gracia. Corporaciones locales, don Manuel Arroyo Quiñones. Organización Sindical, don Carlos Iglesias Selgas. Representantes del Pleno del Consejo Nacional en la Comisión Permanente de las Cortes Españolas, don José Solís Ruiz y don Carlos Pinilla Turión.

NO SALE EL DIARIO «MADRID»

«Orden de cierre del diario «Madrid» es el titular que encabezaba la primera página del que será por ahora último número del citado vespertino madrileño, cuya inscripción registral ha sido cancelada por resolución del Ministerio de Información y Turismo.

Unos subtítulos señalan que «la resolución no es firme, pero es ejecutiva», y dan explicaciones sobre la medida ministerial, que se inserta íntegra.

A la derecha de la primera página, a dos columnas, el director del diario, Antonio Fontán, publica un artículo titulado «Adiós...», en el que, con el anuncio de la despedida, indica que se cierra, por ahora, un periodo de más de cinco años de vida del periódico.

En su tercera página, el rotativo inserta tres artículos firmados en los que se explica las causas en que se funda la orden ministerial que supone el cierre del diario, después de treinta y tres años de vida, en los que editó 10.433 números.

FALLECIO EN MADRID EL TENIENTE GENERAL AGULLA

- ERA VICEPRESIDENTE DEL COMITE OLIMPICO ESPAÑOL
- SUS RESTOS MORTALES REPOSAN EN EL ALCAZAR DE TOLEDO

Falleció en Madrid el teniente general don Joaquín Agulla Jiménez-Coronado, vicepresidente del Comité Olímpico Español, que se hallaba internado en el Hospital Militar Generalísimo Franco, víctima de penosa enfermedad.

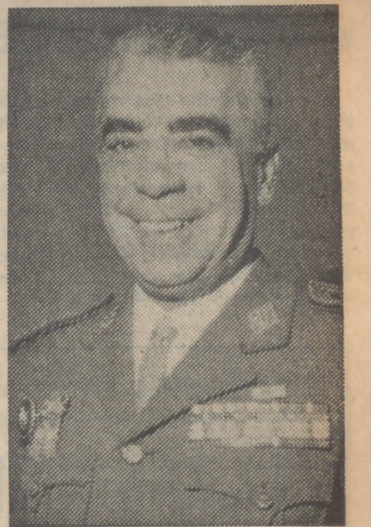
El teniente general Agulla había nacido en Segovia, el 29 de marzo de 1902. A los quince años ingresó en la Academia Militar de Infantería, de la que salió con el grado de alférez tres años más tarde. Ascendió a teniente en 1922, y a capitán en 1927. Por méritos de guerra es ascendido a comandante en 1937. Alcanzó el grado de coronel en 1954, el de general en 1963 y el de teniente general en 1965, siendo nombrado capitán general de la IX Región Militar.

Durante la guerra civil española, el teniente general Agulla (defensor del Alcázar de Toledo) intervino en las campañas de Asturias, Teruel, Ebro, Cataluña y Levante y fue herido tres veces. Ha sido profesor de la Escuela de Estado Mayor, jefe de estudios de la Academia de Oficiales de Villaverde y de la Escuela Militar de Montaña, director de la Academia de Infantería y profesor de la Escuela Superior del Ejército. Ejerció el mando en la primera zona de instrucción premilitar superior y era diplomado de Estado Mayor.

Deportista entusiasta, casi tanto como ejemplar militar, el teniente general Agulla fue asesor nacional de Educación Física del Frente de Juventudes, presidente de la Federación de Atletismo, presidente de honor de la de esquí, vocal de la de Natación, del Comité de Aficionados y Juveniles de la Federación de Fútbol, profesor de educación física de la Escuela de Toledo y, en 1956, secretario nacional de la Delegación de Educación Física y Deportes, que le concedió la medalla de oro al Mérito Deportivo al cesar en dicho puesto. En octubre de 1961 fue designado gobernador general de la provincia de Sidi-Ifni, que le nombró hijo adoptivo y, más tarde, gobernador general del Sahara.

Los restos mortales del teniente general Agulla fueron enterrados en el glorioso Alcázar de Toledo. Los cadetes de la Academia de Infantería transportaron a hombros el féretro del ilustre soldado.

Presidieron el cortejo fúnebre el ministro del Ejército, teniente general Castañón de Mena; el



jefe de la Casa Militar del Jefe del Estado, teniente general González Vidaurreta; jefe del Estado Mayor Central, teniente general Fernández de Córdoba, delegado nacional de Deportes y familiares del finado.

CONVENIO COLECTIVO DEL METAL PARA GUIPUZCOA Afecta a 80.000 trabajadores

Ha sido firmado, en la Delegación Provincial de Sindicatos de Guipúzcoa, el convenio sindical provincial para la industria siderometalúrgica, que afecta a 80.000 trabajadores y a unas tres mil empresas.

Tiene una vigencia de dos años, y entre las mejoras más importantes hay que destacar la reducción de 192 horas anuales, cómputo que equivale a una jornada laboral de cuarenta y cuatro horas a la semana; el incremento del 10 por 100 en las retribuciones de la tabla salarial y el aumento a veinte días, con un incremento de diez en la gratificación del 18 de Julio.

Está previsto que durante los dos años de su vigencia se actualicen las tablas de salarios, de acuerdo con los índices del coste de la vida, gratificándose, en todo caso, un aumento mínimo del 5 por 100.

"Volaron" 200.000 dólares

EL ASALTANTE SE LANZO DESPUES CON PARACAIDAS



Un hombre, identificado en principio como D. B. Cooper, se ha convertido en el primer secuestrador de avión que escapó del mismo en vuelo, lanzándose en paracaídas, según informes del FBI y de la Policía estatal de Nevada. El «Boeing 727» de las Líneas Aéreas del Noroeste, secuestrado el miércoles por la noche en vuelo de Seattle (Washington) a Portland (Oregón), se encuentra en las pistas del aeropuerto de Reno (Nevada), sin que el piloto del avión sepa decir en qué momento del vuelo fue obligado a dirigirse a Méjico el secuestrador escapó del avión con 200.000 dólares que le había entregado la compañía aérea. William Scot, piloto del «727», describió al secuestrador como un

hombre cortés, a pesar de estar amenazándole durante el viaje con un explosivo. Agentes del FBI y de la Policía de Nevada buscan al secuestrador en la ruta seguida por el avión desde Seattle a Reno. Dos de los cuatro paracaídas que solicitó D. B. Cooper han desaparecido del avión, junto con el secuestrador, lo cual hace suponer que se lanzó en vuelo. Las cuarenta y tres personas que viajaban a bordo del «Jet» de las Líneas Aéreas del Noroeste se encuentran en perfecto estado.

En la foto, los miembros del avión secuestrado sonríen tras dos horas y media de interrogatorio a que fueron sometidos por agentes del FBI después de aterrizar, ya sin el secuestrador, en el aeropuerto internacional de Reno.

TRES PISTOLEROS SECUESTRAN UN AVION DE LA TWA.

● FUERON DETENIDOS AL ATERRIZAR EN CUBA

Tres pistoleros negros, perseguidos por la justicia norteamericana, acusados del asesinato de un policía, secuestraron un avión comercial norteamericano, con cuarenta y nueve pasajeros a bordo, en el aeropuerto de Albuquerque, en Nuevo Méjico. Los secuestradores, identificados por la Policía como Ralph Goodwin, de veintitrés años; Michael Robert Finney, de veinte, y Charles Hill, de veintuno, ordenaron al piloto del avión que les llevase a Cuba.

Los pasajeros del avión pudieron abandonar el aparato en el aeropuerto de Tampa (Florida), donde hizo escala para llenar los depósitos de combustible.

Finalmente, un portavoz de la Administración Federal de Aviación ha comunicado que, según el piloto del avión, la Policía cubana había detenido, inmediatamente de aterrizar en el aeropuerto de La Habana, a los tres pistoleros, y que los cinco tripulantes del avión se encontraban bien.

Escándalo financiero en Italia

EL BANQUERO ESTAFO 3.000 MILLONES DE PTAS.

La Interpol ha detenido al financiero italiano Attilio Marzollo en un diminuto pueblo, al oeste de Copenhague, llamado Svogerslev. Residía en este oculto lugar bajo nombre falso y también falsa nacionalidad. Se hacía pasar por estudiante de agricultura interesado en explotaciones avícolas. Este hombre, considerado como un genio bursátil, está acusado de estafas por valor de unos tres mil millones de pesetas, así como una fuga de deudas que asciende a otros dos mil millones. Todo este dinero desorbitado parece que ha sido ocultado en Noruega, Dinamarca, Alemania occidental y Suecia.

De Attilio Marzollo escribe el corresponsal de Pyresa lo siguiente: «Desapareció de Venecia el pasado julio, tras la quiebra de su gigantesca organización bancaria e inmobiliaria. Era el banquero más potente de Italia, y entre sus clientes se contaban los mayores financieros del país. Su caída estuvo a punto de arrastrar consigo a toda la Bolsa de valores romana.

En Italia el «affaire Marzollo» ha supuesto la deten-

ción de numerosas personas, entre ellas altos funcionarios bancarios que, a sabiendas, habían consentido unas transacciones evidentemente fraudulentas. La Policía italiana considera que éste es el caso de mayores proporciones que recuerda la historia del país. La Interpol, por su parte, dice que es el más gordo de los registrados en Europa. Ante la magnitud que el asunto ha adquirido, se ha pedido la colaboración de la Policía danesa, así como la de Suecia, Noruega y Alemania occidental. En el momento de ser arrestado, Attilio Marzollo llevaba encima medio millón de pesetas. Lo que se ha hecho del resto de la suma sólo él lo sabe. Se cree probable que la ingente cantidad de millones se encuentre depositada en las cajas de numerosos bancos europeos, o que incluso haya sido invertida en valores bursátiles de los países noreuropeos. Sea como fuere, la Interpol está trillando Europa a la caza de millones, en busca de ese extraordinario de Navidad «a la italiana» del que nunca más se supo.

VALENCIA: SE ENFRENTARON VARIOS GRUPOS DE ESTUDIANTES

Se han producido serios incidentes en la Facultad de Derecho al enfrentarse grupos adversarios de estudiantes. Cinco estudiantes han ingresado en el Hospital Clínico como consecuencia de los incidentes antes referidos. Todos ellos, después de haber sido asistidos, pasaron a sus domicilios. La Facultad ha sufrido graves desperfectos. Ni un solo cristal quedó intacto. Los nombres de los estudiantes heridos son: Javier Diosolo Elizaguirre, veintitrés años; Eduardo Pin Arboledas, diecisiete; Francisco Pérez Fernández, veintuno; Antonio Leiva Gilabert, veintuno, y Pablo Navarro Sus-taeta, de veinte.

PRIMERA VICTIMA DEL VOLCAN TENEGUIA

Don Juan Acosta Rodríguez, de treinta y siete años, casado, padre de cinco hijos, natural de Los Llanos de Aridane y vecino de Fuencaliente, falleció envenenado por las emanaciones sulfurosas del volcán Tenegüia.

El fallecido Acosta y otro vecino de Fuencaliente, mientras se hallaban realizando faenas de pesca, se acercaron peligrosamente a una de las coladas lávicas del Tenegüia. Pese a la rapidez con que fueron rescatados, al advertir otros vecinos la situación por que atravesaban, nada pudo hacerse por el mencionado señor Acosta.

La zona donde se produjo el accidente se encuentra señalada con carteles indicadores de peligro.

El Tenegüia continúa expulsando gases, aunque, por el momento, ha dejado de arrojar lava.

MUJER ESTRANGULADA EN BARCELONA

En el hotel en que apareció el cadáver no estaba registrada la víctima

El cadáver de una mujer, con claras muestras de violencia, ha sido hallado en la habitación de un hotel de Barcelona, sin que la víctima estuviera registrada en el mismo. Se trata de Dolores Lloréns Burgos, de veintisiete años de edad, cuyo cuerpo fue descubierto en la habitación de un hotel de Las Ramblas, que estaba a nombre de Manuel Sebastián López, de cincuenta años, que ha desaparecido sin pagar una cuenta de diez mil pesetas. Los síntomas indican que pereció estrangulada.

La Policía ha conseguido averiguar que era natural de Madrid y que había llegado el pasado día 12 al hotel, en compañía de Manuel Sebastián López, del que se ignora el paradero. Este desapareció después de solicitar un préstamo de quinientas pesetas a uno de los empleados, con el pretexto de que tenía que hacer un viaje urgente a Madrid. En uno de los armarios de la habitación se encontró algo de ropa y un traje masculino con la etiqueta del sastre que lo confeccionó.

LA MUERTE POR CORREO UN PAQUETE POSTAL ESTALLO AL SER ABIERTO

Un hombre de sesenta y tres años, Torniglio Paschini de Telmezzo (Udine), falleció al abrir un paquete llegado por correo a nombre de su hijo, que trabaja desde el mes de mayo como albañil en Alemania. Fue el mismo hermano de la víctima, que es cartero, quien entregó el mortal envío.

La Policía ha detenido a un joven, cuyo nombre no se dio a conocer, que trabaja en Milán con el hijo de Paschini, a cuyo nombre figuraba el envío. Cuando el señor Paschini abrió el paquete, una fuerte explosión, que dañó también la casa, lo mató en el instante. Su mujer, que estaba en otra habitación, resultó ileso.

INCIDENTES EN LA UNIVERSITARIA DE MADRID

Se han producido algunos incidentes en la Ciudad Universitaria de Madrid, con encuentros entre la Policía y los estudiantes. Varias facultades fueron desalojadas, entre ellas las de Ciencias y Filosofía, y se registraron carreras en las proximidades de la de Medicina. Los estudiantes se manifestaron en la Moncloa y Argüelles y cortaron la circulación durante unos momentos en la calle de Princesa.

La fuerza pública dispersó a los manifestantes y fueron practicadas algunas detenciones.

ROBO DE COCHE

En la madrugada del domingo fue sustraído un vehículo Seat-600, matrícula de Madrid 283.587, de la Cava Alta.

Se ruega a quien pueda dar pista de su paradero, llame al teléfono 2658552.

SUICIDIO FRUSTRADO

INTENTO AHORCARSE EN UNA IGLESIA DE MALAGA PERO SE LE ROMPIO LA CUERDA

Mientras se oficiaba un funeral de «corpore in sepulcro» en la iglesia parroquial de la localidad malagueña de Alhaurín el Grande, Juan Valenzuela Leiva, de treinta y cinco años, intentó quitarse la vida colgándose de una cuerda suspendida del coro alto del templo.

Al lanzarse al vacío pendiente de la cuerda, ésta se rompió y el frustrado suicida cayó sobre el suelo de la iglesia produciéndose lesiones de importancia. El hecho ocurrió en el momento en que el sacerdote estaba distribuyendo la comunión, e inmediatamente fue hacia el herido y le administró los auxilios espirituales, en tanto que era atendido por un médico que ordenó su traslado al Hospital Civil de Málaga, donde se encuentra internado.

Juan Valenzuela, vendedor de pescado, es muy conocido en Alhaurín el Grande con el sobrenombre de «Juanillo el Mazorco».

«Juanillo» había acudido a una tienda a comprar la cuerda, manifestando que era para ahorcarse. El propietario del establecimiento lo tomó a broma y le dijo que esa cuerda no era capaz de aguantarle a él, como, efectivamente, sucedió después.

IMPRESION FATAL

MUERE UN HOMBRE ENTRE BILLETES DE BANCO

Sucedió en Turín: «¿Policía? —preguntó una voz temblorosa, para comunicar de inmediato—: Han intentado matarme arrojándome un saco de billetes de Banco. No puedo decir más...»

Cuando la Policía averiguó el domicilio del comunicante y llegó a su casa, se le encontró cadáver. Yacía en el suelo y tenía asidos varios fajos de billetes de cinco mil y diez mil liras.

Se trataba de un hombre apellidado Foernengo, quien, al salir de un estanco, por poco le alcanza un pesado saco que había caído desde una ventana. El saco reventó al contacto con el suelo, y Foernengo se vio rodeado de billetes de Banco. Recogió el dinero, se lo llevó a su casa, llamó a la Policía y falleció a continuación de un ataque cardíaco, ya que padecía del corazón.

La Policía investigó luego en el edificio desde donde había caído el saco lleno de billetes, y en la casa sola-

mente faltaba un hombre de treinta y cinco años, Edoardo Aria, de profesión impresor. Los vecinos dijeron que Edoardo había salido escapado poco después de ocurrir el incidente.

La Policía se puso en movimiento para conseguir su captura y, poco después, dio con él en la sala de espera del aeropuerto de Turín. Dos de sus compinches, Luigi Rossero, de treinta y siete años, y Vasco Lesini, de cincuenta y tres, fueron detenidos en la carretera, cuando huían en un coche a Génova.

Según la Policía, Aria confesó que había arrojado el saco por la ventana.

Rossero le fue a visitar y estaba de buen humor. Llamó a la puerta de su amigo y, cuando éste le preguntó desde dentro quién era, el visitante le contestó: «¡Abre! ¡La Policía!»

Lo dijo con aire tan convincente, que Aria, lleno de pánico, tiró el dinero por la ventana.

VARIAS SEMANAS CON UN PALILLO CLAVADO EN EL CORAZON

Ian Whewell, joven inglés de diecinueve años, se sintió súbitamente enfermo y su cuerpo comenzó a hincharse grotescamente, sin que los médicos, que durante varias semanas lo sometieron a observación, pudieran dar con la causa del mal.

Incluso los repetidos exámenes de rayos X no consiguieron revelar la causa de su dolencia.

Hasta que, ya en estado gravísimo, fue trasladado al Victoria Hospital, de Blackpool, donde el cirujano del corazón doctor J. S. Glennie le extrajo un palillo de casi nueve centímetros de longitud que tenía clavado en el corazón, después de habersele tragado inconscientemente mientras se tomaba un cocktail.

«Es un caso excepcional», dijo el doctor Glennie. Y añadió: «Sin duda, Ian se tragó el palillo mientras se tomaba unas bebidas, y tras atascarse en el esófago, se movió poco a poco hacia el corazón, hasta incrustarse casi por completo.» «Desde ahora me limitaré a beber cerveza», prometió Ian desde la cama del hospital donde ahora se recupera de la operación.

ROBO UN COCHE CON UN BEBE Previamente había asesinado a una joven

Norbert Soro, que fue detenido después de haber robado y abandonado un coche en el que se encontraba un niño de cuatro meses, ha confesado en el interrogatorio ser el autor del asesinato de una empleada del Metro, Christiane Zener, de veinticinco años, que fue encontrada mortalmente herida de arma blanca en su habitación de un hotel de París. Soro había declarado que él robó el coche después de una reyerta en la que había sido herido, y que llegó a su casa sin fuerzas, por lo que no se había ocupado del bebé.

ACOSADA POR EL HAMBRE Y LAS DROGAS

UNA MUJER ATENTO CONTRA SU PROPIA VIDA Y LA DE SUS CUATRO HIJOS

Una viuda chilena, desesperada por la insuficiencia de medios económicos necesarios para subsistir a sus necesidades familiares, atentó contra su propia vida y la de sus cuatro hijos, el mayor de cinco años y el menor de uno.

Susana Troncoso Castellí, de veinticinco años, bajo los efectos de la droga y en un acceso de locura, disparó contra sus hijos Jaime y Mauricio, de cinco y cuatro años. Seguidamente tomó a sus hijas menores, Susana y Jimena, de tres y un año, respectivamente, e cerrándose con ellos en la cocina y abriendo las

llaves del gas con el propósito de quitarse la vida.

Pero la oportuna llegada de una vecina evitó que el hecho se consumara. Dicha vecina visitaba diariamente a Susana, llevándole comida y ropa para sus hijos ante la situación por que atravesaba la joven viuda, que no encontraba trabajo.

La vecina vio a través de una ventana el drama que se estaba desarrollando en casa de Susana, y rompiendo un cristal se introdujo en el domicilio para prestar los primeros socorros.

Susana Troncoso y sus hijos están hospitalizados

DICE EL DOCTOR HIDALGO, DIRECTOR DEL CENTRO EL SANATORIO DE TOREROS ES IDONEO MEJOR ASISTENCIA QUE EN EL NO ENCONTRARAN LOS TOREROS EN NINGUN SITIO

MENOS HERIDOS POR ASTA DE TORO; MAS POR FRACTURAS Y CONTUSIONES

Recogemos del semanario "El Ruedo" parte de una entrevista con el doctor don Agustín Hidalgo, director del Sanatorio de Toreros. Y sobre el mencionado centro, el ilustre doctor empieza diciendo:



—Es idóneo. Funciona aquí como en el mejor sanatorio privado de Madrid. Solamente le pueden superar las instituciones estatales.

Y aquí íbamos nosotros. Tras la opinión del director del Sanatorio de Toreros sobre el reciente ofrecimiento de la Diputación Provincial al Montepío de Toreros para utilizar camas, servicios y siempre atendidos por personal facultativo y subalterno designado por el Montepío. Es decir, por los propios toreros.

—Mire. Mejor asistencia que aquí nunca la encontrarán en ningún sitio. Mire esto no es sólo su Sanatorio, sino su propia casa. Referido a esos aparatos carísimos que existen y se aplican en determinadas circunstancias, el Sanatorio tiene concertado su servicio. Es más, no es nuevo; se han adquirido costosísimos aparatos, como el último respirador, adquirido para un tratamiento en esta temporada. Un aparato que, gracias a Dios, no ha tenido que ser utilizado más.

—Doctor Hidalgo, ¿qué tales enfermos son los toreros? —Se portan muy bien. Los hay médicos, que se "arrugan" ante la bata blanca de un médico o una enfermera portando los trastos... de curar. Hasta alguno llorón...

Y nos cuenta el caso de un ex matador, hoy banderillero de postín, moreno él, que lloraba como un bendito cada vez que le ponían una inyección.

—Este torero, un día, cuando me pasó la visita diaria, me dijo muy orgulloso: "Doctor Hidalgo, hoy no he llorado."

Preguntamos al doctor Hidalgo sobre las heridas que tienen que intervenir. Nos interesamos por saber cuáles son las más peligrosas:

—Las producidas por asta de toro en tórax, vientre y cuello. Suelen ser de consecuencias funestas e inmediatas, aunque hoy los antibióticos y la rápida intervención quirúrgica alivian la situación. El motivo de la gravedad es obvio, pues en estas regiones todo el mundo sabe de la situación de vísceras vitales.

—¿Cuáles son las intervenciones más decisivas que han tenido ustedes aquí? —Hubo muchas. Ahora mismo me acuerdo de las amputaciones de Robustiano Fernández, El Bala, Angel Castrillo. Aquella cogida en Madrid de Emilio Oliva, Chanito el año pasado. El Paquirri recientemente... y muchas más.

—¿Cómo ha considerado la temporada taurina desde el punto de vista facultativo?

—Digamos que normal. Dentro de lo que por normal consideremos el ingreso a un herido. Sin embargo, observando la estadística, un hecho evidente se pone de manifiesto. Aumentan las asistencias e intervenciones por fracturas y contusiones mientras que des-

den las heridas por asta de toro.

—¿A qué achaca este fenómeno?

—Puede ser que el toro de hoy, debido a su juventud, atropella más que cornea. Antes —re-pasemos la cogida de Granero— fue corneado en sangrienta rebusca hasta que a la tercera cornada lo remató bajo el estribo.

—¿Doctor, el médico de los toreros precisa de un conocimiento, de una experiencia especial para enfrentarse con este tipo de heridas?

—No. Hoy día casi todos los cirujanos de mediana edad cuentan con los conocimientos de la cirugía de guerra cuando no experiencia propia. Son heridas análogas y de tratamiento similar.

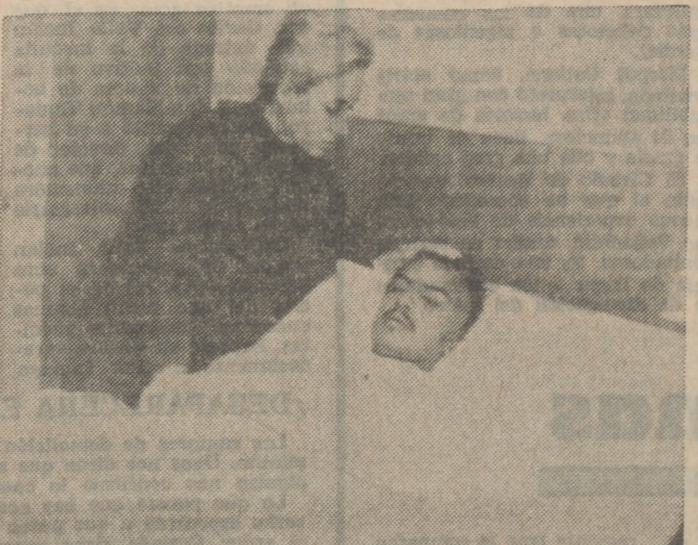
Don Agustín Hidalgo es un buen aficionado a los toros, aunque ahora su presencia física en la plaza no sea tan asidua como antes.

—Antes iba a los toros "aunque cayesen chuzos de punta". Ahora no tanto. Y no es que haya decrecido la afición; la edad, el sentido de la comodidad... en fin, sigio estando presente en la Semana Grande de San Sebastián y algunas corridas de Madrid.

—¿No será que para usted, aficionado de otros tiempos, ha evolucionado el torero de forma poco grata?

—Nada de eso y prueba de ello es que considero a El Cordobés mejor torero aún de lo que la gente dice. El "cuento" que le atribuyen no se puede mantener tanto tiempo.

Joselito Huerta convalece «ES UN MILAGRO QUE ESTE VIVO», dice el diestro mejicano



ZURICH (Suiza).—«Es un auténtico milagro que esté vivo. Hasta hoy no lo he sabido, pues no me lo han querido decir. Pero, durante la operación estuvieron una hora luchando conmigo en la mesa del quirófano, porque me faltaba oxígeno y estaba en peligro de muerte», declaró a Efe el matador de toros mejicano Joselito Huerta, quien se encuentra en Zurich reponiéndose de la delicada intervención quirúrgica a que fue sometido hace dos días.

El diestro mejicano, operado de un aneurisma en la arteria carótida izquierda interna, prosigue su proceso de recuperación de forma satisfactoria, y los doctores del hospital cantonal de Zurich, especialmente el

profesor Krayenbuhl, se encuentran satisfecho de las fase posoperatoria y le han autorizado a viajar hoy a Madrid.

Joselito Huerta permanecerá en Madrid un primer periodo de convalecencia de unos quince días de duración. Posteriormente, hacia el 15 de diciembre, tendrá que regresar de nuevo a Zurich, para someterse a un periodo de observación y a un detenido reconocimiento, antes de regresar definitivamente a Méjico.

Ahora el diestro va a recuperar fuerzas, ya camina más y hace una vida más normal. «Poco a poco —afirma— me voy sintiendo más firme, pues me quedé muy debilitado con la operación, y todo es cuestión de tiempo para recuperarme totalmente, como han dicho los médicos.»

LA TEMPORADA EN AMERICA

TERUEL CORTO DOS OREJAS EN QUITO

QUITO 28.—En la segunda corrida de la feria se lidiaron tres toros de La Laguna y tres de Pedregal de Tambo. En el de rejones, Bernardino Landete, vuelta Angel Teruel tuvo una extraordinaria actuación y cortó dos orejas en su primero y fue ovacionado en el otro.

Dámaso González, aplaudido en su primero y cortó oreja en el otro.

El ecuatoriano Ricardo Ceballos, vuelta y silencio.

LUIS MIGUEL DOMINGUIN SE FRACTURO UN DEDO EN LA ULTIMA DE LIMA

LIMA 28.—Ultima de feria. Toros de Salamanca.

Luis Miguel Dominguín, valiente en su primero. Se fracturó un dedo de la mano derecha y hubo de retirarse a la enfermería.

Palomo Linares cumplió en sus dos toros. En el que mató por Luis Miguel fue ovacionado. Mató un sobrero y cortó las dos orejas.

Miguel Márquez cortó dos orejas y rabo en su primero y una oreja en el último.

FERIA DE MANIZALES

Día 6 de enero: Toros de Rocha para Paquirri, Dámaso González y El Puno. Día 7: Toros de Dosgutiérrez para Camino, Rivera y Uruña. Día 8: Toros de Dosgutiérrez para Cáceres, Márquez y Lomelín. Día 9: Toros de Clara Sierra para seis espadas

SAN CRISTOBAL (Venezuela)

Día 21 de enero: Toros de González Piedrahita para Dámaso González, Rivera y un venezolano. Día 22: Toros de Rocha para Camino, Paquirri y un venezolano. Día 23: Toros sin designar para Dámaso González, El Puno y un venezolano.

PREMIOS TAURINOS EN FIGUERAS



En una fiesta organizada por la Peña Taurina, bajo el patrocinio del Ayuntamiento, han sido otorgados los trofeos taurinos Ciudad de Figueras en su octava edición.

delegado provincial de Información y Turismo y otras personalidades.

En Valencia

FESTIVAL A BENEFICIO DEL MONTEPIO DE TOREROS

El domingo en Valencia, Festival homenaje al Montepío de Toreros de la región valenciana. Seis matadores de toros y un novillero actuaron desinteresadamente, lo mismo que los subalternos, servicios de plaza y donación de las reses por los ganaderos.

Más de media entrada y tiempo fresco e inseguro. Después del paseillo se guardó un minuto de silencio por el reciente fallecimiento del doctor Díaz, médico urólogo de la enfermería de esta plaza.

Litri, con un novillo del marqués de Albayda, oreja.

Camino, con uno de Pínohermoso, oreja.

Mantel Amador, con uno de Bohórquez, silencio.

Ricardo de Fabra, con uno de Ceballos, dos orejas y rabo.

Beca Belmonte, con uno de su ganadería, palmas.

Julián García, con uno de Pínohermoso, orejas.

El novillero Vicente Luis Murcia, con uno de Flores Albarrán, oreja.

El trofeo al mejor matador de toros fue concedido a Bernadó; al mejor novillero, a Angel Quintana; al mejor rejoneador, a Manuel Vidrié; al mejor subalterno, a Vicente Barroso; al mejor toro, a uno de la ganadería de José Navarro Villadiego, y al mejor novillo, a uno de la ganadería de Tomás Pérez de la Concha.

El Ayuntamiento concedió un trofeo especial por su labor a Mario Gelart, decano de los empresarios taurinos españoles y propietario del coso de Figueras.

Y TROFEOS VALENCIANOS

En un céntrico restaurante tuvo lugar la entrega de los trofeos instituidos por los aficionados e industriales de Valencia. Hermanos Estelles a los triunfadores de las corridas de la pasada feria de julio, trofeos que habían sido concedidos por el jurado al matador de toros Julián García y a los subalternos Francisco Onrubia, Antonio Torres y Félix Guillén.

Ocuparon la presidencia el vicepresidente de la Diputación.

NOTICIAS DE LA SEMANA

DOBLE HOMENAJE

Hoy, día 30, les serán impuestas las insignias de gaucho de oro a don Gregorio Marañón Moya y al caballero rejoneador don Angel Peralta.

Las insignias, que serán otorgadas en el curso de una cena, se le concede al señor Marañón por sus desvelos en favor de la Federación de Asociaciones Taurinas, y al rejoneador, por su brillante campaña en el arte del rejoneo.

ESPAÑOLES EN VIENA

Un grupo de 23 jinetes y criadores de caballos de Jerez de la Frontera, entre los que se encuentran nombres tan conocidos como Alvaro Domecq y los rejoneadores Alvaro Domecq Romero, Angel Peralta y Fermín Bohórquez han llegado a Viena para estudiar los métodos de doma y de trabajo de la Escuela de Equitación Española.

LA TEMPORADA EN LA PLAZA DE VALENCIA

Durante la última temporada se han celebrado en la Plaza de Valencia 42 festejos taurinos que se distribuyen así: corridas de toros, 18; novilladas, 12; becerra-das, 3; charlotadas, 7, y festivales, 2.

Los que más trofeos lograron fueron Julián García, por los matadores, y Curro Fuentes por los novilleros.

Y EN LA PROVINCIA DE MALAGA

En la provincia de Málaga, durante 1971, se han celebrado nada menos que 77 corridas de toros y 14 novilladas con picadores.

El último festejo se dio el otro día en Torremolinos, donde actuaron la rejoneadora Antonita Linares y los matadores de toros John Fulton (torero norteamericano) y Curro Claros. Lidiando reses de don Manuel Camacho Naveda, de Madrid.

CAMPANA DE NAVIDAD

ALICANTE.— Como ya viene siendo tradicional, el día 8 de diciembre se celebrará el anual Festival Taurino Pro Campaña de Navidad que organiza el gobernador civil.

Se lidiarán toros de la ganadería de don Francisco Sabido Sánchez, y el cartel estará integrado por Paco Camino, El Carnacal, José Fuentes, Pedrín Benjumea, José Mari Manzanares y Emilio García (El Lince).

¿Qué oficio te gustaría aprender?



En poco tiempo, puedes adquirir los conocimientos técnicos necesarios del oficio o trabajo que más te guste. Cuando los poseas, te será fácil adquirir la práctica. Ahora, puedes abrirte un nuevo camino que te proporcionará un buen sueldo, un trabajo agradable y las mejores colocaciones y empleos, convirtiéndote en especialista o TECNICO DIPLOMADO en cualquiera de estas ramas. Miles de personas lo consiguieron antes que tú, estudiando en su propia casa una sola hora diaria, las agradables lecciones del CURSO POR CORREO, que más te guste y te interese:

Cursos de MECANICA Técnico Mecánico Encargado Mecánico Maestro Tornero Maestro Ajustador Maestro Fresador Maestro Soldador Técnico en Soldadura Verificación y Medición Ajustes y Tolerancias Matemáticas y Física para Taller	Cursos de CONSTRUCCION Técnico en Construcción Maestro Albañil Hormigón Armado Topografía Carpintería Ebanistería	Cursos de DIBUJO Y PINTURA Nuevo Curso de Dibujo Pintura al Oleo Dibujo de Chistes Dibujo de Historietas Dibujo de Caricaturas Dibujo Humorístico Completo Rotulación Pintor Rotulista Dibujante General Dibujo y Pintura
ELECTRONICA Y ELECTRICIDAD Electrónica Instalador Electricista Montador Electricista Técnico en Electricista Maestro Electricista Iluminación Fluorescente	Cursos MOTOR Y AUTOMOVIL Mecánico de Automóviles Mecánico Diesel Técnico en Motores Electricidad del Automóvil Localización de Averías	Cursos de DECORACION Decoración Pintor Decorador Dibujante de Muebles Decoración del Hogar
Cursos de DELINEACION Delineante Mecánico Delineante en Construcción Delineante General		
Otros Cursos Medios Audiovisuales aplicados a la Enseñanza		

Solicite folleto gratuito y sin compromiso!

Escriba hoy mismo al Centro de Estudios **cedc**

Aragón, 472-Dpto.F-32 BARCELONA-13

MIEMBRO DEL CONSEJO EUROPEO DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este cupon puede ser el principio de una vida mejor para Ud. y para los suyos. ¡Mandelo HOY MISMO, pues a nada se compromete!

Me interesa folleto de los Cursos:

Nombre _____

DIRECCION _____

PUBLICACION _____ Dist. post _____

PROVINCIA _____

PROFESION _____ Edad _____

CEDEC - ARAGON, 472 Dept. F-32 BARCELONA (13)

CARTEL DE ESTRENOS

• "Papá, Beatriz nos engaña"



En el Teatro Benavente, con un buen decorado de Emilio Burgos y una buena dirección de Amengual, se ha estrenado «Papá, Beatriz nos engaña», de Marcel Frank, en una versión libre de Luis Tejedor.

Tejedor ha trasladado al castellano las escenas de esta comedia francesa, sin que sea advertida por el espectador la traducción. Empezará la comedia con un equívoco de los personajes. El tema de los amores posibles o no consumados entre miembros de una misma familia, siempre ha sido un tema inagotable en la historia del teatro. Hipólito y Fedra han sido tema siempre. La comedia verdadera tarda en llegar, ya que la preparación es excesiva en determinadas ocasiones. Cuando llega, llena de humor, la anima Trini Alonso, que recibió aplausos en un mutis y que descarga a la obra del dramatismo inicial. Las situaciones llegan a soluciones fáciles y amables, que a nada comprometen.

Ismael Merlo dio una lección más de interpretación y de la medida de su talento. Viky Lagos defendió bien su papel de «madre joven» y Trini Alonso, con sus inagotables recursos cómicos, fue aplaudida en el mutis que les hemos dicho. En general, la obra gustó y los actores y el director salieron a saludar varias veces. El público agradeció el rato divertido y amable que habían pasado.

• "Por los caminos de España"



El cine Fuencarral ha vuelto a su antigua actividad de teatro. Y lo ha hecho para presentar un espectáculo del superpopular Manolo Escobar. Bajo el título genérico «Por los caminos de España», Escobar logra realizar el atractivo de su figura con una serie de acompañantes, entre los que se encuentran sus hermanos acompañándole a la guitarra, Imperio de Triana, que en el segundo acto prescindió del micrófono y demostró tener una potente y bonita voz; Angelita y Fúnez, dos cómicos que levantaron las carcajadas del público; la imitadora Angelita Font; Mariska, una antipodista; Ivanne y André Astor, dos estupendos bailarines, y el ballet de Lina y Miguel.

Es indudable que Manolo Escobar sigue gustando. Más que gustando, entusiasmando a la gente con su voz y sus canciones. Además su público es fiel y le acompaña y respalda siempre. También es verdad que hasta conseguir esto hace falta trabajar como lo ha hecho Manolo: con tesón, con profesionalidad y con respeto a su público.

En definitiva, el espectáculo resultó muy bien, con grandes aplausos para Manolo Escobar, pidiéndole que aumentara el repertorio.

BALLET POLITICO EN PEKIN



Esta es una fotografía de dos bailarinas del Ballet de la Opera de Pekin, que ha escogido como nombre de batalla, y nunca mejor dicho, el de Ballet Moderno de la Revolución. Su tema único es celebrar la revolución cultural a través de una serie de cuadros donde se unen los móviles políticos y la gracia de la danza... y de sus bailarinas

El II Festival Mundial del Circo, al Palacio de Deportes

Feijoo-Castilla, fieles mantenedores de la gran tradición circense en España y fuera de nuestras fronteras, han ultimado ya los intensos preparativos para la celebración del II Festival Mundial del Circo, que se llevará a cabo en el Palacio de Deportes, durante las próximas fiestas de Navidad y Reyes, procedente de los treinta mejores circos del mundo; más de doscientos artistas se darán cita en Madrid, sobre la mayor pista olímpica de Europa, para tomar parte en esta magna concentración circense, una de las más famosas y espectaculares de cuantas se celebran en el mundo.

LA TRILOGIA ESPAÑOLA DE ENRIQUE LLOVET



Enrique Llovet, desde que hizo la actualización de «El Tartufo», que con tanto éxito ha puesto en escena Marsillach y posteriormente ha llevado por América, no ha parado de trabajar. Ahora quiere estrenar la trilogía «El español y la sopa, el español y la cama y el español y la muerte». Pero no se estrenará en España. Parece ser que Marsillach, que de momento ha formado tándem con Llovet, la llevará a Hispanoamérica.

Otro de los proyectos del señor Llovet es una obra sobre «La Celestina». Pretende actualizar a los clásicos para que dejen de pertenecer al pasado y de ser piezas de museo, según él mismo ha declarado al diario «Arriba».

PROTAGONIZABA «CASA DE MUÑECAS», DE IBSEN

FALLECE DESPUES DE LA FUNCION

El actor brasileño Napoleón Muniz Freire resultó muerto a consecuencia de un infarto de miocardio, en la bañera de su domicilio, poco después de abandonar el teatro donde representaba la comedia «Casa de muñecas», de Ibsen, en Río de Janeiro.

Muniz Freire, de cuarenta y tres años de edad, estaba considerado aquí como uno de los principales actores, destacando siempre en papeles de relieve en importantes obras. Sus trabajos en el teatro le llevaron más allá del norte de la representación, destacando como director y escenógrafo. Trabajó también en el cine. Entre sus intervenciones destacadas en las obras «Todo en el jardín», de Albee; «Piuf, el fantasma» y obras del repertorio clásico.

Actualmente representaba el papel principal masculino de «Casa de Muñecas», con la actriz Tonia Carrero.

Premios de teatro El Espectador y la Crítica 1971

Los premios de teatro de la Crítica de Madrid, El Espectador y la Crítica, 1971, instituidos por Francisco Alvaro y patrocinados por la Asociación de la Prensa de Madrid, se fallarán antes del 31 de enero de 1972, en la forma siguiente: Mejor obra de autor español estrenada en Madrid, durante 1971; mejor obra de autor extranjero estrenada en Madrid, en el mismo período de tiempo; mejor dirección escénica; mejor interpretación femenina (en papel principal o episódico); mejor interpretación masculina (en papel principal o episódico); mejor escenografía; mejor programación durante el año por empresa comercial, y mejor conjunto extranjero con actuación en Madrid durante el año 1971.

En el jurado tendrán derecho a participar los titulares de la crítica de Madrid (diarios y revistas) que figuran en la relación del libro trece «El espectador y la crítica» y «El teatro en España en 1970».

Se mantienen, sin alteración, el resto de los apartados que figuran en las bases de la citada primera convocatoria, transcritos en el «documento unido» del acta notarial de 5 de febrero de 1971.

CAFE-TEATRO, EN VALLADOLID

Como siempre que sabemos de alguna apertura de un nuevo teatro, nos sentimos entusiasmados. Cuantas más salas se abran en España, más serán los asistentes y el amor por el teatro aumentará. Ahora ha sido Valladolid, la bonita ciudad castellana, la que ha inaugurado café-teatro.

Y para esta gran ocasión han aprovechado la oportunidad de celebrarse el veinte aniversario de la muerte de Jardiel Poncela y el setenta de su nacimiento para inaugurar el café-teatro con una función homenaje al gran maestro del teatro cómico español.

El homenaje a Jardiel comenzó con una entrevista hecha a su

nieta Paloma Paso Jardiel, que posteriormente interpretó con María Asunción Aranda, Marina Valverde y Francisco Amorós, «A las seis, en la esquina del bulvar», una de las comedias más deliciosas e ingeniosas de Jardiel.

Margot Cottens, como actriz invitada, interpretó con gran sensibilidad «Una historia de amor en 24 anuncios», llena de ironía y gracia y con una gran calidez.

El Círculo de Recreo, que ha sido el que ha acometido esta nueva experiencia de café-teatro en Valladolid, tendrá en seguida imitadores. Es una manera amable de llegar a los espectadores y de divulgación del teatro.

APLAZADA LA PRESENTACION DE «DON QUIJOTE»

POSIBLE ESTRENO EN LAS FIESTAS DE SAN ISIDRO

El espectáculo popular «Don Quijote de la Mancha», concebido escénicamente como el «Orlando» que se puso en el Palacio de los Deportes la temporada pasada, iba a estrenarse en Navidad en el teatro del Palacio de Exposiciones y Congresos del Ministerio de Información y Turismo, pero se ha aplazado.

El motivo parece ser que es la decisión de prolongar las representaciones de «La linterna mágica», de Praga, durante todas las fiestas navideñas.

Esta adaptación de «Don Quijote» se debe a José María González Estefani, y un cuadro de actores, en número de 200, habían comenzado ya los ensayos bajo la dirección de Diego Serrano. Este retraso no supone abandono. Es probable que el estreno coincida con las fiestas de San Isidro.

Puede ser ésta una experiencia interesante con la posible introducción de una gran novedad: una escenificación electrónica.

«LA PANDILLA» VA AL TEATRO

ESPECTACULO MUSICAL DE LOS TITERES

El 4 de diciembre, en el Teatro Nacional María Guerrero, la Compañía Los Titeres (Teatro Nacional de Juventudes de la Sección Femenina del Movimiento) va a estrenar «La pandilla va al teatro», espectáculo musical.

La conocida pandilla, compuesta de tres niños y dos niñas, entre ocho y trece años de edad, serán los protagonistas de esta comedia musical, original de Angel Fernández Montesinos, Vicente Sardon y Albares, con música de José Ramón Aguirre, bajo la dirección del primero de ellos. Con este espectáculo comienza la doceava temporada teatral de Los Titeres, creados en 1960. A través de estos años han representado ya más de veinte obras para el público infantil, dentro de un variado programa que ha comprendido desde los clásicos de nuestra literatura hasta óperas, ballets y cuentos tradicionales.

La vida de Jesucristo, con música



La obra musical «Jesucristo Super Estrella» está teniendo un éxito sin precedentes. El argumento es la historia de Jesús ateniéndose a los relatos evangélicos, pero con una música sensacional. En la fotografía vemos a Jeff Fenholt, que encarna, con gran expresividad, la figura de Jesucristo

La medalla de Valle Inclán, a la Compañía Lope de Vega

Se ha celebrado en Lhardy un emotivo acto, en el que don Carlos del Valle Inclán hizo entrega de la medalla acuñada con motivo de la reposición de «Luces de bohemia» a don Ramón Tamayo, que representó a su hermano don José, director de la citada compañía, que ahora, precisamente, conmemora también el XXV aniversario de su fundación.

Don Carlos Valle Inclán analizó brevemente la obra literaria y teatral de su padre, del que contó algunas anécdotas totalmente inéditas. Expresó su sincero agradecimiento al señor Tamayo,

al que calificó de «descubridor actual» del teatro de don Ramón desde la puesta en escena de «Divinas palabras» a «Luces de bohemia», cuyas representaciones en el teatro Bellas Artes fueron inicialmente incorporadas por la Dirección General de Cultura Popular y Espectáculos al II Festival Internacional de Teatro de Madrid.

En el acto estuvieron presentes, además de los elementos artísticos, técnicos y administrativos de la compañía Lope de Vega, los críticos de los diarios madrileños y personalidades relacionadas con el teatro.

¿DESAPARECERA EL TEATRO MARTIN?

Los rumores de demolición del teatro Martín varían cada minuto. Unos nos dicen que se tira, y a los pocos segundos, alguien nos confirma lo contrario.

Lo que parece que hay como más posible es que, de tirarlo, esperarán a que pasen las fiestas de Navidad, ya que el señor Coslada tiene programado la compañía de Lina Morgan hasta el 6 de enero.

Por otro lado, parece que alguna entidad bancaria —¿raro, verdad?— ha dado una cifra muy alta por el solar. Y por último, los dueños del local, que son los herederos de Muñoz Román, se pueden hacer cargo del teatro y, por tanto, llevarán ellos personalmente la programación, y entonces no se derribaría el teatro, al menos, de momento.

«ESLAVA 101» CUMPLE LAS 121 REPRESENTACIONES

En el teatro Eslava se ha celebrado de una manera especial la 121 representación de «Eslava 101». Este espectáculo musical, de Luis Escobar, Fernando Moraleta y Juan Pardo, sigue todos los días con el éxito que tuvo en su inauguración. Todos los actores, especialmente Amparo Soler Leal, Mara Goyanes y José Sancho, recibieron grandes muestras de simpatía por parte del público Angeles Hortelano y Antonio y José Cerro también contribuyeron con su buen arte al éxito de este bonito espectáculo, dirigido por Luis Escobar.

Diablas y bambalinas

«Hedda Gabler, de Ibsen, será dirigida por Miguel Narros en el Muñoz Seca, con el siguiente reparto: Natalia Silva, Andrés Magdaleno, Guillermo Marín María Paz Molinero Lola Lebares y Fernando Cebrián. Este espectáculo está inscrito en el Ciclo de Extensión Cultural del Ministerio de Información.

• En el pasado Festival de San Marino se dio a conocer «Harap alb» («El moro blanco»), bajo la dirección de Zoe Anghel Stanca. Se trata de la escenificación de una de las fábulas más famosas de Tor Creanga, escritor rumano del siglo pasado

• Anteayer hubo lectura con asistencia del director Arturo Serrano, a la compañía titular en el teatro Arlequín.

• Continúa en el teatro Avenida de Buenos Aires el gran éxito de la Compañía Lirica de Faustino García, que ha representado, con clamoroso éxito «El barberillo de Lavapiés».

• Será en el teatro Benavente donde tendrá lugar en el curso de la presente temporada, el estreno de «Los relojes de cera» de José María Be-

lido. Con esta comedia, la empresa de dicho local presentará oficialmente al autor de «fútbol» ante público y crítica de Madrid.

• Ha sido aplazado hasta fines de la semana próxima el estreno, en el Alfil, de «Hasta que se enfrién las estrellas», por la compañía titular del teatro, a cuyo frente está la actriz Elisa Ramírez La obra es original de Antonio Gala.

• Kalliatres está muy feliz porque su «Matrimonio a la inglesa» está a punto de ser puesto en marcha. Javier de Campos está encargado de

poner esto en marcha, ya que se ha destacado como director en Canotier. Parece segura la actuación del galán de teatro y cine José Sancho.

• Ha debutado en Barcelona «La linterna mágica» de Praga, y, al parecer después volverá a Madrid donde su éxito fue tan enorme que el público y la crítica han solicitado su reposición. Es posible que ésta sea en las próximas fiestas de Navidad

• Coslada está preparando para las próximas Navidades a la Latina segu-

ramente trae la compañía de Lina Morgan, con lo que el señor Coslada tiene asegurada la entrada con la gran actriz.

• Luis César Amadori, el gran director, ha salido para Buenos Aires El viaje está relacionado con el cargo empresarial del señor Amadori.

• Las tres obras principales que se representaron en el teatro, durante el Festival de Persépolis, fueron: «Persépolis», de Jannis Xenakis; «Orghast» de Ted Hughes, con la interpretación de Peter Brooks, e «Irradiación» de Bruno Madrena.

SALA DE PROYECCION



¡Bravo, bravo! Vale la pena. Lo pasó bien. ¡Psché... regular! ¡Uf qué cosa!

«ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA»

Este fabuloso cuento de «Las mil y una noches» se ha llevado repetidas veces al cine. La técnica del dibujo animado da vida y acción a los personajes, haciendo con ello que lo que de fantasía e imaginación tiene el cuento no se pierda en su trasplante en imágenes. Esta nueva versión no despliega demasiado ingenio por parte de los realizadores de dibujos ni del director coordinador del film, Jean Image, que hacen discurrir la aventura por caminos de soledad. Claro está que el público infantil, a quien la película está destinada, no aprecia tanto tales deficiencias y se entrega con entusiasmo a la fantasía del relato. Si era esto lo único que se pretendía, se consigue el propósito, pero creo que los técnicos franceses, autores de esta versión podían haber puesto más interés para lograr una obra más acabada y amena.

«BUCANEROS SIGLO XX»

Película de aventuras con escenario exótico situado en una isla del Caribe. Aun cuando el título nos lleve a pensar en hazañas marineras de piratas, pronto nos daremos cuenta que eso es sólo una leve fantasía del autor. Nada de emociones en el mar —salvo unos paseos en lancha— por la posesión de barcos ni tesoros. El tesoro, aquí, está en tierra firme, tras los sólidos muros de una fortaleza y al que hay que llegar por modernos procedimientos, con experto en cajas de caudales incluido. En esto no hay engaño, ya que estamos inmersos en ese siglo XX a que alude el título, pero en todo lo demás sí, incluso en la reciedumbre del muro que, con gran sorpresa, vemos que es horadado por un asaltante con un simple pico. Tampoco el motivo que mueve toda esta peripecia tiene nada que ver con piratas, bucaneros ni corsarios, sino con una simple conveniencia político-social que pretende derrocar a un régimen tiránico, con amplia escuela de crueldades, para implantar otro de mayor compromiso democrático. Se nos dice que antes de dar el golpe militar hay que apoderarse del tesoro para tener así con qué alimentar al pueblo, pero la verdad es que la posesión del tesoro y el ataque al Poder van tan íntimamente ligados, que ambas cosas se realizan al mismo tiempo. Pero, en fin, estas son pequeñas minucias que no empañan una acción trepidante, rica en violencia y emociones, donde saciar el apetito de los que gustan de estas aventuras. La película ha sido dirigida, muy débilmente, por Jacques Besnard.

«EL ESPEJO DE LOS ESPIAS»

El espionaje inglés quiere meter en su juego a un joven exiliado polaco que está en Londres sin documentación. Cabría expulsarlo del país, pero se le ofrece arreglar «amistosamente» si accede a ser espía

por Pío García Viñolas

a favor de Inglaterra. No hay novedad en el planteamiento y si algo de confusión en el relato, cuando el joven polaco se adentra en la Alemania del Este para indagar secretos sobre un cohete ruso. Como es un inexperto en estas lides, comete varios errores que acumulan sobre él mayores complicaciones, pero no obstante, el muchacho irá saliendo airoso de los peligros que le acechan, que no son pocos.

Frank Pierson es el director encargado de poner en órbita este relato confuso y de inocente ensamblaje. Lo hace con la mayor suficiencia para lograr que el espectador se interese demasiado en la peripecia. Los intérpretes principales son Christopher Jones, Ralph Richardson y Paul Rogers.

«LA BRIGADA DE LOS CONDENADOS»

Desde que el impetuoso y un tanto indisciplinado coronel inglés —papel que interpreta Jack Palance— recibe la orden de preparar un comando para una misión peligrosa en las líneas alemanas, y la decisión de éste de reclutar a sus hombres entre un grupo de soldados condenados por rebeldía, sabemos que vamos a asistir a una imitación —no demasiado afortunada— de aquel excelente film «Doce del patíbulo». Pero esta escasa fortuna en el remedo no quiere decir que «La brigada de los condenados» sea un film malogrado sino simplemente, que no tiene las bondades de aquél.

Estos episodios bélicos de guerra menor, es decir, que no enfrenta a ejércitos, sino a pequeños grupos, discurren casi siempre por las mismas vertientes, y engañan poco al espectador, que sabe de antemano que los más inteligentes, los más valientes y buenos son los hombres del comando aliado. Y, por el contrario, los más bobalicones son los soldados alemanes, y si éstos pertenecen a las S. S., entonces cabe señalarlos como más crueles, sangrientos y despóticos. «La brigada de los condenados» no huye de tales tópicos y hace brincar por ellos su relato para un más victorioso ajuste de cuentas. El director Humberto Lenzi es hábil en su narrativa y logra llevar la atención del espectador hacia el suceso que nos cuenta. No lo hace con grandilocuencia ni con talento, pero sí con correcta artesanía, como lección bien aprendida.

Los hombres de este comando británico —reforzado con un especialista norteamericano— terminarán, naturalmente, con los alemanes que guarnecen todo el sector de costa francesa por donde los aliados piensan desembarcar, inutilizarán las minas que harían peligroso el avance y destrozarán un potente cañón alemán que se movilizaba fácilmente de un lado a otro por estar montado sobre rieles. Los intérpretes cumplen todos su cometido, incluso los españoles, cuyos nombres no figuran para nada en la propaganda del film, y tienen, no obstante, una actuación lucida. Citemos, por ejemplo, a Diana Lorys. Y también, la excelente fotografía de Alejandro Ujola.

DIVORCIO, A LA ITALIANA,

de Valentina Cortese y Richard Basehart

La actriz Valentina Cortese y el actor Richard Basehart han obtenido el divorcio, según sentencia dictada por un Tribunal de Milán.

La pareja se había casado en 1951 en Westminster (Inglaterra), pero vivían separados desde 1960. Se divorciaron anteriormente en California, pero el matrimonio era aún válido para la ley italiana. El hijo menor de ambos, John Antony, fue confiado a la madre.

Richard Basehart vive en los Estados Unidos y contra nuevas nupcias con una amiga de infancia.

OTRA CHAPLIN EN ESCENA



Esta vez es Josephine Chaplin la que sale a la palestra de la noticia cinematográfica, al aparecer, junto al actor Hugh Griffith, en una escena de «I racconti di Canterbury», con dirección de Passolini. El film se rueda en Italia.

AVA GARDNER Y PAUL NEWMAN, DIRIGIDOS POR HUSTON

Ava Gardner vuelve a trabajar a las órdenes de John Huston. La actriz rueda, junto a Paul Newman, un filme titulado «La vida y las cosas del juez Roy Bean», en la que también intervienen Jacqueline Bisset y Tony Perkins.

Entre las películas que Ava Gardner ha rodado con John Huston se cuentan «La noche de la iguana» y «La Biblia».

BRIGITTE BARDOT SERA «DON JUAN»

El próximo «Don Juan» cinematográfico será encarnado por la actriz francesa Brigitte Bardot. Se trata de una libre adaptación de la versión de Molière del mito de «Don Juan» que realizará el ex marido de la estrella Roger Vadim, que fue también quien la lanzó en la película «Et Dieu crea la femme...»

La narración, que está escribiendo Vadim en Saint Tropez, se desarrollará en la época actual. Vadim ha declarado que «Don Juan» no era un vulgar «play boy», sino un ser inquieto que tenía necesidad de seducir para probarse a sí mismo su existencia. Esto ha llevado a Roger Vadim a escoger para este papel



JANE FONDA ACTUARA ANTE LOS SOLDADOS USA

Parece ser que a Jane Fonda se le había negado autorización para llevar a cabo su «show» contra la guerra del Vietnam. Ahora, según se dice, con un programa más moderado, se dispone, junto con el actor Ronald Sutherland —su acompañante en la foto— actuar ante los soldados USA de guarnición en la zona de Japón, Guam y Filipinas. Esta escena de la actriz y el actor, ante esa nube de micrófonos, tiene lugar en el aeropuerto de Los Angeles, con los periodistas, antes de salir rumbo a Hawái

LA GUERRA DEL VIETNAM, EN UN FILM ESPAÑOL

En la localidad asturiana de La Felguera ha tenido lugar, con carácter de primicia mundial, el estreno de «Cao-Xa», primera película española que trata de la guerra del Vietnam y rodada íntegramente en aquel país. El director es Pedro María Herrero, que, por haber nacido en La Felguera, ha querido que esta primicia fuese para sus paisanos.

La película narra la vida de la pequeña aldea de Cao-Xa entre los años 1925 a 1958, y la del misionero dominico español padre Teodoro Conde, quien cuenta en la actualidad ochenta años de edad.

La aldea Cao-Xa estaba situada en principio en Vietnam del Norte, pero, debido a la presión de los guerrilleros del Viet-Cong, su población emigró a la zona sur tras un éxodo de dos mil kilómetros y reconstruyeron su primitivo poblado en Vietnam del Sur, donde actualmente viven.

El rodaje de «Cao-Xa» en Vietnam ha durado diez semanas y el único actor español que participó en el mismo es José María Prada.

Gracias al rodaje de esta película pudo salir de su país la joven vietnamita de veinte años, Tran Thi, quien vive hoy con una familia madrileña. La única fórmula para que esta joven pudiera abandonar Vietnam era

participar en una película extranjera.

El estreno de esta película ha constituido un gran éxito y ya se preparan las copias para ser presentadas en Saigón.

I SEMANA DE CINE HUNGARO

Hoy martes será inaugurada, en el salón de actos del Ateneo madrileño, la I Semana de Cine Húngaro, en la que serán exhibidos los siguientes films: «Amor», «Viaje alrededor de mi cráneo», «Carlota», «El saco», «Mi camino», «Cati», «Film de amor» y «La familia Totó». Con cada una de estas películas se exhibirá también un cortometraje de producción húngara.

Para asistir a tal acontecimiento cinematográfico se han desplazado hasta Madrid, artistas, directores y productores del cine húngaro. Como actos preliminares se han celebrado una rueda de Prensa, convocada por el director general de Cultura Popular y Espectáculos y por el presidente del Ateneo de Madrid, y una recepción ofrecida por el jefe de la Representación Consular y Comercial de Hungría en España.

ANARQUIA GASTRONOMICA

Jean Gaven, Jean-Louis Trintignant y Lea Massari componen esta escena del film «La chasse au lievre a travers champs», rodada en París. Los tres se disponen a participar en esa anárquica gastronomía que supone la mezcla del faisán con los pepinillos en vinagre, algo de repollo y rociado todo con una excelente cosecha de Coca-Cola



EL MUNDO JUEGA AL FUTBOL

7-0 ESPAÑA APLASTO A CHIPRE EN GRANADA

La selección olímpica fue goleada, en Sofía, por Bulgaria y el árbitro

Si hay algo que destacar del encuentro jugado en Granada entre las selecciones de Chipre y España es, sin duda, la enorme dignidad de nuestros jugadores. Porque teniendo todo perdido en la clasificación de la Eurocopa y siendo el partido de puro trámite, se emplearon con un afán y una honradez dignos del mejor de los elogios. Se jugó un gran encuentro ante un rival, que si bien no se entregó nunca, era muy inferior. Nuestra selección se encontraba fuerte, con ganas de sacarse la espina del partido con Rusia, y se vio apoyada por un público al que es muy difícil encontrarle palabras para expresar su fenomenal comportamiento.

Kubala sacó, prácticamente, el mismo equipo que ante los soviéticos. Tan sólo efectuó tres cambios. Hita salió donde anteriormente lo había hecho Anor, siendo el sevillista más rápido y ágil que el valencianista. En el ataque Rojo jugó de extremo, cobrando el once español más velocidad por la banda izquierda. Pero el cambio más efectivo fue, sin lugar a dudas, el de Quino por Pirri. El madridista, que parece haber recuperado totalmente la forma física que las lesiones le habían quitado, estuvo colosal. Creó juego a raudales, corrió los noventa minutos y marcó dos goles. Esta es la mejor prueba de su actual forma. Pero también tuvo Pirri a dos hombres que brearon sin tregua: Claramunt y Lora. Este último, soberbio de facultades, se encuentra en un momento pleotórico de juego. Pero no sólo hay que destacar la actuación de los ya mencionados, sino la de todo el equipo. Desde Iribar, que si sólo tuvo que intervenir en dos ocasiones, lo hizo de forma segura y ágil, hasta Rojo, pasando por el debutante Aguilar, que marcó un gol de bella factura.

Jugó la selección española como si aún las esperanzas de clasificarse estuvieran vivas. Con coraje, rapidez y extraordinario juego. Y lo que últimamente parecía que el fútbol español no encontraba: el camino del gol. Porque se marcaron siete pero pudieron ser más.

Pirri empezó la cuenta al rematar en plancha un rechace del portero chipriota; Quino, hábil siempre, logró los dos siguientes. Con el 3-0 en el marcador se llegó al descanso, y una vez reanudado el juego, Pirri fue zancadilleado dentro del área y el árbitro señaló el correspondiente penalty, que el propio Pirri se encargó de transformar en gol, en un tiro «a lo Pelé». El quinto tanto del cuadro español fue hecho por Aguilar, que había salido en lugar de Amancio. El extremo madrileño, tras un centro medido de Rojo, envió el balón al fondo de las mallas de un bonito remate en plancha. Pocos minutos después, otra gran jugada de Rojo acabó en los pies de Lora, el cual se internó con la pelota y burló la salida del portero chipriota, estableciendo el 6-0. Era el primer gol que Lora conseguía con la selección. Y la cuenta la cerró Rojo, al lanzar de forma habilísima un golpe franco.

Los siete goles fueron de extraordinaria factura. En cuanto a la actuación de los chipriotas, sólo se puede decir que nunca se rindieron, luchando con deportividad ante un enemigo infinitamente superior en todas las facetas.

Jugó el equipo español con Iribar; Sol. Gallego, Tonono, Hita; Claramunt I, Lora (Gaztelu), Pirri; Amancio (Aguilar), Quino y Rojo I.

Si la cara de la moneda fueron los chicos de Kubala, la cruz se la llevan los de Rial. Pero no por falta de juego y ganas de

triumfo, sino por la vergonzosa actuación de un árbitro, otro más en la larga lista que protagonizan los trencillas de todo el mundo.

El resultado de 8-3 no puede ser óbice para elogiar la actuación de nuestros olímpicos, pues su actuación fue buena ante un equipo superior. Cayeron en una trampa, en una encerrona más de las muchas que hoy en día se cometen en los recintos deportivos. Porque si al descanso se llegó con un 4-1 favorable a los búlgaros, hubiera sido más justo un 2-1 dado que dos de los goles de la selección de Bulgaria fueron conseguidos en clarísimos fuera de juego, anulando el árbitro uno de ellos y dándolo por válido instantes después. El gol español que se marcó en este tiempo fue obra de Cuesta. Los otros dos tantos hispanos los marcó el gijonés Quini.

Bueno será relatar las cosas que el árbitro portugués Santos Leite realizó a lo largo del segundo tiempo. El sexto gol búlgaro, cuando el marcador señalaba un 5-3 y nuestra selección atacaba de forma furiosa la meta rival fue concedido en fuera de juego. El séptimo vino de un penalty que ni siquiera los jugadores búlgaros vieron, porque no existió. Y el octavo tiene su historia: En una decisión demencial, el árbitro portugués expulsó a Guisasaola, y cuando los jugadores españoles discutían con él en la banda, los búlgaros avanzaron con la pelota y, a puerta vacía, la llevaron a la red.

El árbitro, que no había ordenado la reanudación del juego, dio por válido el gol. Ahí es cuando nuestros jugadores perdieron los estribos. García Remón, desesperado, se dirigió al colegiado protestando por haber concedido el gol. Y el árbitro, ya en pleno éxtasis, expulsó también al meta español.

Cuando faltaban dos minutos para que el encuentro tocara a su fin, Grande cayó al suelo con un contrario y ambos quedaron enganchados produciéndose un conato de agresión entre los dos. El portugués expulsó a Grande sin hacer lo propio con el jugador búlgaro.

Nuestra selección derrochó coraje a lo largo del partido ante una selección que si bien se llamaba olímpica, otras veces es la misma selección A de Bulgaria, porque el profesionalismo no existe en este país.

Formó España con: García Remón (Castro); Guisasaola, Cortés, Verdugo (Macías); José Manuel, Asensi, Ferrer, Lasa, Quini y Cuesta.

DESDE MAÑANA, A LAS 16,30 HORAS

Simplemente María

El drama radiofónico de CELIA ALCANTARA a través de la

SUPERCADENA 72

Una cobertura nacional, a través de las siguientes emisoras:

La Voz de Madrid	La Voz de Palencia	Radio Juventud de Soria
" " Levante	" " Extremadura	" " Salamanca
" " Guipúzcoa	Radio Juventud de Barcelona	" " Cádiz
" " Vigo	" " Málaga	" " Ponferrada
" " Alicante	" " Bilbao	" " La Rioja
" " Andalucía	" " Zaragoza	Radio Teruel
" " Principado de Asturias	" " Canarias	La Voz de Gerona
" " Cantabria	" " Galicia	" " Granada
" " Mediterráneo	" " Murcia	" " Guadalquivir (Sevilla)
" " Navarra	" " Burgos	" " Lérida
" " Valladolid	" " Albacete	" " Miño
" " Alava	" " Almería	" " Jaén
" " Castellón	" " Asturias	Radio Atlántica
" " León	" " Palma de Mallorca	

con las voces de Pablo Sanz

Teófilo Martínez y María

LOS DEPORTES DE EDUCACION Y DESCANSO

PRIMERA DIVISION DE GRUPOS DE EMPRESA

NOVENA JORNADA (28 noviembre 1971)

Bosch Española, 1; P. O. M. P., 0.
Sistemas AF, 8; Clesa, 0.
Canal, 3; "Marca", 2.
Seat, 2; Femsa, 0.
D. "Pueblo", 0; Cercedilla, 0.
Lantero, 2; Enkalón, 1.
La Paz, 8; E. M. T., 0.
XI Bandera, 3; TVE, 1.

J. G. E. P. F. C. Ptos.
1. Seat 7 6 1 0 27 8 13 + 5
2. Cercedilla 9 5 3 1 19 9 13 + 5
3. La Paz 9 6 1 2 30 15 13 + 3
4. Canal 8 6 1 1 16 8 13 + 5
5. Lantero 9 4 4 1 15 8 12 + 2
6. Femsa 8 5 1 2 17 9 11 + 3
7. XI Bandera 9 4 3 2 17 11 11 + 1
8. Sistemas AF 9 5 0 3 20 15 10
9. Bosch Española 9 4 2 3 14 13 10
10. "Marca" 9 2 3 4 14 20 7 - 1
11. "Pueblo" 9 2 2 5 11 14 6 - 4
12. P. O. M. P. 8 2 1 5 8 8 5 - 3
13. TVE 9 1 2 6 9 23 4 - 4
14. Clesa 9 1 2 6 10 26 4 - 5
15. Enkalón 8 1 1 6 14 27 3 - 3
16. E. M. T. 9 0 3 6 15 38 3 - 5

SEGUNDA DIVISION DE GRUPOS DE EMPRESA

NOVENA JORNADA (28 noviembre 1971)

Soberano, 1; Electra Medida, 0.
Fasa-Renault-Telefónica (Pte. Comité), 0.
La Maraños, 1; San Sebastián, 0.
Butano, 0; Olímpic, 1.
Cortefiel, 0; Lab. Alter, 0.
Torres Redondo, 1; Sempsa, 5.
Urbis-Huracán (no llegó acta).

J. G. E. P. F. C. Ptos.
1. La Maraños 8 7 0 1 19 7 14 + 6
2. Olímpic 9 7 0 2 18 8 14 + 6
3. Sempsa 7 5 2 0 21 6 12 + 6
4. Laboratorios Alter 8 4 3 1 21 7 11 + 5
5. Fasa-Renault 7 5 0 2 24 11 10 + 2
6. Cortefiel 8 4 2 2 13 8 10 + 2
7. Entrecanales 8 5 0 3 16 12 10 + 2
8. Butano 8 4 0 4 20 14 8 - 2
9. Soberano 9 3 2 4 11 14 8 - 2
10. Telefónica 7 3 1 3 13 22 7 - 1
11. San Sebastián 9 3 0 6 14 12 6 - 2
12. Huracán 7 1 3 3 10 15 5 - 1
13. Torres Redondo 8 1 0 7 7 28 2 - 8
14. Urbis 8 1 0 7 7 25 2 - 6
15. Elect. Medida 9 0 1 8 7 32 1 - 7

TERCERA DIVISION DE GRUPOS DE EMPRESA

SEPTIMA JORNADA (28 noviembre 1971)

Seat B, 1; Citroën, 2.
Werner TV, 0; Tudor, 1.
Cynamid Ib., 5; Liep, 2.
Madrid C-Ordesa (no llegó el acta).
Cotos, 1; Cefsa, 0.
Prensa Esp.-Uralita M. (no llegó el acta).

J. G. E. P. F. C. Ptos.
1. Olímpic 6 6 0 0 36 4 12 + 6
2. Citroën 6 4 0 2 14 5 8 + 2
3. Cotos 7 3 2 2 14 14 8
4. Seat B 5 3 1 1 16 9 7 + 1
5. Uralita M 6 3 1 2 16 26 7 + 1
6. Madrid C 5 2 2 1 10 9 6
7. Liep 6 2 2 2 15 15 6
8. Tudor 6 2 2 2 8 9 6 + 2
9. Cynamid Ib. 7 2 2 1 4 10 21 5 - 3
10. Werner TV 6 2 0 4 12 12 4 - 2
11. Cefsa 7 1 2 4 8 19 4 - 2
12. Ordesa 5 1 1 3 12 19 3 - 1
13. Prensa Española 6 0 2 4 7 16 2 - 4

TERCERA DIVISION DE GRUPOS DE EMPRESA

SEPTIMA JORNADA (28 noviembre 1971)

Mirasierra, 2; Marga, 0.
Betancunía, 0; Tinín, 1.
At. Pilar, 4; El Santo, 0.
Laviana, 2; Villa Pavoni, 1.
San Antolín Vicalvaro (Pte. Comité), Stadium, 1; Merces, 3.

J. G. E. P. F. C. P.
1. Vicalvaro 6 5 0 1 23 7 10
2. Mar-Ga 6 5 0 1 17 6 10
3. Villa Pavoni 6 4 1 1 11 3 9
4. At. Pilar 6 3 3 0 13 5 9
5. San Antolín 6 4 1 1 14 6 9
6. Laviana 7 4 1 2 16 9 9
7. Mirasierra 7 3 2 2 16 15 8
8. Merelles 7 3 0 4 16 19 6
9. Tinín 7 3 0 4 10 15 6
10. Olimpia 6 2 0 4 14 1 4
11. Betancunía 7 0 2 5 15 20 2
12. Stadium 7 0 2 5 7 25 2
13. El Santo 7 0 0 7 5 29 0

PRIMERA DIVISION DE AGRUPACIONES DEPORTIVAS

NOVENA JORNADA (28 noviembre 1971)

Cofares-Villalba (no llegó acta).
Vicalvaro-Cubas (no llegó acta).
Tercio Terol, 8; Renfe, 1.
Levante, 1; Laupa, 1.
Torreledones-Coslada (no llegó acta).
At. Pozuelo-Majadahonda (no llegó acta).
Simago, 1; San Pedro, 2.
Philips, 0; San Nicolás, 2.

J. G. E. P. F. C. Ptos.
1. Laupa 9 6 2 1 25 6 14 + 6
2. Coslada 8 7 0 1 27 8 14 + 6
3. Torreledones 8 6 2 0 26 10 14 + 6
4. Villalba 9 5 2 1 22 11 12 + 4
5. Levante 9 5 2 2 13 11 12 + 2
6. San Nicolás 9 5 1 3 17 12 11 + 3
7. Tercio Terol 9 3 4 2 18 11 10
8. San Pedro 9 4 1 4 22 16 9 + 1
9. Majadahonda 8 4 1 3 12 8 9 + 1
10. Vicalvaro 8 4 1 3 14 14 9 + 1
11. At. Pozuelo 8 4 1 3 11 12 9 + 1
12. Simago 9 2 0 7 14 19 4 - 6
13. Cubas 8 2 0 6 14 25 4 - 4
14. Cofares 8 1 1 6 8 13 3 - 5
15. Philips 9 1 0 8 2 27 2 - 8
16. Renfe 9 0 0 9 2 45 0 - 8

SEGUNDA DIVISION DE AGRUPACIONES DEPORTIVAS

Mutua Madrileña, 0; Royal, 6.

Los Ases, 2; Vitoria Pozuelo, 2.

Tetuán-Sordomudos (no llegó acta).

Vista Alegre, 1; Griñón, 0.

Kopa-Leganés, 2; Virgen Hogares, 3.

S. J. Valderas-S. Agustín (no llegó acta).

Hogares, 0; La Paloma, 2.

Canillejas-Belén (no llegó acta).

J. G. E. P. F. C. Ptos.
1. Royal 7 6 0 1 22 5 12 + 6
2. Paloma 6 5 0 1 16 8 10 + 4
3. Virgen Hogares 7 4 2 1 11 7 10 + 4
4. Vitoria Pozuelo 7 3 3 1 17 11 9 - 1
5. Los Ases 7 4 1 2 13 9 9 + 1
6. Vista Alegre 7 4 0 3 17 7 8
7. Belén 6 3 1 2 17 11 7 + 1
8. S. J. Valderas 6 2 2 2 15 11 6
9. San Agustín 6 2 2 2 10 7 6 - 2
10. Kopa-Leganés 7 3 0 4 14 12 6 - 2
11. Canillejas 6 2 1 2 9 9 5 + 1
12. Griñón 7 2 1 4 5 10 5 - 1
13. Tetuán 6 2 1 3 9 17 5 - 1
14. Hogares 7 0 4 3 4 10 4 - 4
15. Sordomudos 7 0 1 5 10 26 1 - 5
16. Mutua Madrileña 7 0 1 6 4 35 1 - 7

TERCERA DIVISION DE AGRUPACIONES DEPORTIVAS

San Miguel, 4; San Blas, 3.

Hermosilla, 4; Recuerdo, 2.

San Isidro, 1; Torres Bellas, 5.

La Legión, 2; Sau Pedro, 2.

Cores, 1; Amarillo, 3.

Palomeras-Alameda (no llegó acta).

JUGUETES VENTA ESPECIAL

CON GRANDES DESCUENTOS PARA GRUPOS DE EMPRESA Y SUS AFILIADOS

EXPOSICION Y ALMACEN (permanentes):

ESPARTEROS, 11 (aparcamiento Plaza Mayor) - MADRID - 12



PRIMERA BODA. — Nueva York, 1944. Aristoteles Onassis se casa con Tina Livanos. (Tina ya había conocido y, por lo visto, amado a Niarchos)



SEGUNDA BODA. — Atenas, 1947. Stavros Niarchos y Eugenia Livanos matrimonian. (Se asegura que lo que le interesaba era estar cerca de Tina)



TERCERA BODA. — París, 1961. Tina se casa con el marqués de Blandford, pariente de Churchill. (Boda "snob", que tampoco duraría demasiado)



CUARTA BODA. — París, 1971. Tina Livanos se casa con Stavros Niarchos. (Ella lleva a las espaldas dos bodas desgraciadas; él, más modesto, una)

LA BODA DE TINA LIVANOS Y STAVROS NIARCHOS

TIENE UNA LARGA HISTORIA FAMILIAR DETRAS

SUFRIERON EL FLECHAZO ALLÁ POR LOS AÑOS 40, PERO TUVIERON QUE ESPERAR TREINTA AÑOS PARA REALIZAR SU AMOR

TINA CASO CON ONASSIS Y CON EL MARQUES DE BLANDFORD, Y STAVROS FUE ESPOSO DE EUGENIA, HERMANA DE TINA

ONASSIS Y JACKIE, INCORDIADOS: NIARCHOS, CON LOS BIENES DE SU ESPOSA, HIJA DE OTRO RIQUISIMO ARMADOR, SE REFUERZA CONTRA SU ENEMIGO «ARI»

Pero la respuesta ha llegado ya. Tina Livanos, vuelta a París, ha contado dónde pasó esos días en que se retiró de la circulación. Stavros Niarchos y Tina Livanos estuvieron juntos en Quimpron, alojados en dos apartamentos comunicantes. Pasearon juntos por las calles desiertas, y el armador dedicó escaso tiempo a sus secretarios, quienes siguieron atendiendo, por télex y por teléfono, a sus asuntos.

"Unas vacaciones prematrimoniales", han comentado en París los amigos de la alta sociedad internacional.

De hecho, Tina y Niarchos habían decidido casarse. Y la noticia ha sido una sorpresa en ciertos medios internacionales de París. Pero a los íntimos de la pareja les ha parecido completamente normal.

UN PRIMER AMOR, ALLÁ POR LOS AÑOS CUARENTA

Hay que subrayar el "coup de foudre", el flechazo entre los hoy "jovencísimos" Stavros Niarchos —sesenta y dos años— y Tina Livanos, que confiesa cuarenta y cuatro, pero...

Pero, ojo, ese flechazo se produjo al iniciarse la cuarta década de este siglo. Y una larga serie de circunstancias —que ahora vamos a relatar— impidió hasta hace bien poco el momento del "sí".

Cuando Tina era una jovencita fue cuando por primera vez pensó en Stavros Niarchos, acérrimo enemigo en negocios de Aristoteles Onassis. Se cuenta que "Ari" también cortejó a la muchacha, a la que conoció en una fiesta, y resultó ser el ganador.

Porque en 1944, para furia y dolor de Niarchos, Tina y "Ari" se casaron.

El armador encajó muy mal el duro golpe. Y en París afirman que fue por estar cerca de Tina por lo que Niarchos empezó a frecuentar a la hermana de ésta, Eugenia. Y tres años más tarde, en 1947, Stavros y Eugenia se casaron; tuvieron cuatro hijos y parecían muy felices.

Pero... ¿era real su felicidad...?

En París lo niegan rotundamente. Y los íntimos cuentan esta otra historia:

"No; no lo eran. Nosotros, sus amigos, sabíamos que el litigio era el estado permanente entre Stavros y Eugenia..."

Sin embargo, el matrimonio permaneció unido durante años. Hasta que Stavros Niarchos hizo una de las suyas.

Se enamoró locamente de Charlotte Ford;

Hace poco menos de dos meses Tina Livanos, ex esposa de Onassis, abandonó París sin decir a sus amigos o familiares y servidores a dónde iba.

Partió acompañada solamente de su chófer, que conducía un potente automóvil.

Al mismo tiempo, Stavros Niarchos, armador, cuñado de Tina, salía también de la Costa Azul, pero no solo, sino acompañado de un séquito de servidores, secretarías y secretarios, consejeros. Su destino era conocido: iba a Quimpron, localidad balnearia francesa, sobre el Atlántico, lugar donde existe un gran albergue apto para multimillonarios. Niarchos había reservado allí seis apartamentos.

A muchos amigos de su círculo íntimo les pareció extrañas esas vacaciones del armador griego a mitad de septiembre. Reposo no lo necesitaba. Había pasado los tres meses estivales en su yate. Además, Niarchos es hombre que gusta de la gente, del bullicio. Entonces... ¿que buscaba, a mitad de septiembre, en una localidad de veraneo, casi completamente abandonada ya por los turistas...?

casó con ella en Méjico, y Charlotte le dio una hija. Era una unión inestable desde el principio y, de hecho, pocos meses después de la boda, se separaron.

Y Stavros volvió a Eugenia.

El asunto despertó muchos comentarios en la alta sociedad internacional. Hubo quien comentó que Stavros Niarchos no quiso nunca separarse de Eugenia, pero que tuvo que casarse con Charlotte Ford porque ésta esperaba un hijo.

Pero las relaciones reanudadas parecían firmes y sólidas otra vez.

Y mientras, en la otra pareja, las cosas tampoco andaban bien. La unión no resultaba. Y "Ari" y Tina se separaron. Para obtener a poco la sentencia de divorcio.

EUGENIA PROCURO EVITAR QUE EL PASADO VOLVIERSE

Sigamos la vida de Tina por algunos años. El divorcio la había convulsionado. Pero esperó en vano una palabra de consuelo de su hermana y de su cuñado: los dos estaban de perfecto acuerdo, y Eugenia —recordando muy bien el pasado y los lazos entre su marido y su hermana...— se guardó muy bien de acogerla en su casa.

Y Tina se fue a Saint-Moritz para pasar allí unas largas vacaciones. Un accidente cuando esquiaba la metió en un hospital durante varias semanas.

Su cuarto en el hospital se convirtió pronto en punto de cita de sus amigos multimillonarios. El más asiduo era un pariente de Winston Churchill llamado John George Henry Spencer Churchill, marqués de Blandford, y

como Tina, con un matrimonio estropeado a las espaldas.

Un año después, Tina y el marqués se casaban en París.

ALGUNOS AÑOS DE FELICIDAD Y, LUEGO, LA SEPARACION

La unión les trajo felicidad durante algunos años. Después, la ruptura. Siguieron casados, pero vivían separados. Y llegaron a los umbrales del 68.

En todo ese tiempo también las relaciones entre Onassis y su mujer parecían comprometidas. Algún día Tina y Niarchos se encontraron con gran secreto, pero nadie ha podido confirmarlo.

Y llegamos a la primavera del año pasado. Eugenia Niarchos muere en circunstancias misteriosas en la villa del marido, en una isla privada propiedad de Stavros Niarchos llamada Spetsopula.

Las primeras pesquisas policíacas revelan que si bien Eugenia murió por ingerir una gran cantidad de somníferos, su cuerpo presenta muchas muestras de violentos bastonazos. Se investigan los pasos de Niarchos y se le comunica que no podrá abandonar la isla.

Muchas sospechas sobre el armador griego. Se sabe que en la tarde de ese día ha habido entre ellos violenta gresca motivada por los celos.

Pero, pasara lo que pasara, el enigma de la muerte de Eugenia no es aclarado. Nada ha sido probado, y el caso judicial se archiva. Niarchos puede volver a circular por el mundo como le plazca.

Cae el silencio sobre los personajes. Mientras, Aristoteles Onassis alimenta a la crónica

social. Se casa con Jackie, viuda de Kennedy, el 20 de octubre de 1968.

De Niarchos se sabía que andaba por esos mares con su yate y pasado unos meses en la Costa Azul. Y que había vuelto a sus amigos, muy en especial a Robert de Balkany y a María Gabriela de Saboya. En cuanto a Tina, ésta seguía siendo la infeliz esposa del marqués de Blandford.

TINA, DIVORCIADA Y DISPENSADA DE LA ABSTINENCIA FRANCESA

Luego, gran golpe escénico. Tina pide y obtiene el divorcio del marqués. Se trata de un divorcio especial, por el que se han batido con enorme celo abogados mejor que bien pagados. Tina también pide y obtiene el permiso de no respetar el período "de abstinencia" de la Ley francesa, que impide a los divorciados casarse hasta que pasen trescientos días del divorcio.

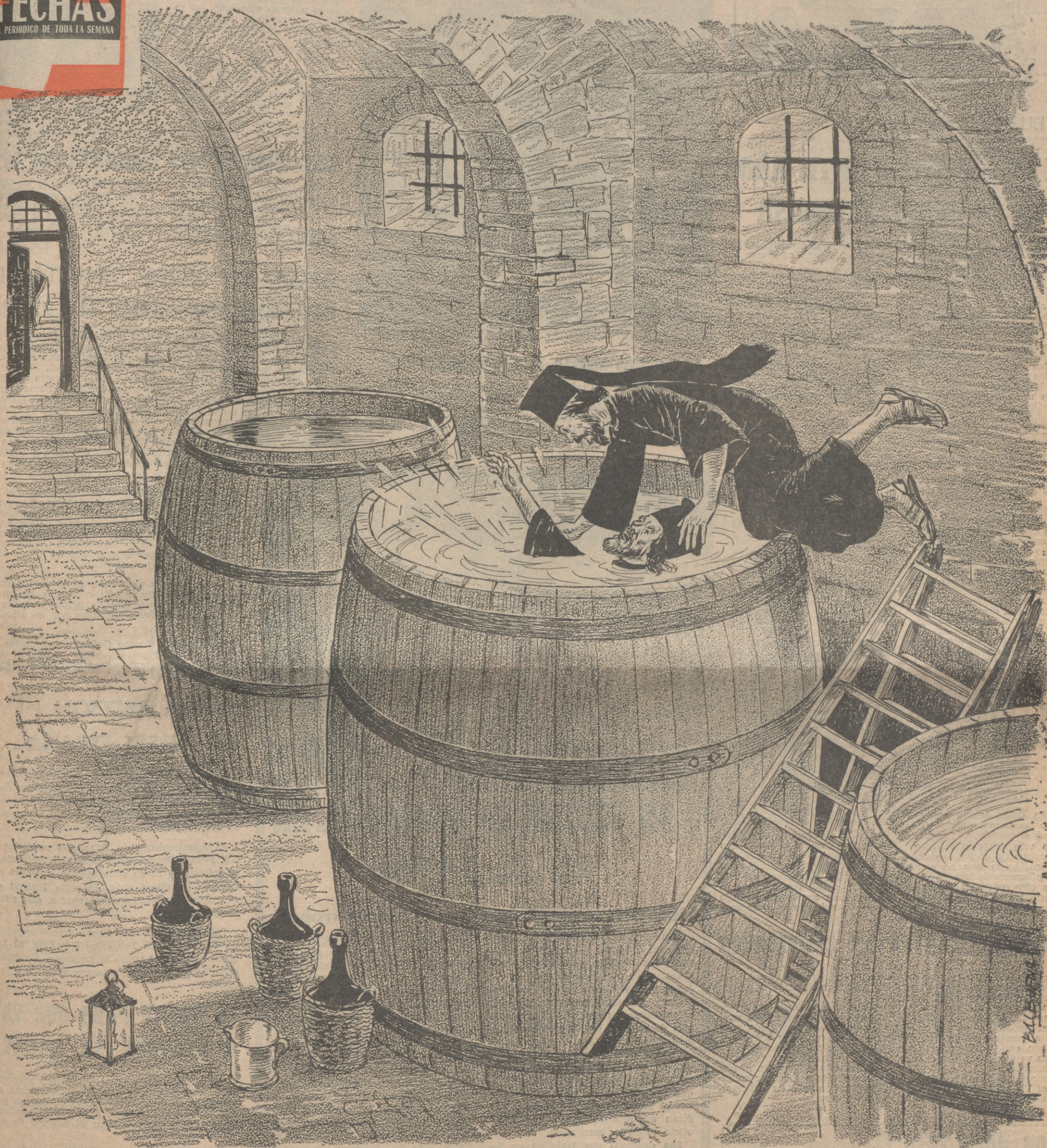
Con ello demuestra que tiene prisas por volver a casarse. Y, ¿quién podrá ser el nuevo esposo sino Stavros Niarchos, con el cual ha pasado en Quimpron unas muy íntimas vacaciones? Todo demuestra que el hombre de Tina es Niarchos, su primer amor. Además, la ex señora Onassis no ha frecuentado a ningún otro hombre en los últimos tiempos.

Para muchos esta boda resulta, digamos, intempestiva. Sólo ha pasado un año de la muerte de Eugenia y, aunque se amasen, los dos han podido esperar más tiempo para guardar las formas.

Pero, ¿y la edad de Niarchos? El hombre cuenta ya sesenta y dos años... y ha esperado treinta para casarse con Tina, la mujer de su vida.

También hay que hablar de la reacción de otra pareja, la de Onassis y Jackie. No es posible dudar de que la boda les ha fastidiado. La rivalidad entre los dos armadores sigue siendo vigente, y ahora, al casarse con Tina, hija de otro poderoso armador, no cabe duda de que Niarchos se refuerza ante su rival.

Y veamos ese refuerzo. Las acciones y los millones que Tina ha heredado de su hermana Eugenia entran ahora en el poder financiero de Niarchos. Además, Tina aportará a su marido los bienes personales heredados del padre, también, como acabamos de indicar, riquísimo armador. Tales bienes debieron pasar a Alessandro Onassis, su único varón. Y como éste está asociado al padre, esas riquezas debieron llegar a Onassis y Jackie. Por el contrario, ahora Tina y Niarchos se convierten en poderosa pareja económica. Un aliciazo de tantos millones como para no poder ser olvidada ni por Onassis ni por Jackie...



MUERTE TERRIBLE Y PERFUMADA DE DOS SIERVOS DE DIOS

En el variopinto mundo de la bebida, en el orbe alegre del bebercio, hay exquisitas especialidades que asocian su nombre a ciertas comunidades religiosas que las crearon con arreglo a fórmulas cuya tradición se pierde — como todas las cosas cuyo origen es arduo esclarecer — en eso que se llama la noche de los tiempos. Bastaría pronunciar dos nombres, el del benedictino y del chartreuse, para que todos los buenos bebedores del mundo presentasen armas elevando sus copas.

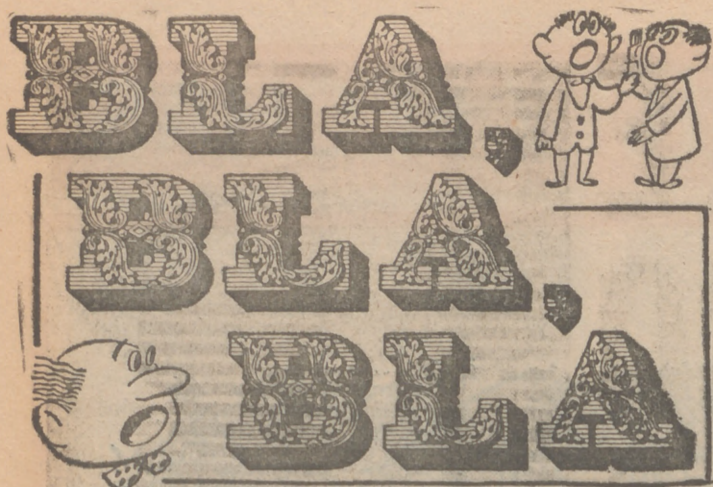
Mas si lo que los cartujos y benedictinos destilan para gozo del paladar educado figura a la vanguardia de la universal popularidad, ello no quiere decir que ahí quede

la capacidad licorera de los monjes. (Un recuerdo conmovido a la paralela actividad de las monjitas: el dulce fabuloso, las maravillas requintadas de su dulcísima artesanía.) Miles quizá de licores destilan los padres, en una infinita variedad regional, nacional... Y algunos ascienden a la universalidad.

En Grecia, superpoblada de conventos y monasterios, es muy famoso el «ouzo», un aguardiente con tendencia al anisado, que los padres de Santa Ana, en la localidad norteña de Skiti, fabrican en sus cavas milenarias. Allí por desgracia, esta noble artesanía monacal acaba de teñirse de tragedia. Dos padres de Santa Ana bajaron a com-

probar qué tal iba el «ouzo» de la cosecha de este año; al ir a catarlo, uno de ellos resbaló y cayó dentro del inmenso tonel, y el otro, al tratar de ayudarlo, sufrió igual suerte. Y era ya demasiado tarde cuando el resto de los padres bajaron, inquietos ya por la tardanza. Los dos se habían ahogado.

Y el «ouzo» de la cosecha del 71 llevará números rojos en los registros. Porque, preparándolo, dos almas de Dios, dos religiosos insertos en la noble artesanía del licor, ofrendaron sus vidas. Y quizá ese «ouzo» 71 venga a tener un sabor amargo y terrible. Como a muerte, que no es grano de anis...



UN BUEN EJEMPLO

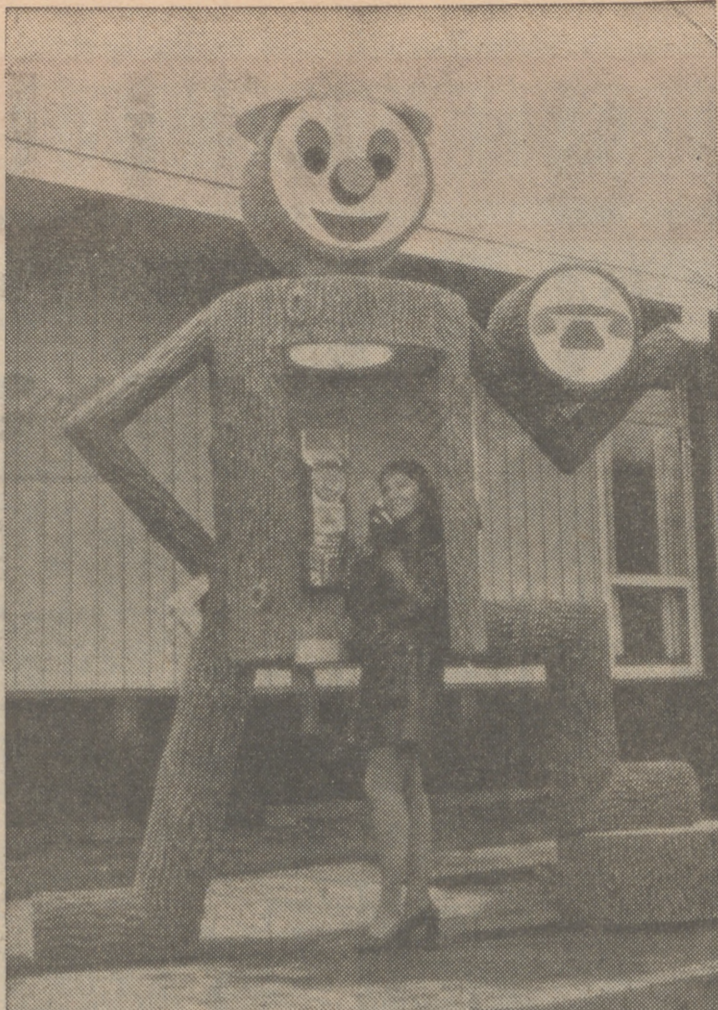
A LOS CIENTO VEINTE AÑOS ES LA MAS ESTUDIOSA

Con ciento veinte años de edad, seis hijos, 80 nietos y 65 bisnietos, María Eugenia de la Conceicao es la alumna más animada y estudiosa del proyecto de alfabetización brasileño «mobra», en el municipio de Campo-Ere, situado en el Estado de Santa Catalina (al sur de Brasil).

Maía Eugenia recorre cada día tres kilómetros a pie para asistir a las clases, volviendo a caminarlos nuevamente para regresar al hogar. Sin embargo, cuando sus ataques de reumatismo se agudizan, la profesora, Adair

Gomes, acude al domicilio de María Eugenia para continuar allí los cursos.

La aplicada alumna comenzó su aprendizaje hace pocos meses. Actualmente declara que su único afán, a los ciento veinte años de edad, es aprender a leer todo para estar informada y para conocer el mundo en que vive. En cuanto a su familia, si bien recuerda perfectamente hasta la tercera generación, asegura que «perdió la cuenta de los tataranietos» y no puede precisar los descendientes en la cuarta línea.



ORIGINAL MODELO DE CABINA TELEFONICA

Quizá sea ésta la cabina telefónica más original, desde donde se puede llamar a cualquier amigo. Está instalada en la Columbia Británica, en una región comercial y de bosques, donde es de esperar que no haya mucho gamberro suelto, porque sin puertas, más de uno de "por acá" acabaría rápido con la recaudación y con el muñeco.



LAS «GEISHAS» DISMINUYEN EN EL JAPON

Pero son sustituidas por japonesitas «robot»

El número de «geishas» —muchachas que cantan, bailan y alegran las aburridas reuniones de hombres solos— ha disminuido considerablemente en el Japón en los últimos años, ya que las jóvenes japonesas prefieren trabajar como secretarias o en otras profesiones más de acuerdo con la occidentalización del país.

La creciente prosperidad económica ha suprimido la tradicional austeridad de los campesinos japoneses, por lo que éstos se niegan cada vez más a vender sus hijas a las casas que se dedican a educarlas para este secular oficio, desde los cinco años.

Las «geishas» que trabajan en los restaurantes de lujo, salones de té, hoteles y convenciones, ganan, aproximadamente, once dólares por hora (unas

trescientas cincuenta pesetas). Comienzan su trabajo sobre las seis de la tarde y se dedican a servir el «sake» a los invitados. Toman parte en las conversaciones, que amenizan con comentarios amables, y suelen danzar durante un corto período de tiempo, hacia la mitad de las comidas.

Pero la creciente prosperidad ha hecho que los japoneses inventen algo para sustituir a las «geishas». Han fabricado unas bellas japonesitas «robots», que como puede apreciarse en la fotografía dan la bienvenida a unos turistas a la entrada de un hotel. Su precio es nada más y nada menos que 200.000 yens. La verdad es que por ese precio, los robots deben saber hacer de todo, pero suponemos que se seguirán prefiriendo las de carne y hueso.

SE PUEDE MORIR DE RISA...

Aunque no es una muerte tan divertida como pueda parecer, en Ghana han tenido que clausurar una escuela porque la mayor parte de sus alumnos estaban afectados de «la enfermedad de la risa». Sus quinientos cuarenta alumnos se han tenido que quedar en casa para no morir...

Las señales de «la epidemia» aparecieron cuando uno de los chicos, encargado de leer en la iglesia el Evangelio, tuvo que dejar precipitadamente el templo «muriéndose de risa».

Poco después, una muchacha que continuó la lectura se puso a hacer muecas extrañas y luego cayó desvanecida. Pareció que los compañeros se fueron contagiando hasta que la situación dio lugar al cierre de la escuela.

LA CORBATA SIGUE SIENDO INSUSTITUIBLE

A pesar de que durante un tiempo parecía que la corbata estaba corriendo peligro de extinción, ha vuelto a renacer como una de las prendas más atractivas e indispensables en el vestuario de los hombres.

Los «hippies», poco a poco, dejarán sus collares y la usarán. Ahora que son más anchas y más floreadas les irá muy bien con sus ropas. Y hasta los «play-boys», que las habían sustituido por esos pañuelos al cuello y otros adornos metálicos, las están empezando a usar cuando de verdad quieren «estar muy guapos».

A través de siglos ha permanecido la corbata en candelero. Nada más y nada menos que desde el siglo XVII, cuando lord Blummel, que fue el inventor del hombre elegante en su vestuario, la puso de moda en la corte de Inglaterra. Desde entonces a nuestros días, la corbata siem-



pre ha servido para reconocer a los hombres de buen gusto. ¡Bienvenida la corbata!

LOS HOMBRES MAS ELEGANTES DE 1971

Entre los hombres mejor vestidos en 1971 figuran el cantante Andy Williams, los actores Rex Harrison, Alain Delon, Robert Morley y Paul Belmondo; el extremo izquierda de la selección ir-

landesa de fútbol, el meléudo George Best; el duque de Windsor, lord Snowdon, marido de la princesa Margarita y el futbolista Bobby Moore, entre otros.

PALOMA PICASSO SOLICITA SER RECONOCIDA POR SU PADRE

Paloma Ruiz Picasso Guillot, de veintidós años de edad e hija adulterina de Pablo Ruiz Picasso y de Françoise Guillot, ha presentado ante el Tribunal civil de Grasse una solicitud para el reconocimiento de la paternidad por parte del pintor español.

La demandante, quien está autorizada por el Consejo de Estado francés, según un veredicto del 10 de mayo de 1961, a llevar el nombre de su padre, ha basado su petición en la nueva ley, aprobada hace mes y medio por la Asamblea Nacional, por la que se modifica el estatuto de los hijos adulterinos, y se consideran que deben ser reconocidos los mismos derechos que a los descendientes legítimos.

Paloma Ruiz Picasso es hermana de Claude Ruiz Picasso, de veinticuatro años de edad, quien ya intentó hace dos años el reconocimiento de la paternidad por parte del artista español, pero con resultado negativo.

Tanto el Tribunal Civil de Grasse como el Tribunal de Apelación de Aix-en-Provence, en sentencia de 14 de abril de 1970 y del 3 de mayo de 1971, rechazaron la petición de Claude para que le fueran reconocidos sus derechos como hija natural de Pablo Ruiz Picasso, argumentando que la legislación francesa no reconocía la existencia de hijos adulterinos.

Los Tribunales precisaron en el caso de Claude que «los hijos adulterinos sólo podían reclamar alimentos y estaban privados de los derechos hereditarios concedidos por los hijos naturales».

Paloma Ruiz Picasso Guillot es el cuarto hijo de Pablo Ruiz Picasso, y nació en 1948. El pintor había tenido anteriormente otros tres hijos de tres mujeres diferentes.

HABRA ELECCION DE «MISS» ESPAÑA

«Miss España 1971» será elegida la noche del 4 de diciembre próximo, en el transcurso de una fiesta de gran gala que se celebrará en el palacio de Montjuich, en Barcelona, según comunicación de los organizadores del concurso.

El Ayuntamiento de Barcelona patrocinará el XII Festival Nacional de Belleza y Elegancia, que se iniciará el 30 de noviembre y concluirá en la elección ya mencionada. En este Festival están previstas demostraciones de modas, alta peluquería y cosmética.

La elección de «Miss España» será retransmitida en directo por Televisión Española. El jurado que concederá el título lo formarán distintas personalidades del arte, el espectáculo y el periodismo.

LE AVISAN PARA QUE VAYA A RECOGER SU CADAVER

Abdel Karim Maksud se quedó muy sorprendido cuando al responder a una llamada hecha en la puerta de su domicilio se encontró con un policía que cortésmente le informó debía trasladarse a la comisaría para reclamar el cadáver de un tal Abdel Karim Maksud.

Horas antes un ladrón había robado los documentos de identidad de Maksud y cuando poco después el ladrón murió inesperadamente, la policía se dirigió a la dirección que hallaron en los citados documentos para poner el fallecimiento en conocimiento de los familiares.

EL PRINCIPE FELIPE SE HA RETIRADO DEL POLO

El príncipe Felipe, duque de Edimburgo, a sus cincuenta años, se ha visto obligado a dejar de jugar al polo, su afición favorita. El esposo de la reina Isabel de Inglaterra padece sinovitis en la muñeca derecha, y últimamente ya le resultaba doloroso empujar el bastón que utilizaba en este deporte. No obstante, según se ha informado en el palacio de Buckingham, el príncipe continuará dedicando especial interés al polo, e incluso actuará como árbitro.

Las cuadras donde el príncipe alberga sus caballos no serán desmanteladas del todo, ya que en el príncipe Carlos se advierte cierta inclinación a seguir el mismo camino que el padre en lo que se refiere a este deporte.

En los últimos veintidós años, el duque de Edimburgo fue uno de los más destacados jugadores de polo de la Gran Bretaña, y ha capitaneado en ocasiones al equipo de Inglaterra.

PALOMO (LINARES) SE CASA EN JUNIO

El diario bogotano «El Espectador» inserta hoy entre sus informaciones, una según la cual el diestro español Palomo Linares contraerá matrimonio en el mes de junio del año entrante con Marina Danko Villalba, nacida en Barranquilla.

La información fue suministrada al diario por la hermana de la novia del torero, Mónica.

Palomo Linares actuará en Bogotá en diciembre, en las corridas programadas para la feria.



244 MILLONES DE AUTOMOVILES RUEDAN POR EL MUNDO

Se ha dicho alguna vez que una de las maneras por las que acabará el mundo, o mejor dicho la vida sobre la tierra, es el aumento de coches y demás vehículos, hasta que no quede ni un milímetro de terreno libre.

Pues bien, parece ser que esta teoría no va demasiado desaminada. En este momento cir-

culan 244 millones de automóviles en el mundo, registrándose un incremento del 5,6 por 100. Sin embargo, la producción mundial ha disminuido en 1970 el 1,5 por 100. Puede que esta disminución signifique, a largo plazo, la solución al problema.

PELIGROSA FIESTA DE CUMPLEAÑOS

Un ciudadano de York ha comparecido ante los Tribunales por provocar seis incendios. El acusado explicó el motivo: quería festejar su cumpleaños. Dado que el individuo en cuestión cumplía veintidós años, aún le quedaban «velas» que encender. Pero se ve que se conformó con seis llamas.

Dispuesto a bajarle los humos, el Tribunal le ha condenado a siete años de cárcel. Pare-

ce que corresponde uno por cada incendio, más otro de propina.

Nadie está privado de hacer una originalidad para festejar el aniversario de su natalicio, pero es preciso consultar antes con el prójimo, por si «no es partidario». Pues en lo sucesivo, y vista la pena de prisión, el ciudadano inglés optará por encender velitas en lugar de edificios... ¡Y va que arde!

BOB HOPE TUVO EL VALOR DE DECIR «NO» A FIDEL CASTRO

Bob Hope ha rechazado una invitación del Presidente Fidel Castro. El actor estadounidense visitará la base de Guantánamo, en Cuba, para actuar ante los soldados que la guardan, y en tal ocasión el jefe del Gobierno cubano lo invitó a comer. Bob Hope, después de no aceptar la invitación, aclaró que el único medio que existe para poder entrevistarse con Fidel Castro es que su avión sea obligado a dirigirse a La Habana.



A JACQUES TATI LE PREOCUPA EL TRAFICO

SU ULTIMA PELICULA ES LA HISTORIA BUENA DE UNA LOCURA DE NUESTRO TIEMPO: EL AUTOMOVIL

No hará, en cambio, el film de la juventud contemporánea:

«SI LOS JOVENES TIENEN ALGO QUE DECIR --PROPONE--, QUE LO HAGAN ELLOS»

Desde hace cuánto tiempo se podía esperar TRAFICO, esta quinta salida al desierto del cine de ese nuevo Quijote que se llama Jacques Tati? Yo creo que TRAFICO se podía esperar desde hace años, desde hace muchos años. Tati la llevaba en el bolsillo como se lleva una sorpresa en la caja en que se guardan esas cosas para exhibirlas en el momento preciso. Tati inventó un coche, un coche increíble, el primer coche "contestatario" de la historia del progreso contemporáneo. Y cuando lo tuvo a punto, lo sacó en las vacaciones de un señor llamado Hulot. El coche de M. Hulot no hacía lo que suelen hacer los demás coches. A los demás coches se les enciende el motor cuando el conductor quiere. Los demás coches circulan según el ritmo y prisa que les imprime el acelerador que llevan para eso. Son coches con espacio fijo, con moderación prudente, con razonable nerviosismo. Pero el coche de M. Hulot era el coche que se saltaba a la torera todas las reglas de la mecánica y del tráfico. Se lo cargaba de innumerables maletas imposibles, se declaraba en amistosa huelga los días que no quería caminar, arrancaba sólo y a destemplada marcha cuando nadie se lo había pedido. Resultaba una criatura viva y entrañable a la que se llegaba a amar como uno tiene que querer a criaturas así de sensibles y regocijantes.

Yo me había enamorado de él. Y no quería arrumbarlo como se arrumba a tantos otros que van a parar a los grandes cementerios de estos símbolos trágicos de nuestro progreso. Apareció entre la bicicleta del cartero Hulot y el velomotor de MI TIO. Pero un día tenía que volver a él. En TRAFICO ha resucitado mi viejo coche de LAS VACACIONES.

VEINTITRES AÑOS MAS TARDE

Que nadie le pida a Tati dirigir películas al ritmo y terquedad con que lo hace cualquiera de los cineastas que han llegado al cine para vivir de él. Tati se niega todavía a ser un estajanovista de la cámara. No quiere hacer películas como quien hace churros: le dan harina, no importa la condición y calidad de la materia prima, sabe que tiene que hacer con ella lo que le han pedido los productores, trabajará como se trabaja —a destajo— en una oficina presionada por la urgencia del dinero que ha de recobrar en el mínimo plazo deseable.

Cine cómico francés, se dice. Pero un cine que no tiene nada que ver con lo que normalmente se produce.

A mí me da una gran pena ese cine que tiene que contar historias casi grisantes para que la gente se ría. Se ha perdido el sentido del verdadero humor. Si les gusta ver a Bourvil o a Louis de Funes disfrazados de soldados alemanes, yo estoy fuera de órbita, porque jamás haré eso. Esas gruesas historias me llenan de una triste melancolía.

Lo de Tati es otra cosa. Lo de Tati arranca de la vida misma, que es irónica y variopinta para quien sepa verla con unos ojos limpios que parecerían prestados por la ingenuidad de un niño. Si Jacques Tati hubiera querido hacer dinero, hace mucho tiempo que podría haberlo conseguido. Cuando apareció el tipo aquel de Hulot montado en una bicicleta con la que cumplía alegremente su oficio de cartero, la gente se volvió loca de alegría. No lo entendieron muy bien, pero resultaba enormemente divertido.

Era el momento en que yo podía haberlo disfrutado también de alemán. La gente estaba dispuesta a secundarlo en sus aventuras. O, más sencillamente aún, haberlo dejado como el cartero que era y haberlo largado por los más diversos escenarios: EL CARTERO DE SAINT TROPEZ, EL CARTERO DEL VATICANO, EL CARTERO DE NEW YORK... La clave era muy simple y yo la tenía en el bolsillo.

Le preguntan muchos por qué no ha hecho esto, por qué se ha empeñado en transitar unos caminos mucho más difíciles y mucho menos rentables. Y la razón es bien sencilla. Jacques Tati tenía unas pocas cosas que decir y quería decir las a su aire y modo. Lo que para Tati es mucho más importante que el dinero o el fácil éxito que todos aplauden.

No me asustan las dificultades. Creo que toda dificultad puede vencerse cuando se tiene coraje, amor, un poco de pasión y tenacidad y otro poco de fe en lo que uno lleva dentro.

Gracias a esta hermosa insistencia en lo mismo y en lo único, Jacques Tati se ha convertido en un genio, en uno de los pocos y originales genios que tiene el cine para llevarse a la boca.

UNA CARRETERA QUE VA A HOLANDA

La carretera del Mercado Común. Después de lo que le sucedió con PLAYTIME, para la que tuvo que reconstruir en los estudios el mundo demencial del aeropuerto de Orly, los productores le dijeron que ya estaba bien de tanto gasto para tan poco producto. Cuando ha querido reaccionar TRAFICO, ésta ha sido una de las condiciones indispensables: que no gastara mucho dinero. Y Jacques Tati se ha lanzado a la carretera, bajo las estrellas y al sol, en unas con-

«PODIA HABERME HECHO RICO DE SEGUIR CON LAS AVENTURAS DEL CARTERO M. HULOT, PERO NUNCA ME ACOBARDARON LAS DIFICULTADES»



Un delicioso y expresivo plano de "Mon oncle" ("Mi tío"), la película que mostró al mundo el genio de Tati

diciones de filmación que a cualquier director le habrían sacado las clásicas canas verdes. Tati dispone sus piezas de filmación "como antiguamente se disponían los utensilios del viejo circo sobre el asfalto o las piedras de la plaza": sin asistentes de rodaje (únicamente le acompaña el hijo Pierre, que va para cineasta y ojalá salga a su padre), con unas sencillas notas en lugar de guión, con un solo cámara, con un ingeniero de sonido para recoger en directo los ruidos que luego se convertirán en gags desternillantes. Y todo y todos, en un camión que sirve para el transporte de los aperos y para que haga veces de camerino. La "actriz" protagonista se llama Marie Kimberley y fue encontrada por Tati entre doscientas muchachas cuando hacía de modelo-flash en cualquier estudio de París. El "actor" protagonista era un anticuario de Neuilly. Era y lo sigue siendo. Porque cuando se ha terminado el rodaje, el hombre ha vuelto a sus antiguiedades para consumo de dilettantes o de turistas. Se rueda durante todo el día. Y cuando el sol se pone se van todos a casa en el camión.

Debió terminar la película en un año. A otros mercenarios les habría parecido tiempo suficiente para hacer un par de películas. Tati ha necesitado casi tres años hasta tener listo el material montado. Y en que Tati no trabaja con el tiempo, sino contra el tiempo. Piensa que uno de los gusanos que apollilla la alegría de los hombres de nuestra hora es precisamente esta desatentada carrera que se mide con cronómetro en la mano. Lo bueno es detener el tiempo, o no hacer caso de él, o reírse con él como se ríe uno con una excelente broma. En esto se parece a Picasso, por ejemplo, a quien los relojes le traen de cabeza. Hace tiempo que anda buscando el pintor español un santo que lleve reloj en la muñeca.

Y no lo ha encontrado. Ni el patrono de los relojeros lo lleva, que ya es decir.

El verdadero héroe de la historia de TRAFICO es un automóvil que Tati se ha sacado de la manga. El automóvil y sus consecuencias, y sus circunstancias dramáticas en este tiempo nuestro: —Es el automóvil-símbolo del progreso. Ese coche con el que sueñan todos los cómodos locos que han invadido nuestras carreteras. Lo ha inventado M. Hulot y posee todo lo que se necesita para "vivir" en él: televisión, radio, máquina de afeitar que sirve de clacson al mismo tiempo, ducha, cama, bar bien abastecido... Hulot tiene que presentarlo en el Salón del automóvil del futuro, montado en Amsterdam. Pero

los embrollos del tráfico en esa arteria vital de la economía europea le impiden llegar a tiempo. Hulot será desconocido cuando llegue a Amsterdam y no le dejarán entrar a una exposición... que ya se ha cerrado.

LA DULCE IRONIA DE TATI

Nadie puede enfadarse con él. A Tati no le gusta molestar a la gente, no tiene coraje para hacer cosas de esas. Sencillamente, se ríe. O se sonríe, que es más difícil todavía. Su sentido del humor está unido de un suave humanismo. Y no le molesta que la gente sea como es ni que el progreso se haya lanzado por los peligrosos cauces del maquinismo. Lo que le duele profundamente es que la máquina haya llegado a someter al hombre. Lo que le asusta es que



Jacques Tati se ha convertido ya en Hulot, su propio personaje. Este gesto pudiera ser muy bien un gesto de la vida normal y no una composición para cualquiera de sus films

si mismo cuando no las consiguen. TRAFICO podía haber sido la película espeluznante de los males a que nos someten los millones de automóviles que han invadido nuestras carreteras para sembrarlas de muertos, o nuestras calles para suicidarlas de contaminación del aire. Pero esa forma de hablar de las cosas de hoy no le va al espíritu finísimo de Tati. TRAFICO no es una película trágica, aunque sí es un drama. El mismo lo ha dicho hace poco en Barcelona, cuando su película fue presentada en la Semana del Cine en color.

—Pretendo mostrar que las personas cambian de naturaleza al encontrarse frente a un volante, y que olvidan cierto "savoir vivre", es decir cierta educación. En el fondo, cambian completamente de naturaleza porque el volante viene a ser una prolongación del individuo y de su vientre.

Todas las películas de Tati son una demolidora síntesis de lo que Tati piensa, de sus propias urgencias humanas. Unas ansias ilusionadas que en gran parte son compartidas también por todos aquellos que sienten la vida como una fabulosa participación en el amor, en el afecto, en la simpatía que debe engendrar el contacto de criaturas razonables. Pero son precisamente estas cosas superiores las que niega el mundo que entre todos estamos fabricando en nuestro tiempo.

—El hombre se está secando. Ya no sabe cuál es su verdadera condición, su trascendencia humana. Se está convirtiendo en un autómatas que sale de casa a las ocho de la mañana, que va a su trabajo, que sale de él para comer un bocadillo vertiginosamente, que vuelve a trabajar hasta las seis, que sólo entonces puede correr desatentadamente para llegar a casa para sentarse a cenar con la nariz metida en el plato a fin de llegar a tiempo al programa "ese" de la televisión. No parecería sino que todo el género humano lucha y se desespera por conseguir este inhumano tipo de existencia.

Y cuando no es exactamente éste, entonces los sueños que se sueñan son —para Tati— mucho peores. Porque de lo que se trata entonces es de poder llegar a imitar algún día el tipo de vida sofisticada que se lee en las revistas de chismes y escándalos de los divos del cine, de la televisión o de la canción moderna. Con lo que acontece que al hombre no le caben más que estas dos opciones:

—O la vivienda tres-habitaciones-cocina-baño o la fantasía excepcional de una lujosa mansión en cualquiera de las islas griegas.

Con estas ideas —tan claras y precisas— a Tati no se le ha ocurrido jamás empezar a hacer el cine-testimonio que muchos hacen con un menor bagaje intelectual y con una falta de sinceridad alucinante. El seguirá con M. Hulot. M. Hulot es un tipo que se puede encontrar en cada esquina. Tiene la mirada más limpia del mundo. Trata de hacer el bien que es posible hacer aún en esta tierra. Quizá equivoque las maneras, quizá nada le salga bien, como tampoco le salían a Don Quijote. Pero no se lo puede cambiar de signo.

—¿Una película sobre la juventud de nuestro tiempo? Yo no la voy a hacer nunca. Sería un tremendo error si acometiera esta empresa. En primer lugar porque no me gusta meterme en esos líos. Y en segundo lugar, porque no son positivos todos los elementos de que dispongo. Apruebo el pacifismo, pero desaprubo las formas de vandalismo tan queridas a nuestros muchachos. No han creado nada nuevo estos jovencitos. Y me causa horror esa manera fácil de escaparse de la realidad atiborrándose de estupefacientes. Si ellos creen de verdad que tienen algo que decirle a nuestro mundo, que hagan ellos sus propias películas.

Y sigue siendo optimista, a pesar de todo. Este hombre que hace cine se llama a sí mismo "un joven cineasta maduro". Cada tres años o cada cuatro, cuando puede, hace una película y se sienta a descansar... mientras prepara la siguiente. Todo es gag, todo es humor. Lo que hace falta es encontrarlo. Y mientras no se encuentre, pues uno se calla y no molesta a nadie con palabras vacías, con oportunistas imágenes que estaban mucho mejor en la oscuridad de la cámara.

EDUARDO T. GIL DE MURO

7 FECHAS LO CONTESTA TODO

Por JOSE DE JUANES



"PEDRO" (SALAMANCA).—"Quisiera que me hablase usted de las galaxias y de si es cierto que el firmamento es infinito, con cálculo aproximado de distancias y volúmenes. Es cuestión que me apasiona y creo que serviría también de curiosidad para muchos lectores..."

Vamos a entrar en un mundo fabuloso, cuya comprensión escapa a nuestra capacidad intelectual, por lo que voy a darle solamente unos datos elementales para que usted mismo eche cuentas y vea los resultados... si tiene tiempo en toda su vida de llegar al final.

Las galaxias son agrupaciones de centenares de millones de estrellas, con tres tipos principales: las espirales, como la de Andrómeda, que tienen forma de lente o girándula; las elípticas, que varían de forma desde esferoide hasta elipsoide o lenticular, y las irregulares, sin forma definida.

El número de galaxias puede parecerse infinito, porque sólo están al alcance de los grandes telescopios terrestres (mil millones de ellas), algunas a la distancia de 10.000 y 12.000 años luz, lo que significa que no las vemos como son hoy, sino como fueron en el remoto pasado del Universo. Las galaxias tienden a agruparse, formando enjambres, de los que se han fotografiado de 2.000 a 3.000; el más conocido—el de Virgo—, dentro de un radio de cincuenta millones de años luz del sol.

Nuestra galaxia es la Vía Láctea, compuesta por más de 200.000 millones de estrellas, una de las cuales es el Sol. Tiene la forma de un lento biconvexo, con el centro en dirección de la constelación de Sagitario, y gira sobre su eje en un período de doscientos millones de años. Su diámetro se calcula, aproximadamente, en 100.000 años luz. En las noches de verano usted puede apreciarla a simple vista como una gran faja luminosa. Baraje las cifras que le doy en esta respuesta elemental y calcule—si puede—por usted mismo las dimensiones del espacio conocido.

"GENOVEVA" (ILLESCAS).—"A medida que se pasan los años encuentro nuevas perspectivas en la vida; pero todas ellas son tristes, desconsoladoras... He cumplido ya bastantes años, pero mi espíritu sigue siendo joven y me horroriza la idea de que ya no pueda disfrutar como antes disfrutaba y que tenga que renunciar a muchas cosas que antes me hacían feliz. ¿Qué compensación recibo, en cambio, de lo mucho que los años me quitan? Dígame si no es mejor morir o si hay algo que pueda llenar mi soledad actual..."

No es la decadencia del cuerpo la que marca la decrepitud, sino la decadencia del espíritu. Usted habrá oído decir muchas veces que cada cual tiene los años que representa y conocerá, sin duda, personas mayores que rezuman alegría juvenil, y viceversa. Yo, personalmente, conozco chicos de veinte años que son ya muy viejecitos por dentro y mujeres de más de medio siglo que están "como un tren" en espíritu y en materia. Se es joven mientras se siente curiosidad por algo; perder las ganas de saber equivale a morir. Desde que nacemos empezamos a dejar de vivir minuto a minuto y para disfrutar de la vida es necesario que llenemos de contenido cada uno de esos minutos, de forma que sean una ilusión mientras se dirigen a la plenitud, para convertirse en un recuerdo cuando empieza el declive.

De ahí se desprende que nuestra vida es como una excursión a lo alto de una cumbre para bajar por el otro lado, sin darnos tiempo a detenernos a disfrutar del horizonte. Mientras subimos, todo es optimismo; permanecemos apenas un momento en la cumbre de la plenitud y se inicia el descenso, que será más o menos violento cuanto mejor o peor sepamos caminar. Los que ya estamos en la vertiente del retorno bajamos empapados de una filosofía (llamémosla experiencia), por la cual advertimos que la vida no repite nunca las experiencias gratas con la misma fuerza con que nos las ofreció la primera vez; que el vivir es una suma sucesiva de renunciaciones y que al bajar nos vamos quedando cada vez más solos.

Este es el momento que vive usted. Un momento terrible si no le aplica el remedio de esa filosofía del descenso, por la cual sabemos también que nos basta para ser felices en esta hora abrir el álbum de los recuerdos agradables y vivir imaginativamente los momentos que echamos de menos. Nadie puede destruir la felicidad de saber que dejamos atrás un trabajo realizado, una persona agradecida o una obra conseguida, cuyo recuerdo basta para abrirnos las puertas de la tranquilidad al final de todo. Usted, sin duda, ha vivido en su

**CUPON
VALIDO PARA UNA CONSULTA
EN LA SECCION
7 FECHAS LO CONTESTA TODO**

vida muchas horas de alegría, cuyo recuerdo le produce ahora una dulce felicidad. ¡Esa es la compensación que recibe a cambio de lo mucho que los años le han quitado! Ya que físicamente no tiene vigor para vivir momentos semejantes, disfrútelos con el espíritu y se sentirá joven y será realmente joven al representar los años que está viviendo interiormente.

No pida más a la vida ni necesite más para vivir, puesto que tiene resuelta la parte material, que a nuestros años es fundamental, ni eche de menos compañías que la defraudaron. Su mejor compañía debe ser usted misma. Si además de recordar emprende algún trabajo que llene materialmente sus horas solitarias, su crepúsculo vital será menos angustioso.

"CURIOSO" (Alicante).—"¿Es cierto que el diamante Kohi-noor es el más grande y de más peso del mundo y, en caso contrario, podría indicarme cuál o cuáles le aventajan en proporciones?"

El diamante Kohi-noor (que significa montaña de luz) es propiedad de los emperadores mongoles, tiene forma de pavo y está adornando el trono del Sha, contándose de él muchas leyendas que lo hacen extraordinariamente popular, pero no es el mayor del mundo ni el de más peso, con 106 quilates. Dentro de esa misma centena, en sentido ascendente, están el "Estrella del Sur", con forma de pera y 125 quilates de peso; el "Tiffany", llamado así en memoria del joyero de Nueva York, que fue su primer dueño, con 128 quilates; el "Gran Duque de Toscana", de 133 quilates, conservado en Viena, y "El Regente", de 137 quilates, originario de Golconda y expuesto en el Louvre.

Seguimos ascendiendo y nos encontramos con los 240 quilates del famosísimo "Gran Mogol", y un poco más arriba los 245 quilates de "El Regente", llamado así en honor de los sesenta años de reinado de la Reina Victoria. De ahí pasamos a la astronómica cifra de los 726 quilates del "Junquer" y bate el récord el "Wovi", cuyo peso exacto desconozco, sabiendo sólo que es mucho mayor que el Junquer". El "Wovi" fue encontrado en Sierra Leona el año 1945 y ofrecido por el Sindicato de Diamantistas a la Reina Isabel con motivo de su coronación.

"EVELYN" (Madrid).—"Cumpló años el día 12 de diciembre y siempre estoy diciendo que voy a cambiar de vida, pero nunca me he decidido. Ahora me he dicho: "De esta vez no pasa", y pienso cambiar a partir del día de mi cumpleaños. Le juro que lo voy a cumplir, aunque también lo he jurado otras veces, pero no lo he hecho. ¿De esta vez no pasa?"

No es que me vaya mal con la vida que llevo, pero hay que cambiar a ver qué pasa. ¿Qué le parece a usted?"

Me parece una tontería irrealizable, y te voy a explicar el porqué de cada cosa. Me parece una tontería, porque vives, al parecer, una vida agradable, sin motivo alguno que justifique el cambio que proyectas, al que llegas solo por eso del día que ver qué pasa! Pues pasaría, si lo llegaras a realizar, que no te encontrarías seguramente tan a gusto como te encuentras ahora, con lo que retornarías al vivir actual, habiendo perdido el tiempo en el empeño.

Pero no hay cuidado porque esto no sucederá. Y aquí viene como anillo al dedo la explicación de la palabra "irrealizable" que escribo más arriba. Es irrealizable tu proyecto porque una decisión de tal envergadura, como es la de cambiar de vida, no se anuncia de antemano como un detergente, ni se estatuye a plazo fijo como si fuera la lotería. El propósito de cambiar de vida es lo bastante importante en sí mismo como para realizarlo inmediatamente en que sentimos esa necesidad sin otorgarle un plazo de comienzo. Las determinaciones importantes de la vida no se pueden tomar a plazo fijo, y ésta de reformar la conducta se consigue por propia voluntad o por la fuerza del motivo que nos obliga a ello; no por la influencia de una fecha determinada, cuyo señalamiento pone ya de manifiesto por sí mismo la poca seguridad que tenemos en nuestra decisión.

Resumiendo: cuando tengas que tomar una determinación importante en la vida no marques fecha fija para llevarla a cabo, porque aquellos que esperan un momento especial para hacer algo, como aquellos que esperan que alguien les señale lo que deben hacer, morirán sin llegar a realizarlo. Y otra cosa: siempre es momento para iniciar lo conveniente; nunca es hora para modificar lo que no necesita modificación.

"AMERICANO" (Barcelona).—Siéntese curiosidad por todas las cosas relacionadas con la meteorología y quisiera saber cuáles han sido las temperaturas máxima y mínima registradas en el mundo, en qué fechas y dónde, y también lo relativo a la temperatura media anual.

La temperatura máxima mundial que se conoce en los tiempos actuales es la de 58 grados, registrada el 13 de septiembre de 1922 en Azizia, Libia (África del Norte). La mínima se registró el 24 de agosto de 1960, en Vostok, cerca del Polo geomagnético Sur, en la Antártida, y fue de 88 grados 3 décimas bajo cero.

Precisamente es en este mismo lugar de Vostok donde se ha registrado la mínima temperatura media actual, que fue de 55,5 bajo cero, en el tiempo comprendido entre enero de 1958 a diciembre de 1959. La media máxima anual alcanzó 31,1 grados, tomando como base trece años (de 1923 a 1935), en Lugh (Somalia).

CONTESTACIONES RAPIDAS

"UN ARABE" (Melilla).—Pregúntesele sin miedo a su jefe, en la seguridad de que le dará una orientación que nadie más que él podría darle.

"INMACULADA" (Barcelona).—Su hija debe hacer la primera comunión en la forma que me indica, sin preocuparle el qué dirán.

"ARROZ Y TARTANA" (Valencia).—Se refiere, sin duda, al escritor griego Calimaco y las fechas exactas de su nacimiento y muerte fueron el año 310 y 240 antes de J. C., respectivamente.

"UN EMPLEADO" (Bilbao).—No deje el empleo hasta que vea si va bien el asunto. Es preferible trabajar de firme un año o dos antes que resbalar y quedarse sin empleo en sus circunstancias familiares.

"ERNESTO" (Cádiz).—No, señor. El desierto mayor del mundo es el del Sahara, con 7.780.000 kilómetros cuadrados de extensión. Tiene profundidades de 134 metros bajo el nivel del mar y alturas hasta de 3.300 metros.

"AMELIA" (Barcelona).—Escriba a su marido y dele cuenta de su decisión. Seguramente se llevará una grata sorpresa.

LA LITERATURA, EN SU RINCON

LAS PUBLICACIONES DE LA FUNDACION "JUAN MARCH"

Próxima aparición de cuatro volúmenes de la colección Monografías

Tratan el tema poético, el histórico, el filosófico y el bíblico

La Fundación Juan March, que lanza su Servicio de Publicaciones en coedición con varias prestigiosas Editoriales españolas, inicia ahora un vasto programa de ediciones, compuesto, entre otras, por las colecciones siguientes: Fuentes Literarias de las Lenguas Hispánicas, Compendios y Monografías.

La Fundación Juan March lanza ahora los cuatro primeros volúmenes de Humanidades de la colección Monografías. A los que seguirán en breve otros cuatro de Ciencias. Se trata de "Función social de la poesía", de Ricardo Molina; "Fermin Arteta, ministro de Isabel II (la anticipación de un tecnócrata)", de Julio Trenas; "La certeza del yo dubitante en la filosofía prekantiana", de José María Arias Azpiazu, y "La búsqueda de Dios en el Antiguo Testamento y en el mundo bíblico", de Olegario García de la Fuente.

Ricardo Molina (1917-1968), el fino poeta cordobés—autor de libros de poemas como "Elegías de Sandua" y "Corimbo", Premio Adonais 1947, estudioso de Borges y Francis Jammes—, fue asimismo ensayista notable. Su mejor obra (póstuma) es precisamente "Función social de la poesía", donde, con un enfoque original, estudia el puesto del poeta en la sociedad a través de los siglos y las civilizaciones. Todo ello avalado por una documentación impresionante.

Julio Trenas—periodista, historiador, novelista y dramaturgo— es sobradamente conocido, tanto por su Premio Lope de Vega como por su labor periodística. En

"Fermin Arteta, ministro de Isabel II" trata la biografía de un militar y político navarro del siglo XIX, prácticamente desconocido hoy, pero que en su tiempo, y formado en la escuela de Bravo Murillo, se anticipó a los conceptos y prácticas de la tecnocracia actual.

José María Arias Azpiazu—doctor en Filosofía por las Universidades de Roma y Madrid, profesor de las de Madrid, Roma y Navarra— lleva publicadas obras como "Sobre la noción y la realidad de lo posible" (1961) y "La permanencia del pasado histórico" (1962). En "La certeza del yo dubitante en la filosofía prekantiana" hace un estudio a fondo de la duda como afirmación vital, como razón vital de la existencia, pero independiente del yo dubitante, considerada como apertura al "otro" sartriano.

Olegario García de la Fuente—doctor en Filosofía y Letras por la Universidad de Barcelona, en Teología por la de Salamanca y licenciado en Ciencias Bíblicas por la de Roma— ha sido profesor en El Escorial y en Roma y actualmente en la Universidad Complutense. Su obra "La búsqueda de Dios en el Antiguo Testamento y en el mundo bíblico" aborda temas tan trascendental no sólo en la religión hebrea, sino también en las antiguas religiones orientales de Asiria, Babilonia, Egipto, Canaán, país hitita, etc. La formidable labor de exégesis del autor le ha colocado en uno de los primeros puestos de la investigación bíblica mundial.

CRITICA DE TIRO RAPIDO

THOMAS MANN: "LA MUERTE EN VENECIA".—Planeta-Plaza y Janés.

La figura del alemán Thomas Mann como novelista queda al margen de toda valoración científica porque, guste o no, está inscrito en el censo de los inmortales. Para los paladares y las técnicas de hoy es posible que su gigantesca obra, desde "La montaña mágica" a la saga de "Los Buddenbrook"—estelarmente superior a ese engendro televisivo que nos acusa los domingos por la noche con la familia Forsyte, que se pasa la noche chismorreando, cenando o tomando el té y, a veces, jerez y champagne—, resulte un tanto pedantesca, excesiva e incomprendible, dada la manía que sus personajes tienen de dialogar con la excelente pesadez e información que caracteriza a la mejor literatura alemana. Acaso sean sus obras menores las que mejor nos dan la tónica magistral de la pluma de Thomas Mann, y éste es el caso de la formidable novela corta "La muerte en Venecia", cuya excelencia la excluye de cualquier intento crítico, aunque de ella se desprenda un aroma tan malsano como el de la propia ciudad de los Dux a la "era fétida", cuando baja la marea. Acaso por ello la eligió el delicado aristócrata comunista Luchino Visconti para tema de uno de sus filmes. A fin de comple-

tar el volumen de la colección "Rotativa", los editores han elegido otra novela corta del mismo autor, como es lógico, titulada "Las tablas de la Ley", que narra de modo particular, interesante y con mucha carga filosófica, según costumbre de la casa, la historia del gran conductor del pueblo judío: Moisés. La edición está presentada con el cuidado y gusto que caracteriza a esta colección.

THOMAS WISEMAN: "EL ASTUTO Y EL MUERTO".—Plaza y Janés.

Nombre nuevo para nosotros, y acaso para algunos de nuestros lectores, será conveniente que resumamos su curriculum a efectos puramente informativos. Es viudo de nata pura, pero radicado en Inglaterra desde niño. Periodista de Londres. Más tarde, residente en Francia. Si tuvimos que definir esta novela acaso bastaría con decir que se trata de una novela de judío y nazi; pero no sería totalmente justo, porque en ella hay bastante más que esa torrencial jeremiada que hace de todo nazi un criminal, y de todo judío, un santo varón. Acaso por transcurrir buena parte de la novela en la Viena de la preguerra—Viena es humanidad, a veces frívola, pero humanidad al fin y al cabo—, el relato tiene interés desde su misterioso arranque, tanto por el planteamiento co-

mo por la fórmula narrativa. La extraña amistad surgida entre el joven judío cuyo padre muere en el pusch socialista contra el famoso canceller Dollfuss, el cual a su vez caería bajo las balas de los que ya preparaban el Anschluss, y el joven de estirpe militar que acabará en las SS da un matiz distinto a esta novela, apartándola, en líneas generales, de esa literatura superabundante de buenos y malos a la que hemos aludido. Leonie, la desventurada baronesa Koeppler, casada con un rico judío, es uno de los secretos de la novela, cuyo fundamento está en el regreso de Kazakh, el joven hebreo transformado en un rico hombre de negocios, a la Viena de la posguerra. Todo un mundo de recuerdos se levanta ante él, le acusa, le acompaña, le enferma. Este mundo de recuerdos es la historia del astuto Kazakh, "superviviente del holocausto y de las prostitutas" y del arrogante muerto, el joven teniente lleno de sueños militares. La reconstrucción de una época desaparecida está muy bien hecha, a juzgar por lo poco que se parece a esas librerías y convencionales que tanto proliferan, sin que esto excluya, claro está, la natural tendencia del autor, probablemente judío y altamente britanizado, a plantear algunos tipos de acuerdo con el protocolo novelístico de los buenos y los malos. La novela se lee con interés.

Nueva coproducción editorial

GEOGRAFIA UNIVERSAL ILUSTRADA NOGUER - RIZZOLI

Alguien habló alguna vez de la "cultura del fascículo". Fue cuando estas obras comenzaron a invadir los quioscos y los escaparates de las librerías de nuestras ciudades, y cuando el público, contradiciendo el consabido tópico de que «la gente no lee», se lanzó a comprar y coleccionar esos fascículos.

Los fascículos constituyen uno de los más idóneos vehículos de cultura popular, porque en ellos la lectura y la imagen se complementan y porque resultan interesantes y asequibles a todas las edades.

En estos días acaba de aparecer en el mercado librero español una nueva publicación de este tipo: la GEOGRAFIA UNIVERSAL ILUSTRADA, de NOGUER-RIZZOLI, que nos ofrece el más completo panorama de la Geografía Universal, concediendo por primera vez en una obra de tales características una espe-

cial atención a Hispanoamérica. Esta obra que ha sido preparada cuidadosamente por especialistas españoles, italianos, franceses y americanos, está enriquecida con espléndidas ilustraciones a todo color. Algunas son de una notable espectacularidad, sobre todo las aéreas.

La GEOGRAFIA UNIVERSAL ILUSTRADA NOGUER-RIZZOLI consta de 102 fascículos, coleccionables en cuatro volúmenes, que suman en total 2.072 páginas, con unas 2.000 fotografías y cerca de 600 mapas a todo color. Constituye una verdadera enciclopedia geográfica de nuestro planeta, totalmente puesta al día, obra destinada a formar parte de la biblioteca de todas las familias por su carácter de divulgación, por su amabilidad y al mismo tiempo, por su exactitud y rigor científico.

7 FECHAS viene dedicando al tema de las drogas toda la atención que merece. Y hay a lo largo de nuestra colección muestra elocuente de lo que afirmamos. Es, digamos, un tema que no nos permitimos abandonar. Y a lo largo de todos los trabajos publicados, e igualmente como moraleja de este serial ultimísimo que ahora ofrecemos, nos remitimos a este titular nuestro: «La droga, arma política de invasión». En él está el «quid» de la cuestión. Piénsese en la procedencia original de la droga y en el objetivo —mucho más alto que el lucro— que persigue: destruir los resortes morales y físicos de la juventud, reclutar siervos para una obra satánica de destrucción. Luego, el determinar a quién puede beneficiar esta diabólica empresa será cuestión fácil de responder.

5

- A no ser por las presiones colectivas, los estupefacientes pondrían en peligro la salud mental del prójimo
- La marihuana, ampliamente conocida en Asia y Africa, apareció tímidamente en los EE. UU. en los años veinte
- Desde el comienzo de los sesenta, es el alucinógeno más empleado en América
- Dificultades en el sistema legal para la batalla contra los estupefacientes: cada problema de droga, en los EE. UU. recae sobre dos o tres legislaciones distintas, todas las cuales son aplicables
- Una reforma que busca disposiciones flexibles y realistas

La palabra represión es una de las palabras que no le agrada oír a John Ingersoll, director del Negociado de Estupefacientes y Productos Farmacéuticos Peligrosos. Prefiere hablar de la "aplicación de la ley" o del "control de la droga". Conviene añadir que este negociado parece convertirse injustamente en víctima propiciatoria de los contestatarios de todo pelaje que dedican sus esfuerzos al levantamiento de las prohibiciones pronunciadas contra la marihuana, si no reivindican pura y llanamente el derecho al uso a toda clase de drogas por nocivas que sean, alegando que todo el mundo es libre de destruirse si lo desea.

En verdad, si la ley norteamericana da muestras de algo de hipocresía en la materia, es para responder al fariseísmo manifestado en sentido contrario por los abogados de una liberalización a ultranza. Estos últimos quieren ignorar, que, por ejemplo, a no ser por las presiones colectivas, las drogas pondrían en peligro la salud mental del prójimo. El legislador no castiga el uso, sino la tenencia del producto ilícito. Por ejemplo, aunque un individuo sea convicto de drogarse, escapa al procesamiento. La facultad que posee para disponer de sí mismo está por lo tanto salvaguardada a los ojos del purista que enarbola sus derechos constitucionales, pero es acusado si se demuestra que está en posesión de una sustancia prohibida. A un sofista, sofista y medio.

Actualmente, la cuestión de la ley y su aplicación constituye el centro de demasiadas polémicas para que no exponamos los argumentos. Es precisamente la marihuana la que por el momento constituye el objeto de la batalla. Esta planta, ampliamente utilizada en Asia y Africa, hizo una tímida aparición en los Estados Unidos en 1920. Desde comienzos de los años sesenta, es el alucinógeno más empleado en Norteamérica. Sus efectos son muy poco conocidos, pues no ha sido posible una investigación seria porque sus componentes tóxicos todavía no han sido aislados. Un sabio israelita ha llenado este vacío en 1966 gracias a una beca norteamericana.

Se calcula generalmente en seis millones el número de personas que fuman marihuana de modo regular. Según el diputado de Bronx, el demócrata James Scheuer, el 58 por 100 de los norteamericanos desean que el Estado adopte a este respecto medidas más severas, lo que, como se comprende, limita el margen del Congreso, preocupado por el liberalismo, pero atento a los deseos de los electores. Una parte de la opinión, difícil de valorar con precisión, desearía, por el contrario, que la venta de la marihuana fuera declarada, sencilla y llanamente, lícita. A creer sus palabras, este producto no es más peligroso que el alcohol o el tabaco. Punto de vista confirmado —a condición de que la "María-Juana" sea tomada en dosis razonables— por numerosas personas, incluidos médicos, que parecen ofrecer garantías de competencia y seriedad.

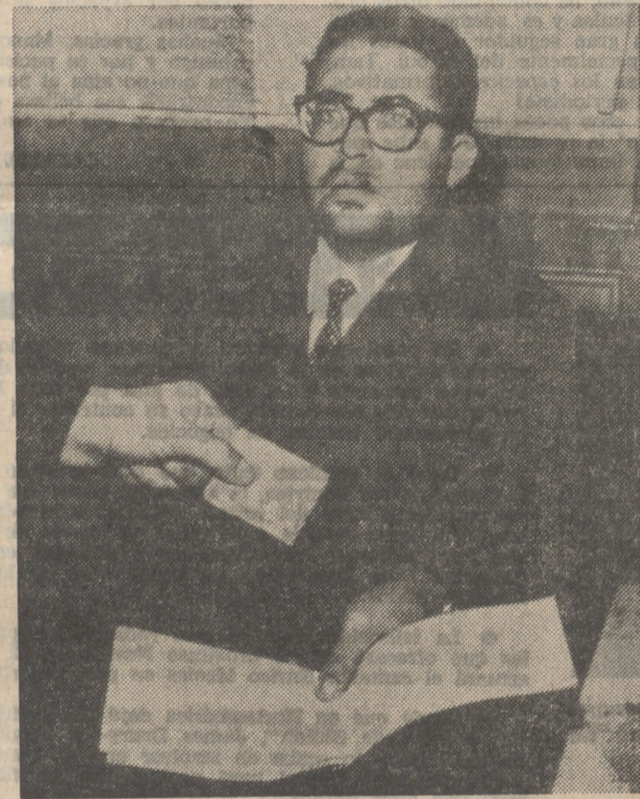
A lo cual, las autoridades responsables, especialmente los servicios del Instituto Nacional de Salud Mental y gran parte de la comunidad científica, contestan de modo categórico que las experiencias en marcha no han permitido establecer con precisión el grado de nocividad de la droga y que no puede considerarse logrado nada antes de que se hayan realizado largas investigaciones, con todo el cuidado que requiere un tema tan importante.

Una precisión: cuando se habla de marihuana no se trata solamente del cigarrillo de "hierba",

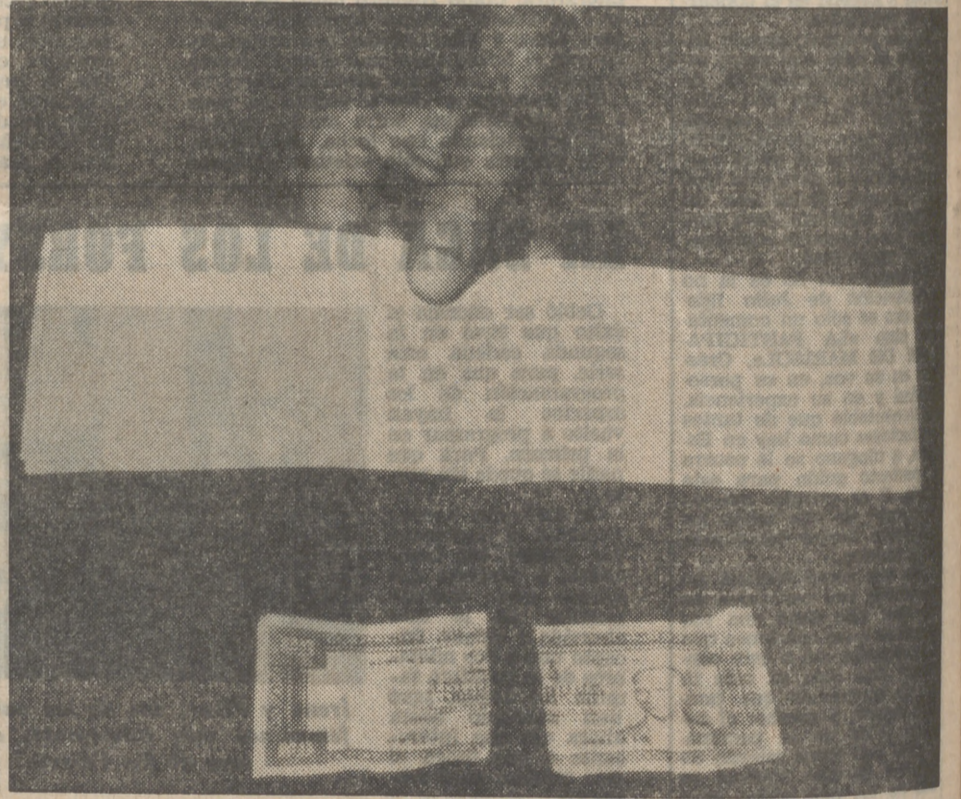
LA DROGA, ARMA



Merced al impulso del Gobierno de los Estados Unidos y del Negociado norteamericano de Narcóticos, la persecución de los traficantes de drogas se ha desarrollado considerablemente. Todos los países afiliados a la Interpol contribuyen a esa persecución. Y con frecuencia, de un modo eficaz. Algunos jefes de banda han logrado, sin embargo, pasar por entre las mallas de la red. El más famoso entre ellos ha sido Lucky Luciano, al que podemos reconocer en la fotografía (con abrigo blanco, sombrero gris y gafas negras) rodeado de sus lugartenientes



La heroína tenía que ser entregada en Milán. Un billete de la Air France y las dos mitades de un billete de Banco turco servirían de contraseña entre Soysal, la persona que transportaba la droga y su comprador italia no. En la foto se reconstruye el hecho por los agentes



llenas de sentido, que nuestras convicciones adoptan el color de nuestro interés; el gran moralista insinuaba con esto que muchas de las opiniones son mantenidas de buena fe por aquellos que obtienen ventajas de su triunfo.

Así, es evidente que en los Estados Unidos los miembros de la oposición —especialmente en las filas de los estudiantes, de los jóvenes rebeldes e incluso de los intelectuales, casi siempre en oposición al orden establecido, sea cual fuere— muestran tendencia a atacar al Gobierno en cualquier punto en que crean descubrir alguna arbitrariedad, incluso una posibilidad, ilusoria o no, de una medida represiva. De hecho, basta con que exista alguna duda sobre la inocuidad de la marihuana para que protesten de abuso de poder, reclamen pruebas, imposibles de obtener todavía, de daños y se entreguen a la droga sin más precauciones.

En el campo opuesto, los miembros de la "mayoría silenciosa", asustados por las manifestaciones universitarias, la protesta sistemática y la amenaza de desorden, enemigos de toda oposición apasionada a la guerra de Vietnam, mientras el Gobierno trata de encontrar una solución razonable al conflicto, se sienten inducidos a golpear duramente en el punto débil de la coraza —la fronda marihuanesca—, en el que están convencidos de que defienden sin equívocos el bien de la nación.

PRIORIDAD A LA LIBERTAD PROVISIONAL

En definitiva, cada uno defiende su tesis en la creencia de que con ello "descriminaliza" a Norteamérica. Para unos, la prohibición absoluta de la marihuana impulsa a infracciones más graves de aquellos que han dado ya el primer paso. Para otros, toda tolerancia conduce a nuevos excesos. En los dos campos se evoca el precedente de la prohibición, que indudablemente no tiene nada que ver aquí. Ciertamente, las medidas anti-alcohólicas han tenido que ser abolidas, porque habían dado lugar a una ola de crímenes. Pero el alcohol está presente desde hace tiempo en la civilización occidental para que una simple ley pueda extirparlo; todo el mundo o casi todo el mundo bebe bebidas fuertes... en mayor o me-

sino también de ese concentrado potente que es el hachisch extraído de la misma planta. Y bien, los propagandistas de la marihuana están divididos en cuanto a la modalidad de "legislación" que reclaman. Algunos desearían que toda sustancia extraída de los canabíneos, vulgarmente conocidos con el nombre de marihuana, pero cuya variedad es muy grande, pueda ser utilizada libremente. Otros se fundan precisamente en la diversidad de vegetales de este grupo para exigir que el legislador limite la comercialización a los productos débiles.

LA BATALLA EN TORNO A LA MARIHUANA

En estas condiciones, hablar del peligro o de la inocuidad de la marihuana carece de sentido y toda hipótesis levantada sobre la base más inocente debe ser considerada con prudencia. Pues nos encontramos en un terreno movedizo, en el que, al mezclarse la sociología y la política, los argumentos pierden claridad.

Según los defensores de la "liberalización", una ley violada impunemente por tan gran número de ciudadanos —por lo demás honorables— no debe ser sostenida: la impunidad de la casi totalidad de los infractores tiende a poner en peligro por contagio la eficacia de todo el código penal. Más vale suprimir la medida en litigio para sustancias más perjudiciales. Hoy no existe una frontera clara entre las drogas cuya nocividad no ha sido probada y las drogas eminentemente peligrosas. Por lo demás, al catalogar automáticamente a varios millones de personas en la categoría de delinquentes, se debilita, en parte de la opinión, la noción esencial de delincuencia. En un plano práctico inmediato, la legislación de la marihuana permitiría también, ejercer un control sobre los poseedores del producto comercializado, en tanto que la calidad de la mercancía vendida clandestinamente varía considerablemente... desde un puñado de heno al hachisch.

Los partidarios de la prohibición y de la seve-

ridad contestan que, dado el estado actual de las investigaciones, la dosis del THC es prácticamente imposible y que, con la ayuda de la publicidad, todas las marcas de cigarrillos desearían presentar el "mejor" producto posible, es decir, en realidad, el peor. M. Pohl, director de los servicios internacionales del Negociado de Narcóticos y Drogas Peligrosas de Nueva York, comparte esta inquietud y, ampliando la discusión se hace eco de una preocupación compartida por Jean Nepote, director de la Interpol. Sería necesario, afirman esas dos personalidades, realizar estudios más intensos en un campo actualmente muy poco conocido: la relación eventual entre el uso de la marihuana o de productos semejantes y la insuficiencia del desarrollo nacional, incluso la decadencia de la civilización. Pohl afirma haber tenido acceso a documentos israelitas que permiten sacar la conclusión de la probabilidad de estragos causados en el Q. I. (coeficiente intelectual) de algunos soldados árabes por el uso de productos extraídos de la marihuana. Es este, ciertamente, el único elemento de prueba que ha sido suministrado al autor de esta encuesta. Pero aunque pueda afirmarse que la marihuana es inofensiva durante un período de tiempo comprobable y en individuos aislados, quedaría en pie el riesgo de los efectos a muy largo plazo en una colectividad cuyo comportamiento común se vería lentamente afectado pasadas varias generaciones.

A esto responden los partidarios de la hierba que el retraso económico y la decadencia de las civilizaciones pueden ser atribuidos a tantos factores que resultaría difícil aislar uno de ellos. Es cierto, reconocen muchos de los responsables, pero nadie experimenta una necesidad tan acuciante de fumar marihuana que justifique la aceptación de un riesgo de esta naturaleza.

Sea cual fuere la sinceridad supuesta en los dos campos, nada puede impedir que consideraciones partidistas dificulten la discusión. La Rochefoucauld decía, en una de sus máximas más

nor cantidad. No sucede lo mismo con la marihuana, que es un producto de uso reciente y limitado todavía a una pequeña parte de la población norteamericana.

Por lo demás, a los que recuerdan los seis millones de alcohólicos que existen en los Estados Unidos para preguntarse si no es una hipocresía autorizar el alcohol y prohibir la marihuana, puede responderse fácilmente que nadie ve la utilidad de añadir seis millones de "zombis" a seis millones de borrachos. Además, uno puede beber sin tratar de emborracharse, en tanto que quienes toman el "pot" lo hacen únicamente con el fin de "perder el conocimiento".

Dicho esto, y puesto que toda la cuestión en definitiva gira en torno a la ley, es importante saber cuáles son las disposiciones en litigio. Chocamos aquí con una profusión de textos cuya síntesis es imposible. Se dice comúnmente que "la ley norteamericana" condenaba hasta octubre último a todos los individuos descubiertos en posesión de marihuana a dos años de prisión como mínimo... castigo muy duro, ante el cual las autoridades se encontraban con una elección difícil: o bien cerrar los ojos para no poner entre barrotes a un estudiante de diecinueve años, cuyo único pecado habría sido tener en el bolsillo un cigarrillo prohibido; o, en otro caso, aplicar conienzudamente las rigurosas decisiones del Congreso.

Pero esta afirmación es equivocada, pues la realidad jurídica es mucho más compleja. Cada problema de drogas recae sobre dos o tres legislaciones distintas, todas las cuales son aplicables a la Ley Federal, que hasta el 27 de octubre de 1970 prevalece, en efecto, esa dura sanción anteriormente señalada; la Ley del Estado, en que la infracción ha sido cometida, y, finalmente, las reglas dictadas por la municipalización del lugar donde el delito se ha perpetrado.

El sistema funciona del modo siguiente. Si la Policía detiene a un delincuente, puede entregarlo o bien al fiscal de la localidad, al del Estado o al del Gobierno federal. De este modo, la ante-

POLITICA DE INVASION

Por Mac. SAPORTA

ridad local tiene libertad para dirigir al acusado a la jurisdicción más benévola o más rigurosa. Según los casos, podrá decirse que esta flexibilidad es admirable, o que queda la puerta abierta a discriminaciones inadmisibles. En la fase siguiente el fiscal tendrá a su vez la elección entre perseguir el caso, archivarlo o declararse incompetente en favor de otra autoridad. Además, algunos pretenden que el fiscal practicará a veces lo que se denomina regateo: para evitar al inculpa una pena demasiado pesada, le incitará a declararse culpable de vagancia o de algún otro delito poco importante y le acusará de éste, "olvidándose" de las circunstancias más graves de su detención. Gran número de magistrados, como el juez Fauntleroy, del Tribunal de Menores de Washington, desmienten, por lo demás, categóricamente haberse prestado jamás a semejantes transacciones. Pero quede bien entendido que hablan tan sólo en nombre propio.

Es preciso tener siempre en cuenta esta superposición de las leyes cuando se habla de la justicia norteamericana en materia de drogas, y que lo único cierto es que ninguna reglamentación local puede contradecir la legislación general y que lo que varía de un lugar a otro es principalmente la importancia de la pena. Pero los expertos como Don Miller, consejero jurídico del Negociado de Narcóticos y Drogas Peligrosas, hacen sus cálculos basados en la atracción ejercida por el Congreso de Washington y piensan que la forma introducida en el mes de octubre deberá dar, a corto plazo, el tono en esta materia para todo el territorio norteamericano.

DISPOSICIONES FLEXIBLES Y REALISTAS

¿Cuál es el sentido de esta reforma? En primer lugar es fruto de una teoría audaz: disminuir el rigor de las sanciones para aumentar su eficacia. El capítulo de la nueva ley de que más se habla contiene una reducción clara de las penas relativas a la simple posesión de la droga, que en el caso de una primera infracción no es considerada delito grave, sino una falta leve: el peccadillo se convierte en falta más grave en caso de reincidencia y en un delito si se produce una nueva violación de la ley. El texto va más lejos: se intenta tratar el problema de la droga en su conjunto, como lo demuestra la clasificación de todos los productos sospechosos en cinco categorías, claramente separadas para las necesidades de la reglamentación administrativa, comercial y penal. Finalmente, las recientes disposiciones refuerzan las medidas adoptadas contra el tráfico.

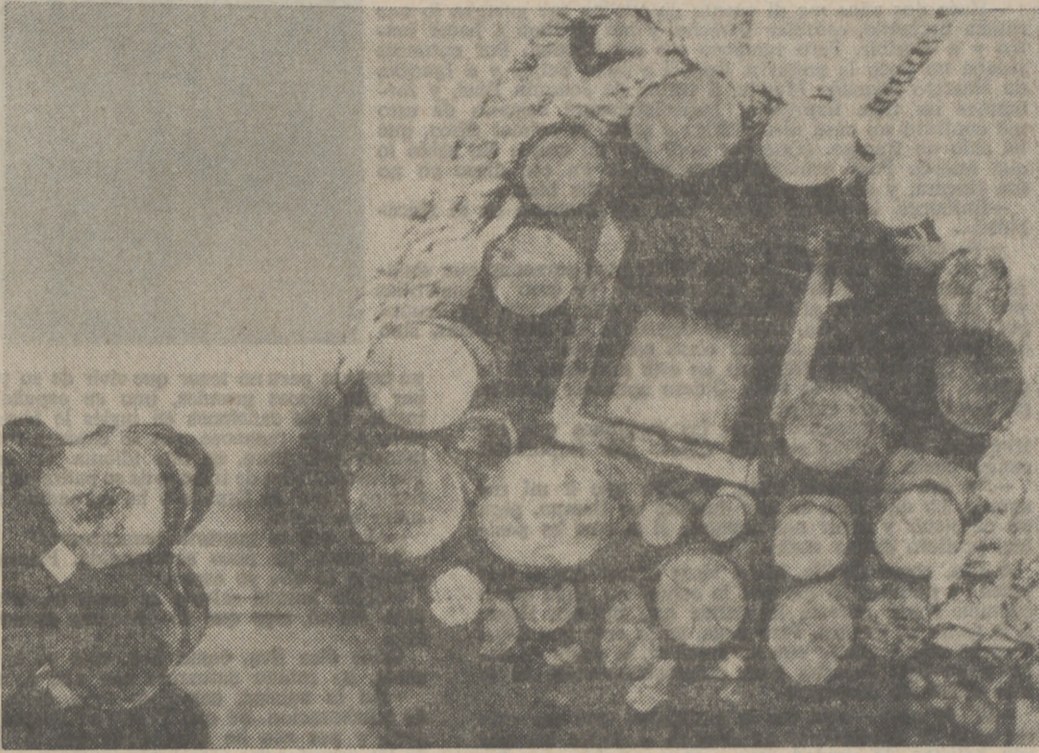
—La antigua ley colocaba en el mismo plano a los traficantes y a los usuarios de la droga —dice K. Jack Ingersoll, director del Negociado de Narcóticos y Drogas Peligrosas—. No es este ya el caso. Además, la ley reformada obliga a los fabricantes de productos farmacéuticos a ejercer un control más severo de sus circuitos de distribución para evitar todo desvío. Confíere a los agentes del orden una autoridad mayor y medios de acción más extensos, especialmente la facultad de entrar sin previo aviso; aunque, naturalmente, con una orden del juez competente, en los locales en que se supone que se encuentra la droga. Anteriormente los agentes debían empezar por anunciar su calidad de tales, bajo pena de nulidad del registro. A partir de ahora pueden derribar la puerta o penetrar en el lugar alegando cualquier motivo, verdadero o falso. De este modo evitan que la droga desaparezca por los lavabos, lo que sucedía frecuentemente cuando el sospechoso, sabiendo de qué se trataba, procuraba ganar algunos minutos con cualquier pretexto. Hay que advertir que en una treintena de estados la Policía local disponía ya de estas posibilidades, que les daba sobre sus colegas federales la ventaja de estar menos expuestos a ser recibidos con disparos.

El texto modificado da también derecho a los agentes del Negociado de Narcóticos y Drogas Peligrosas de proceder a detenciones por otras cuestiones diferentes al tráfico de drogas, hecho muy importante si tenemos en cuenta que los sospechosos, con frecuencia, se ven complicados en toda clase de combinaciones ilícitas; pero hasta ahora sólo podíamos actuar exclusivamente cuando se trataba de drogas. Tal vez parezca que esto tiene poca importancia en sistemas distintos al nuestro. Pero en un país en el que los derechos individuales están protegidos escrupulosamente, la Policía tiene solamente los poderes limitados que la ley le concede. Esta flexibilidad reviste, pues, para nosotros una importancia crucial. En lo que se refiere a las sanciones, la nueva ley ha aumentado las penas aplicables a los traficantes y ha aliviado mucho las que pesan sobre el simple poseedor que compra la droga para su uso personal. En una primera infracción, al culpable no se le anotan antecedentes penales, aunque mediante ciertas modalidades que el tribunal puede imponer según los casos, conforme al procedimiento de libertad provisional (probablemente): cumplir concienzudamente, por ejemplo, en su empleo o seguir con regularidad sus cursos si se trata de un estudiante; no reincidir, evidentemente, y portarse en general bien. El fin del legislador es evitar la "criminalización" del acusado, es decir, el sentimiento en él de haber franqueado ya las barreras de la delincuencia..., sentimiento que podría llevarle a adoptar una actitud deliberadamente ilegal en otros campos o, sencillamente, volver a caer en su falta.

Las disposiciones anteriores no eran realistas. Llegábamos a no poder aplicarlas porque el castigo era demasiado severo. El ideal es tener una ley lo bastante flexible para que el juez adapte su decisión a cada caso particular. Con esto solamente puede salir ganando el respeto debido a la legislación.

—Cómo ve el porvenir Jack Ingersoll, teniendo en cuenta el hecho de que la creación del Negociado de Narcóticos y Drogas Peligrosas se remonta tan sólo a 1968 y que la estructura administrativa anterior era ineficaz en la medida en que confiaba al Ministerio de Hacienda el derecho de inspección de las importaciones ilícitas y al Ministerio de Asuntos Sociales ciertas facultades de acción dentro del cuadro de control de los productos alimenticios o farmacéuticos?

—La situación ha venido empeorando desde 1969 —nos explica—. Nuestra actividad se ha desarrollado considerablemente en 1970, pero es demasiado pronto para saber si se ha producido ya



Estos maderos tienen un aspecto inocente, pero están huecos y constituyen un embalaje discreto para los géneros prohibidos



La investigación de los agentes llega a los lugares más insólitos. Difícilmente el ingenio de los traficantes puede burlar su experiencia en la búsqueda de los contrabandos de drogas

en un retroceso de la droga. Hemos tenido cada vez a mayor número de traficantes de altos vuelos. Será difícil determinar, de entre los resultados futuros, los frutos de nuestra acción y la parte que corresponde a otras iniciativas, especialmente los esfuerzos emprendidos por el Gobierno Federal en el campo de la investigación, de la desintoxicación o de la prevención. Ciertamente, debiéramos haber comenzado nuestra acción diez años antes. En 1968 nos hemos puesto en marcha con una gran desventaja. Resulta todavía prematuro hacer pronósticos. El resultado dependerá en gran parte de la actitud del público. El Gobierno no puede hacer él sólo todo el trabajo. Si los norteamericanos se niegan a ceder ante la droga, haremos progresos. En otro caso, desgraciadamente, sucederá todo lo contrario.

El estado del espíritu público evoluciona rápidamente. Son hoy menos las personas que consideran la droga como un pasatiempo. Se ha comprendido que no son los drogados los delincuentes, sino los traficantes. Los primeros son enfermos a los que es preciso cuidar, y el rigor de la ley debe reservarse a los segundos, que son los portadores del microbio. Es preciso tratar la droga del mismo modo que la malaria: no matamos a la víctima, sino a los mosquitos y lo que secamos son las marismas.

REGLAMENTACION MUY MINUCIOSA

Don Miller, consejero jurídico del negociado de Narcóticos y Drogas Peligrosas y uno de los principales autores del proyecto de ley recientemente

adoptado, insiste en otros aspectos del nuevo texto.

—La Ley 91-513, firmada por el Presidente el 27 de octubre último, representa una tentativa de codificación de disposiciones anteriores dispersas desde 1914. Por vez primera considera el problema en su conjunto. Tiene cuatro títulos. El primero se refiere a los tratamientos, a la desintoxicación y a las investigaciones científicas. El Título 2 establece cinco categorías de sustancias peligrosas. El primer grupo, los productos de que más se abusa y que no tienen utilidad médica reconocida en los Estados Unidos, entre ellos, indudablemente, la heroína, pero, además, numerosas sustancias menos conocidas. Comprende también los alucinógenos, el L. S. D., la marihuana, etc.

En el cuadro II figuran las drogas que se prestan fácilmente a excesos, aunque tengan una utilidad médica reconocida, especialmente los productos derivados del opio, que no están incluidos en otro lugar, y los derivados de las hojas de coca (cocaína y otros). Líquidos inyectables peligrosos, como la metanfetamina, se encuentran incluidos en el mismo cuadro.

El cuadro III comprende las otras anfetaminas o productos similares, así como los barbitúricos violentos. El cuadro IV, los otros barbitúricos y tranquilizantes. Finalmente, el cuadro V, en el que encontramos los medicamentos de venta libre, pero que contienen en pequeña cantidad codeína u otras sustancias que en ciertos casos podrían dar lugar a abusos o a una adicción.

De todos modos, el Fiscal General puede, en

caso de necesidad, ordenar que un producto pase de una categoría a otra sin llevar el asunto ante el Congreso, o añadir a la clasificación una nueva sustancia previo informe del Ministerio de Asuntos Sociales y después de escuchar a las partes.

Los cuadros tienen por función determinar la naturaleza y el rigor de los controles impuestos a los fabricantes, médicos, distribuidores y farmacéuticos. Estas precauciones son mucho más severas de las exigidas bajo el régimen anterior y difieren, indudablemente, de acuerdo con las categorías.

Además, para evitar la desviación de sustancias, que es favorecida por una producción pleotórica, se han fijado cuotas que impedirán que la industria farmacéutica se dedique a una fabricación muy superior a las necesidades. En suma, el aparato de control será mucho más riguroso y las autoridades podrán comprobar anualmente el empleo de toda la producción legal que, en lo que se refiere a los cuatro primeros cuadros, será registrada en todas las fases, desde la fábrica hasta el usuario. Los productos del cuadro quinto, de venta libre, serán suministrados solamente por los farmacéuticos, y además se exigirá que éstos cumplan todas las formalidades de inscripción.

Es éste un mecanismo complejo, lento, pero que debe resultar eficaz. Todos los interesados corren el peligro de que se les retire la licencia si no se someten a estas reglamentaciones, en parte inéditas. Pero al mismo tiempo, algunas ilegalidades serán objeto de sanciones más flexibles que en el pasado. Cuando un médico se arriesgaba a la cárcel por haber dado recetas de un modo complaciente, pensaba, sin duda, que la dureza misma de la pena le protegería del peligro: el juez titubeaba casi siempre en encarcelar "al buen doctor" culpable de una indulgencia excesiva. A partir de ahora podrá ser castigado con duras multas, y el magistrado no tendrá los mismos escrúpulos en infligirselas.

TESTIMONIOS, ORDENES Y REGISTROS

Uno de los puntos más interesantes de la nueva ley se refiere a la enmienda constitucional que prohíbe hacer declarar a alguien contra sí mismo. La ley del 27 de octubre de 1970 permite a un juez federal y al fiscal general conceder una inmunidad previa y completa a un testigo si en sus declaraciones éste corre el riesgo de revelar ciertos detalles que puedan inculparle. Pero una vez declarada la inmunidad, el interesado no puede negarse a decir lo que sabe. Esto facilitará el desmantelamiento de las redes de traficantes.

Del mismo modo, las órdenes de registro nocturno no podían ser conseguidas más que en el caso de suposiciones importantes que las justificasen. A partir de ahora, en materia de drogas, el juez podrá entregar una orden si existen en el caso simples probabilidades de infracción.

Las nuevas disposiciones facilitan también la entrega de permisos de inspección en ciertos locales, sustituyendo las órdenes de registro, más difíciles de obtener. Los agentes federales podrán, especialmente de esta suerte, ejercer con más facilidad su control.

Resta dar una mayor cohesión a las diversas legislaciones aplicables.

LUCHA INTENSIFICADA CONTRA LOS TRAFICANTES

Las razones que han llevado a la reforma han suscitado comentarios más o menos críticos. Por ejemplo, las propias autoridades, que entonan voluntariamente el "mea culpa", reconocen que no han prestado atención suficiente al problema, mientras este tipo de delincuencia se ha circunscrito a los sectores menos favorecidos de la población. La opinión no se ha conmovido más que al ver a los jóvenes de la clase media objeto de graves sanciones que podían comprometer de modo definitivo su porvenir. Pero es preciso confesar que la extensión de los delitos y la multiplicación de las persecuciones habían llenado las prisiones de pequeños revendedores y de usuarios sobre los cuales se hubiera podido actuar de modo distinto apartándolos de los caminos responsables por los que marchaban.

En 1969, de acuerdo con estadísticas parciales referentes a las tres cuartas partes de los Estados Unidos, el número de detenciones por infracción de las leyes sobre drogas se elevaba a 233.000, de un total de unos seis millones. Por esto en todas partes la Policía ha recibido instrucciones de no ocuparse de los pequeños delitos y de aplicar su esfuerzo al tráfico.

La tarea no es fácil, incluso dentro de este cuadro limitado. Los problemas que se plantean, en efecto, muy diversos. Los traficantes muestran cada vez más audaces, a medida que la trampa se cierra sobre ellos. Parece que de hace algún tiempo se sienten más inclinados a hacer uso de sus armas. Por otra parte, cabe olvidar los aspectos psicológicos de la cuestión. Así, por ejemplo, millares de revendedores son conocidos por los servicios especializados y siguen en libertad, porque es preciso, para conseguir debidamente la prueba exigida por la ley, que uno de sus clientes se muestre dispuesto a colaborar con la Policía y a comprar la droga en las inmediaciones de un agente paisano. Pero los inspectores saben que ese hombre corre el riesgo de ser asesinado a continuación. De ahí la necesidad de prevenir, al mismo tiempo que se prepara una de estas trampas, traslado del interesado y de su familia, su alojamiento en otra localidad, una posibilidad de empleo en los alrededores de su nueva residencia, etc. Por eso la acción se dirige preferentemente a los grandes intermediarios. La dificultad consiste en actuar de modo que los pequeños delincuentes no se sientan, sin embargo, pero sin que las prisiones estén llenas de personas recuperables para la sociedad. La solución del dilema exige mucha intuición y un sentido de los matices.

Dicho esto, si queremos adoptar medidas verdaderamente eficaces contra las grandes organizaciones, debemos situar las iniciativas pensables a escala internacional. La cuestión es un aspecto político que es preciso resolver ahora a nivel de los diversos Gobiernos. Este será el objeto de otro artículo.

(Agencia Z...

Casi todo, CRIMEN

EDOUARD DUPUY TENIA EN CADA AEROPUERTO UN AMOR

- LO MATO SU ESPOSA, CELOSA DE UNA MUCHACHA DE 18 AÑOS
- LA AMANTE DE LA VICTIMA LA SALVO DE LA CARCEL: «SU MUJER TUVO RAZON EN MATARLO --DECLARO--; SI ELLA NO LO HACE LO HUBIERA HECHO YO»
- UN PILOTO DE LINEA DEMASIADO ENAMORADO



Liliane y Edouard el día de su boda

Sucedió en París este caso excepcional; excepcional porque el testimonio de Rosine, dieciocho años, dio a este proceso una dimensión humana poco común.

Cuando se dictó el veredicto permitiendo a Liliane Dupuy recobrar la libertad, aplausos crepitaron en la sala del tribunal. Tuvieron que mandar salir a los espectadores, mientras Liliane Dupuy se desmayaba en brazos de sus hijos.

El rostro marcado por la emoción acababa de recobrar su libertad después de pasar treinta meses en la cárcel, a título preventivo.

El 27 de septiembre de 1968, en su piso vecino a los Campos Eliseos, mató a su esposo de un tiro cuando éste se disponía a salir de cacería. Es que la noche anterior, mientras estaba en el baño, le había oído citar a la misteriosa Rosine, que llamaba por teléfono «cielito».

Para esta mujer, ex azafata que había dedicado toda su vida a este hombre, era el fin de sus ilusiones. Eduardo, que había conocido cuando era piloto de línea, era su ideal y llevaban diecinueve años casados. Tenían dos hijas: dieciséis y diecisiete años.

Sin vacilar ni un instante, a pesar de todos los ratos felices que había vivido con su marido, se apoderó del arma, colgada de la pared, y le disparó varias balas en el corazón. Y después, una vez cumplido el crimen, fue a entregarse a la policía.

Este asesinato, ante la ley podía costarle veinte años en la cárcel como mínimo.

Los jurados, después de haber oído el relato de sus sufrimientos y sobre todo el testimonio de su rival, la joven Rosine, la que el piloto llamaba «cielito», la han absuelto.

Naturalmente, el célebre abogado señor René Floriot, el mejor abogado del momento en Francia, fue por algo en este veredicto de clemencia inusual.

Pero la persona a quien Liliane Dupuy debe hoy en día su libertad es una joven modelo encantadora, la que podía haber sido una terrible testigo de cargo, pero que reveló ser el principal motivo que decidió a los jueces a la clemencia: la joven Rosine.

Delante del jurado esta joven muchacha, todavía emocionada por el drama en el cual había sido mezclada, tuvo el valor de venir a gritar: «Si no hubiera matado a su marido la señora Dupuy lo habría hecho yo!»

Ante el tribunal contó cómo el piloto, demasiado guapo y mujeriego, coleccionaba las mujeres. «Era peor que un marino, de quien se dice que tiene una mujer en cada puerto. Eduardo tenía dieciocho amantes en dieciocho capitales del mundo, y las llamaba a todas «cielito». A mí me decía: «Un día pediré el divorcio y me casaré contigo». Pero descubrí después del drama, en las cosas que había dejado en mi casa, que decía exactamente lo mismo a todas sus amigas: a May Long, en Tokio; a Mercedes, en Bruselas; a Rossana, en Roma; a Ingrid, en Alemania; etcétera... Y delante del tribunal, asombrado, sacó de su bolso unas cartas, las que escribía a todas sus amantes, y que empezaban todas de la misma manera.

No cabía la menor duda de que Eduardo no era más que un embustero, un aprovechado, que engañaba a su mujer con todas las chicas que encontraba en sus escalas.

El juez tenía pruebas: dieciocho en los últimos seis meses.

Rosine es una mujer preciosa. Es alta, con el rostro de rasgos finos, enmarcado por un pelo precioso, abundante, y es evidente que gusta a los hombres.

Sin embargo, igual que Liliane Dupuy, que tiene cuarenta y un años, ha sido engañada por su amante, que esperaba convertir en su esposo algún día. Y esto Rosine no se lo perdona.

La pobre Rosine tuvo que explicar ante el juez cómo había sido seducida por Eduardo. Fue un flechazo clásico, como siempre. «Tenía treinta y siete años y yo diecisiete. Yo no había querido nunca a nadie, pero él era como una mariposa a bordo de un Boeing, que se paraba de flor en flor. Era dependiente de una boutique de Marsella, y todos los días iba a comer en un pequeño res-



Edouard y Rosine, una muchacha de dieciocho años que se enamoró del piloto



La fotografía corresponde al último viaje que Edouard y su esposa, Liliane, hicieron juntos pocas semanas antes del drama



Edouard Dupuy, víctima de un corazón demasiado sensible a los encantos femenino

taurante cerca del viejo puerto. Cuando vi entrar a Eduardo con su uniforme de piloto, no vi más que a él.

«Nunca había conocido a un hombre tan guapo, y era tan agradable que acepté charlar con él un rato. Luego, siempre que su trabajo lo permitía, nos encontrábamos en Marsella y nos íbamos a la playa. Al cabo de tres meses de flirt, llegué a ser su amante. Me había dicho que era soltero y que iba a casarse conmigo.»

«Estaba tan segura de que iba a cumplir con su palabra, que lo había incluso presentado a mis padres. Fue solamente al cabo de quince meses de idilio que entendí la verdad, porque estaba siempre inventando nuevos pretextos para retrasar nuestra boda.»

«Acabó por confesar que estaba casado. «Pero he pedido el divorcio y dentro de poco dejaré a la VIEJA y podremos casarnos ante todo el mundo.»

«Lo creí—confiesa Rosine—. Sabía convencer. Ignoraba todo de su vida y de las mujeres que coleccionaba.»

«No conocía a su esposa, que me había pintado como un monstruo, pero se negaba a enseñarme fotos.»

Fue sólo unas semanas después del drama que Rosine se enteró por la Prensa que su amigo Eduardo había sido matado por su esposa.

Conocemos los motivos que empujaron a esta mujer a disparar contra su marido.

«Se lo merecía—dice hoy en día Rosine—. Me desprecaba como a las demás y me hacía creer que se iba a casar conmigo.»

La mujer de Eduardo añadió: «Tengo pruebas de ello, pues descubrí entre las páginas de un libro una carta que le escribía su joven amante, y que decía: «Cuando sea la señora Dupuy, tu mujer, seré la más feliz entre todas las mujeres.»»

Cartas de promesas, el juez tenía montones. Los jurados comprendieron rápidamente que este hombre no hacía más que engañar a su mujer y a sus amantes. Liliane y Rosine eran víctimas del mismo hombre, un embustero, cuyos sentidos ahogaban los escrúpulos.

Incluso las hijas de la víctima vinieron a declarar que su padre hacía a su madre desgraciada. Más que la defensa, la simple declaración de la pobre Rosine impresionó a los jurados.

Por primera vez en el transcurso de un asunto pasional la amante defendía a la mujer; además decía incluso: «Si no lo hubiese hecho ella, hubiera tenido que hacerlo yo», gritó Rosine ante los jurados.

Es este grito sincero de una mujer joven engañada y humillada el que salvó de la cárcel a Liliane, la esposa del piloto demasiado guapo.



Sin vacilar un instante, se apoderó del arma y le disparó en el corazón...



APRENDA A DISECAR

Aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trofeos, adorne su casa. Diviértase y gane dinero diseccionando para otros. Pida folleto gratis a:

Instituto JUNGLA. Sección H.C.

APARTADO 9.183 - MADRID-9

(Autorizado M. Educación n.º 77)

Manolo Bellpuig Belló (Zurich), a Rosa María Estalella Tassancrú, en Manresa (Barcelona); Pepita Miralles (Ginebra), a Juan José Las Heras Cid, en Tarragona; Marta Martínez García (Ar-lon), a José Manuel Alvarez, en Baza (Granada); Antonio Mone-rrí Pérez (Lleja), a Carmen Mar-tínez Lobo, en Cartagena (Mur-cia); Roque Las Heras Cazorla (Colonia), a Blas López Rodrí-guez, en Murcia; Consuelo Olivares (Bad Aachen), a Elvira Santos Tardá, en Badalona (Barce-lona); Conchita Reyes (Bruse-las), a Ricardo Labarta, en Va-ladolid; Elena Muñoz Gracia (Bremen), a Pedro Ortiz Lar-roya, en Pamplona; María Campa-badal (Bruselas), a Luis María Villalta, en Reus (Tarragona); Inmaculada Concepción Las He-ras Cazorla (Colonia), a Encar-nita Pelegrín, en Lorca (Mur-cia); Alfonso Vázquez (Lleja), a Ramón Casas, en Tortosa (Ta-rragona); Angelines Salvador Pé-rez (Breda), a Manuel Ortuño Ballester, en Alcantarilla (Mur-cia); Antonio Ortiz Rovira (Ni-za), a Divina Casas Rogi, en Pal-ma de Mallorca (Balears); Al-berdo Ridruejo (Amberes), a Es-

SALUDAN A LA FAMILIA

Los trabajadores españoles residentes en los países de Suiza, Holanda, Bélgica, Luxemburgo y República Federal de Alemania envían sus cordiales saludos a los familiares o amigos que en España quizá puedan leerlos en esta sección. Los nombres entre paréntesis corresponden a las localidades de residencia de los que envían el citado mensaje familiar.

peranza Martínez, en Torrente (Valencia); Clemente Blasco (Charleroi), a María del Carmen Olivares, en Sevilla; Salvador Sánchez Lozano (Brena), a Jaime Sánchez Lozano, en Santan-der; Josefa Bustamante (Wer-melskirchem), a José Antonio Oríasch, en Lérida; Ricardo Monte-liú (Utrecht), a Vicenta Salce-

do, en Castellón de la Plana; María Leonor Céspedes (Trier), a Juan Manuel Pellín, en Alican-te; Ramiro Torres Florencio (Bensberg), a María de los An-gelos Meliá, en Valencia; Anto-ñita Miranda (Zurich), a Luis María Gimeno, en Salamanca; Josefa Galindo (Amsterdam), a Manuel Ruede, en Talavera de la Reina (Toledo); María Elena Gurra León (Orleáns), a Juan José Madrano Follana, en Torre-vieja (Alicante); Remedios La-fuente (Troyes), a Julio Martínez, en Murcia; Antonio Sánchez Biel-sa (Gelsenkirchen), a Elena García, en Cuenca; Purificación Villalba, en Euskirchen, a José María Chávarri Lomas, en Zaragoza; Joaquín Sánchez Lobo (Bonn), a Ernesto Guevara Po-lo, en Gijón (Asturias); Lucía Ereñaga (París), a Rafael Alva-rez, en Huesca; Matilde Díaz Cas-tro (Charlons), a Carmelo Torres Laguna, en Orihuela (Alicante); José Antonio Ganga Gil (Mu-nich), a Fuensanta Pérez Cánovas, en Murcia; Salvador Añove-ras (Rotterdam), a Mari Luz Oliván, en Huesca; Alfonso Calvo (Troyes), a Fernando Almanso, en Borjas Blancas (Lérida).

MADRINAS DE PAZ

RAFAEL GONZALEZ, residente en 3204. NORDESTEMMEN (Ale-mania), Bartelscherweg Nr. 4, bien parecido, moreno, veinticuatro años (1,61), busca su media naranja entre las lectoras de este se-manario, que tengan de diecinueve a veintidós años de edad.
SEVERINO TOJO, que habita en 609. RUSSELSHEIM (Alema-nia), Grundweg 36, Heim I, Zimmer 117, solicita amistad postal vistas al matrimonio con compatriota de dieciocho a veintiocho años, siendo esta última la edad del solicitante. El interesado mide 1,70 y es gallego. Lleva tres años en el extranjero. Ruega envío de fotografía.
ALEIDA POZO, domiciliada en Santa Ana 271 c/n Fábrica y Justicia, Luyabo, LA HABANA-4 (Cuba). Mulata clara, pelo largo y negro, ojos color del pelo, trece años de edad, estudiante de bachillerato y piano, gustaría escribirse con españoles de edad apropiada a la suya.
JOAQUIN DA SILVA, que vive en 69. LYON (Francia), 20 Quai de Gaillon, es un portugués que se interesa por relacionarse epistolariamente con muchachas españolas de diecinueve a veinti-séis años. Ruega fotografía.
HANS JURGEN JEVIEEN, que habita en 3. HANNOVER (Ale-mania), Lindermann Allee Nr. 19, alemán, simpático, buena si-tuación económica, no mal parecido, desea cartearse con española de pelo castaño y largo, muy femenina y que tenga de veintidós a veintisiete años. Aspiración matrimonial.
JOSE ALBA, residente en JALISCO (Méjico), Apartado Postal 25, Lagos de Moreno, busca entre las lectoras de nuestro semanario amiga por correspondencia con la que intercambiar fotos, bande-rines, sellos y todo tipo de recuerdos.
BASILIO E. BLANCO, domiciliado en 645. HANAU (Alemania), Mainstr. 1, W 55, solicita correspondencia con vistas al matrimonio con chica formal de hasta veinticinco años de edad (él tiene veinti-siete). Posee una aceptable cultura y es moderno, aunque no ye-ye.

Contestamos a...

(Se pone en conocimiento de los habitantes de esta sección que salvo en excepcionales casos de profesiones liberales para las que se precisa el contrato con la Empresa y el visado del Consulado alemán correspondiente la emigración a Alemania se realiza SOLAMENTE a través del Instituto Español de Emigración 'paseo del Pintor Rosales, 40-42 en Madrid' su Delegación en Barcelona (Fontanella, 20), o llegando a estas localidades me-nos importantes a través de las Delegaciones Provinciales de Trabajo y Delegaciones Provin-ciales de Sindicatos en sus Ser-vicios de Encuadramiento y Co-locación.)
FERMIN POVEDA, en VILLO-TUELA (Salamanca); JAIMÉ VALCANERAS, en INCA (Ma-lorca); FRANCISCO MANLLEU, en BARCELONA, y ANTONIA en TENERIFE: Acusamos res-pto a sus peticiones, que son in-sertadas en la sección ESTAFE-TA de nuestra edición europea y en el número de la presente semana. Esperen con un poquito de paciencia.
ANTONIO ALAMO, en VALLA-DOLID.—Esperamos que se ha-ya llevado para esa la llamada "Rentne r s ich erungka r t e" que deberá presentar en la co-rrespondiente delegación del Instituto Nacional de Previsión. Su renta le será pagada en par-te por los seguros alemanes y en proporción al tiempo que trabajó en la República Fede-ral y por el Montepío de esa en relación a los veinte años que en Valladolid trabajó.
ANDRÉS GALLARDO, en SE-GOVIA.—La dirección que nos solicita es la siguiente: Don Je-sús Sancho, jefe de la Obra de Formación Profesional, Paseo del Prado, 20, en Madrid. Tam-bién puede dirigirse al Institu-to Español de Emigración, en Paseo de Rosales, 40-42, Ma-drid-8.
CRESCENCIO FERNANDEZ, en SAGUNTO (Valencia).—Co-muniqué a su hija lo siguiente: el valor impositivo de derechos arancelarios es el siguiente: va-lor en el momento del paso de Aduana por un coche fabricado en el año 1964, el 37,2 por 100. Sobre este valor deberá el 68 por 100 de derechos arancelarios, más otro 13 por 100 por igual concepto.
MANOLITA SOLDEVILLA, en TARRASA (Barcelona).—La dirección de la Embajada de Es-paña en Australia es la siguien-te: Camberra, 32, MELBOUR-NE, avenida Deaglin, A. C. Te-léfono 2600.
ANTONIO GARCIA, en JU-MILLA (Murcia).—Legalmente, ello no supone que pueda ac-tuár usted a Alemania a traba-jar, pues el permiso de trabajo y residencia no se concede por tal motivo. Ahora bien, sus fu-turos suegros, su futura esposa, pueden hacer gestiones para lo-grarle un contrato nominal.

ESPAÑOLES EN EUROPA



GUAPISIMA

La noticia ya se la anticipamos a ustedes en edición anterior: María del Carmen Gómez, residente en Bruselas, había sido elegida Miss España en Bélgica 1971. De las prendas de la niña para que el título esté más que justificado nada hay que decir, pues a la vista están en la fotografía que ilustra estas líneas. Conviene agregar, que se clasificaron después, y por respectivo orden: Encar-nita Sánchez (Verviers), que fue primera dama de honor; Francisca Escobar (Amberes), segunda dama de honor; Nuria Alonso (Nampur), María del Carmen Fernández (Bruselas) y Manolita Soto, también residente en Bruselas. Todas ellas muy bonitas y con una geometría la más de perfecta. Aunque el título sólo fuera para una, esa María del Carmen Gómez que hoy les presentamos.

NOTICIAS...

BERNA
Del total de 670.000 trabajadores extranjeros en Suiza, sometidos a control, hay un total de 340.000 italianos, lo que equivale al 52 por 100 de dicha población extranjera. **LOS ESPAÑOLES OCUPAN EL SEGUNDO LUGAR, CON 132.000, PERO SON SOLAMENTE el 20 por 100.** Luego siguen alemanes y franceses; después, yugoslavos y austriacos.

GRENCHEIN
Con gran éxito se celebró en esta ciudad helvética el anunciado festival español, en el que actuaron numerosísimos artistas compatriotas, en organización del Centro Hispano-Suizo de la ciudad. Llegados de España actuaron en forma especial Niño de Cabra, Juanita Polo, G. García, M. Torres, el guitarrista Rafael Barragán y el grupo cómico Los Calatrava.

AMBERES
El Centro Español de esta ciudad ya cuenta con nueva Junta directiva. Ha quedado constituida por las siguientes personas: Presidente, Víctor López; vicepresidente, Martín Garmendia; secretario, Nicolás Isa; tesorero, Serafín Beloso; vocales: Jesús Galán y Manuel Grande. Nuestra más cordial en-

LOS HILOS



Este trio de compatriotas forman el conjunto musical Los Hilos, el primer grupo de emigrantes que, formando conjunto musical, han conseguido grabar discos en Alemania, con notable éxito además. Pronto, muy pronto, Los Hilos actuarán en la televisión alemana, merced al programa "Aquí, España". Al felicitarlos los traemos a esta página como auténticos triunfadores, que es lo que son Paeo, José Luis y Moncho, tres españoles que emigraron para ganar el pan nuestro en las factorías alemanas de Stuttgart... y lo están haciendo en las salas de fiesta del país

TRAFICO DE MANO DE OBRA EXTRANJERA EN FRANCIA

Marcel Dupont, antiguo oficial de la Policía principal, actualmente retirado, instaló una oficina en el número 26 de la Rue Jean Jaurés, en Vernouillet, a pocos kilómetros de París, con el rimbombante letrero: "Consejero técnico en materia de mano de obra extranjera". Amparado en su antigua personalidad, en su experiencia como policía, suministraba los contratos de trabajo imprescindibles en Francia a todo emigrado para obtener, primero, su permiso oficial de trabajo, y segundo, su permiso de residencia. Por estas gestiones cobraba a cada uno de los emigrantes una suma que oscilaba entre los 1.500 y los 3.000 francos (alrededor de las 30.000 pesetas). Y en moneda cantante y sonante, nada de cheques.
Según la investigación realizada, llevaba en este "filantrópico" trabajo más de cuatro años y habían pasado por sus manos más de 3.000 emigran-tes, con un beneficio, libre de impuestos, de más de diez millones de francos. (Calculen ustedes las pesetas, a 12,70.)
Conocedor de la angustia y del desamparo de los que pasan clandestinamente la frontera, de los que no hablan el francés y que necesitan urgen-temente trabajo, él se aprovechaba bien de las circunstancias y, además, sabía dónde buscarlos, es decir, en los "bidonvilles" (ciudades de latas), o en los llamados "mercaderes del sueño", esos ho-
teles que alquilan a precios exorbitantes un te-mpnante jergón por unas horas de sueño.
Lo que nos extraña (en este asunto) es el tiem-po que la Policía y los servicios administrativos que normalmente tenían que verificar estos sendos documentos han tardado en darse cuenta. Dupont redactaba contratos de trabajo como firmados por las más diversas empresas. En dicha región, don-de este "honorable" francés ejercía su "imperio", se encuentra la fábrica SIMCA, actualmente CHRYSLER-France (en Poissy); la RENAULT, en Flins... ¿Se puede concebir una colaboración de estas empresas sin alguna complicidad, siquiera sea inconsciente?
El caso es que fue un "comando maoísta" for-mado por unos treinta jóvenes, quien salió en de-fensa de los trabajadores emigrados y se presentó un día en la "oficina de la mano de obra", en Meulan (Yvelines), formando un escándalo im-ponente.
Solamente entonces comienza a despertarse, pero muy ligeramente, la Policía y el aparato judicial francés. No obstante, nuestro amigo sigue falsifi-cando documentos, ahora más caros por el riesgo suplementario, utilizando incluso sellos oficiales. Finalmente, y advirtiendo ya el peligro inminente, toma las de Villadiego y se va a España, donde está desde hace un mes. ¡Qué buenas vacaciones a costa de los trabajadores extranjeros!

HUMOR EMIGRANTE



—¿Qué salud ni qué músculos! Ya le he dicho que no insista. Usted es extranjero y para trabajar lo que necesita es un "Stempel" de la Policía. (JUANICO.)

horabuena y que su actuación sirva para que la entidad se su-pere en todos los órdenes, por el bien de la numerosa colonia española en Amberes.

EDIMBURGO
El Círculo Español de Edim-burgo (Escocia) acaba de reanu-dar sus actividades con una fiesta en la que tomaron parte todos los miembros de la entidad y sus familiares. El Comité di-rectivo ha quedado presidido por la señora Best, siendo vice-presidente el señor Sánchez; se-cretaria, la señorita White; teso-rero, la señorita Fynlaison, y fi-gurando en él seis vocales.

BERNA
El Club Deportivo Galicia, con sede en esta ciudad suiza, se ha

proclamado campeón de la com-petición Satús 1971 para clubs adheridos a la Federación de Fútbol. Nos complacemos, pues, en dar nuestra más cordial en-horabuena al entrenador, Nardo, así como a los jugadores que más veces han sido alineados en el equipo; es decir, Benigno, To-rres, Collazos, Barbeitos, Ricar-do, el mismo Nardo, Manolo, Souto, Candal, Casas, David, Jo-sé Ramón y Emilio, a los que deseamos parecidos éxitos en la próxima competición.

ESPAÑOLES EN EUROPA

Una edición de **REM** todas las semanas
LA VIDA Y MILAGROS DE NUESTROS COMPATRIOTAS EN LOS PARAJES EUROPEOS
Un programa radiofónico en colaboración con:

7 FECHAS

Para todo lo relacionado con este programa radiofónico escriba a 7 FECHAS, Edición Europea
3 KÖLN, 1 HOCHHAUS, HANSARING, 97
REPUBLICA FEDERAL DE ALEMANIA

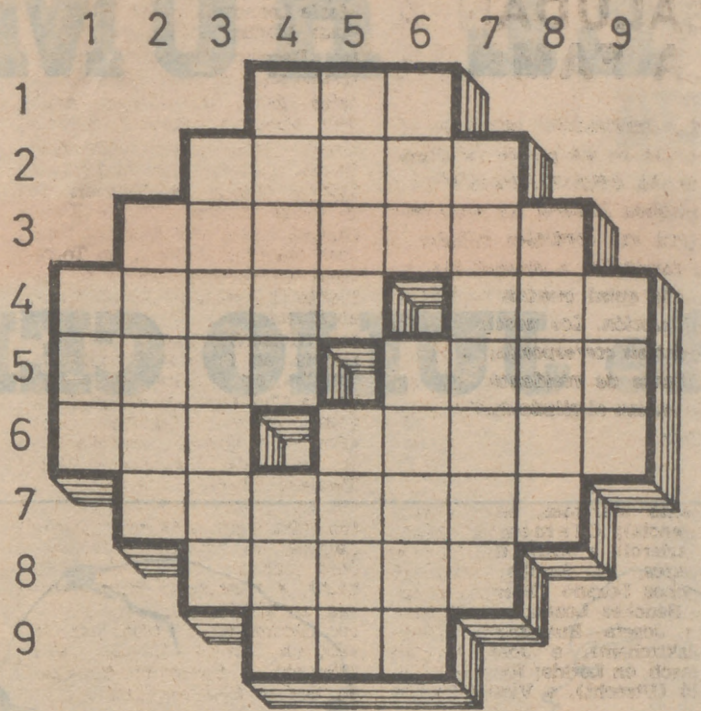
CONSULTE CON EL ZODIACO

HOROSCOPO DEL 1 AL 7 DE DICIEMBRE DE 1971

	Amor	Salud	Trabajo	Dinero
ARIES 21-3 20-4	D	R	N	D
TAURO 21-4 20-5	R	R	D	B
GEMINIS 21-5 20-6	R	R	B	D
CANCER 21-6 21-7	R	D	R	N
LEO 22-7 22-8	B	B	M	M
VIRGO 23-8 22-9	D	R	N	B
LIBRA 23-9 20-10	D	R	R	N
ESCORPION 22-10 21-11	R	N	B	N
SAGITARIO 22-11 21-12	R	D	D	R
CAPRICORNIO 22-12 20-1	B	N	B	B
ACUARIO 21-1 19-2	B	N	B	M
PISCIS 20-2 20-3	B	N	M	M

M: magnífico. B: bien. N: normal. R: regular. D: desfavorable

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Manto de los beduinos.—2: Ira contra una persona.—3: Pueblo en la provincia de Badajoz.—4: Traigo como prueba algún hecho o dicho. Pueblo de Huesca.—5: Lomo no removido por el arado entre surco y surco. Leve sonido que al quebrarse hace una cosa delicada.—6: Pieza en figura de circunferencia. Arbol leguminoso, especie de acacia.—7: Que participa de la naturaleza y calidades de la arena.—8: Fallecimiento de una persona.—9: Rey de Judá que venció a los madianitas.

VERTICALES.—1: Vela pequeña que se larga en tiempos bonancibles.—2: Derrama lágrimas.—3: Género de plantas de la familia de las ranunculáceas.—4: Ahoga a uno sumergiéndole en el agua. Hijo de Witiza.—5: Metaloides de color pardo oscuro, semejante al carbono. Planta umbelífera, de semillas verdosas y aromáticas.—6: Planta intertropical, de rizomas feculentos y comestibles. En sentido figurado, anda mucho.—7: Pesado, molesto o gravoso.—8: Valor, esfuerzo.—9: Tuesto.

SU CARACTER, A TRAVES DE LA ESCRITURA

Consultorio grafológico del profesor ARIES

WILMA.—Poco espíritu, timidez, dudas, complejos y muchos altibajos de carácter, con cambios bruscos temperamentales.

LAIS.—Ingenio vivo, rapidez de pensamiento y de acción, confianza en su propia persona, rectitud y seguridad en sus acciones.

VIOLETA.—Gran actividad, seguridad, juicio, criterio formado y excelente formación moral y cultural. Perfecta educación, agradable trato social, corrección y don de gentes.

QUIN.—Plena confianza y seguridad en su propia persona, rapidez de pensamiento y de acción, energía, fuerza de voluntad, tesón y capacidad de trabajo.

VICENTE KIM.—Egocentrismo muy marcado, con mucha frialdad en el trato y plena contención de los sentimientos afectivos de tipo natural por un exceso de cerebralismo mal entendido y peor aplicado.

YASIM.—Coquetería, gracia natural, simpatía, elegancia natural, distinción y mucha personalidad en todo.

LUIS V. L. K.—Seguridad en sí mismo, genio vivo, pero contenido, y mucha ambición en todo. Rapidez de pensamiento y de acción, capacidad de trabajo y sentido del deber, con deseos de servir y agradar a los demás.

MARGARITA AZUL.—Buen humor, gracia natural, capacidad de trabajo, rectitud, buen juicio, ingenio vivo y mucha seguridad en su propia persona.

DIOGENES.—Excelente formación moral y cultural, capacidad de trabajo, rectitud, buen juicio, inteligencia viva y despierta, originalidad y sentido estético desarrollado.

UNA BILBAINA DE LEON.—Genio vivo, tendencia a la irritabilidad y mucha energía y fuerza de voluntad, así como tesón a prueba de todo.

XIS-999.—Ingenio, sensibilidad acusada y cierta tendencia al pesimismo. Suele caer en profundas crisis de tipo depresivo, de las que se recobra con muchos esfuerzos y dificultades.

POP-444.—Poco espíritu, dudas, complejos, timidez y falta total de seguridad o confianza en su propia persona.

EL RETEN.—Confianza en sus propias acciones y decisiones, rectitud, memoria, buen juicio, criterio formado y perfecta educación, con agradable trato social, corrección y don de gentes.

DAMERAMA

1 M	2 K	3 L	4 J	5 N	6 H	7 B	8 G	9 E	10 O	11 D	12 J	13 I		
	14 G	15 K	16 M	17 D	18 F	19 M	20 L	21 H	22 A	23 N	24 B	25 C		
26 G		27 H	28 C	29 N	30 J	31 M	32 F	33 O		34 K	35 H	36 L	37 D	
38 B		39 M	40 I	41 K	42 N	43 D		44 A	45 L	46 B	47 O	48 C	49 H	
50 N		51 J	52 M		53 F	54 B	55 L	56 C	57 K	58 A	59 G	60 I	61 O	
62 N	63 H		64 L	65 G		66 H	67 C	68 M	69 J	70 F	71 K		72 L	73 I
74 N	75 F	76 O	77 C	78 E	79 G		80 N	81 A	82 K	83 G	84 F		85 E	86 F
87 O	88 H	89 L	90 J	91 I		92 O	93 J	94 L	95 A	96 E	97 M	98 O	99 O	100 B
101 H	102 M	103 K	104 A	105 I		106 N	107 B		108 E	109 I	110 J	111 L	112 K	

- A. Incapaces de guerrear ... 81 22 95 44 58 104
- B. Infinito ... 100 7 46 107 24 38 54
- C. Titiritero que hace de gracioso con traje y gestos ridículos ... 56 28 48 77 25 67
- D. Presto, al instante ... 17 98 11 37 43
- E. Parte que en una cosa equidista de sus extremos. ... 85 107 78 9 96
- F. Propina que suele darse a las criadas de las posadas ... 86 18 75 32 53 84 70
- G. Individuo contrario a la dominación inglesa en Irlanda ... 8 14 83 59 26 65 79
- H. Sistema que considera el placer como único medio de vida ... 65 35 101 6 21 88 63 27 49
- I. Reposar, descansar ... 105 73 91 40 60 13 109
- J. Tropezar, varar y encallar el barco en tierra ... 12 90 69 30 110 51 4 93
- K. Correr una cosa líquida ... 34 57 15 41 71 2 103 82 112
- L. Porrizo, golpe ... 89 111 55 72 64 3 20 36 45 94
- M. Cruelmente ... 97 31 102 39 19 68 1 74 16 52
- N. Aparato que sirve para evitar la incrustación en las calderas ... 106 23 29 42 5 80 62 50
- O. Diferencia entre las posiciones aparentes de un astro, según el punto de observación ... 92 10 61 33 99 47 48 76

LAS SOLUCIONES, AQUI

DAMERAMA
(L. VILLAMARQUE)
El hombre confiado tiene máximas probabilidades de errar.
En la confianza está la inmensa mayoría de las veces de los peores.
Aunque la confianza está en la mayoría.
Vamente. N. Doyector. O. Parafaxi.
dar. R. Descender. L. Mascullillo. M. Bra.
no. H. Hecdonismo. I. Sosegar. J. Zabor.
D. Almas. R. Media. F. Althier. G. Renta.
A. Imbebe. B. Inmensio. C. Payaso.
9: Asa.
8: Llerena. 4: Alejo. Bna. 5: Loba. Tris.
9: Aro. Aromo. 7: Arenoso. 8: Oblio.

REFRAN GRAFICO
Retran: «La mala cama hace la noche larga»
ca. Retran: Rhocentente, Gramofono, Aba.
Bato, Avión, Rhocentente, Gramofono, La.
Bata, Oso, Cabello, Huesos, Bneqono, La.
Arca, Ojón, Escudo, Loro, Antilope, Ne.
Campara, Abeto, Mandolina, Alfar, Hacha,
Langosta, Acmilla, Moss, Ala, Lance, As.

JEROGLIFICO
(antes de las dos es, «tra», re, de vuelta)
—Antes de las dos estaré de vuelta.
—¿A qué hora regresarás?

LO PRIMERO, LA SALUD

CONSEJOS VARIOS

CONTRA LOS MALES DE GARGANTA

necesario que el cocimiento esté templado.

Las hojas de mora calman la inflamación de la garganta gracias al tanino que contienen, porque el tanino es un astringente muy fuerte que actúa sobre las mucosas de la garganta y los capilares venosos, bajando la inflamación de las amígdalas y liberando la entrada de la faringe. La respiración mejora, la circulación sanguínea se desbloquea, la sangre fresca llega más fácilmente a las mucosas de la garganta y las hace más resistentes al ataque de los microbios. Así los males de garganta y las anginas se atenúan desapareciendo poco a poco.

Estamos en la época en que el frío se ensaña con la garganta. Nadie está libre de atrapar alguno de los males que se fijan en esta región. Vamos a darle una receta casera. Gárgaras con una infusión de hojas de mora salvaje, que encontrara en casa del herbolario.

Es necesario un puñado de estas hojas por cada litro de agua hirviendo. Déjese hervir veinte minutos y después pase por un tamiz el cocimiento. Finalmente háganse con el líquido gárgaras durante cinco minutos, tres o cuatro veces por día. Es

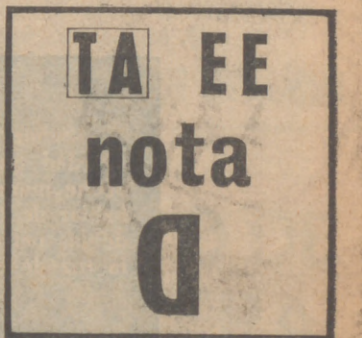
REFRAN GRAFICO



Con las iniciales de lo que representan los dibujos contenidos en el cuadro, leídos en su orden de izquierda a derecha, se formará un refrán.

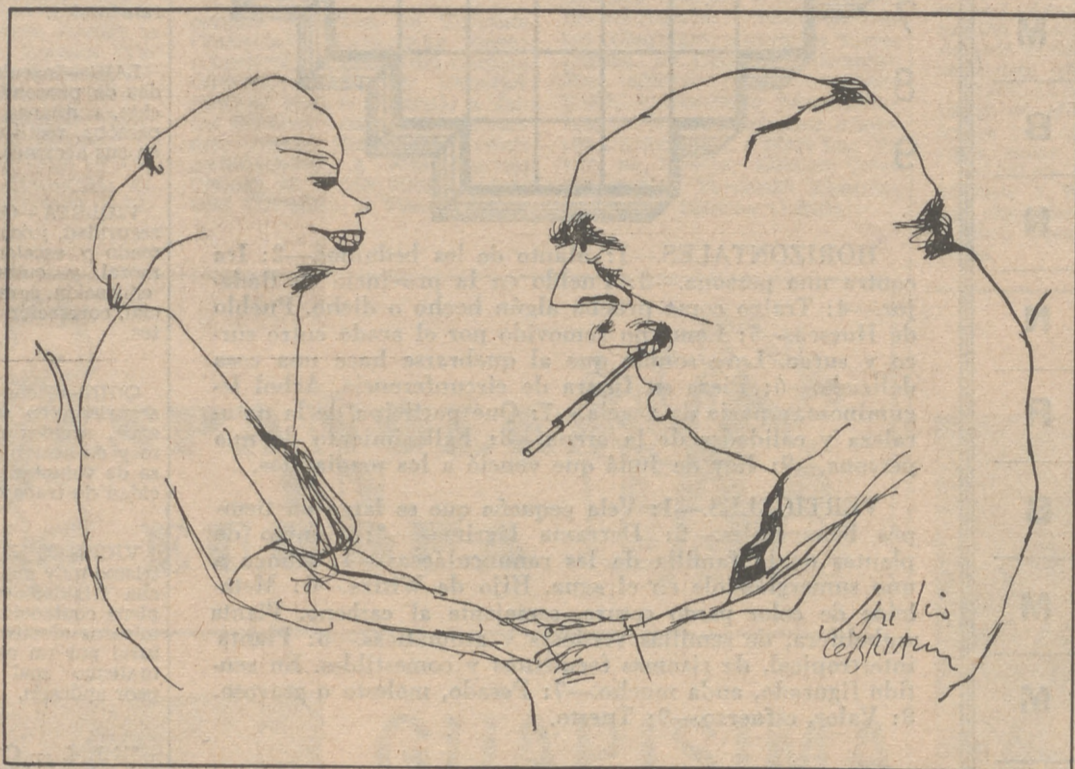
FECHAS

JEROGLIFICO



EL HUMOR

de **JULIO CEBRIAN**



—¡La amo, señorita! Me gustaría unir mi Consejo de Administración con el Consejo de Administración de su señor padre.

—¡Me asusta, don Narciso! Tiene usted un apellido tan sexual...



—¡Corre...! Así nos hacemos la ilusión de que huimos de las tentaciones.

—¡Cácese conmigo, señorita Luisa! Necesito una mujer que me cuide el hogar y un guarda que me vigile la fábrica.

—Señor Rodríguez, ¿verdad que hace una noche maravillosa para hablar de la cotización de las petroquímicas a la luz de la luna?



—Si tanto le gusto así, a secas, ¿qué sería si me viera usted cocinar?

